ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ Γ'. ΑΡ. 1032

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3-01
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΟΔΟΣ ΝΟΤΑΡΑ ΑΡ. 41 ΤΗΛ. 10)31
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ. ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ—ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ„

# Η ΠΡΩΪΑ

ΤΡΙΤΗ
30
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1928
ΑΝΑΤΟΛΗ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 6 Λ. 41 ΔΥΣΙΣ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 5 Λ. 26
ΖΗΝΟΒΙΟΥ ΚΑΙ ΖΗΝΟΒΙΑΣ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ 23,5 ΕΛΑΧΙΣΤΗ 14,8 ΜΕΣΗ ΥΓΡ. ΜΕΤΡ. ΑΝΕΜΟΙ ΑΙΓΑΙΟΥ Β. ΙΟΝΙΟΝ ΔΙΑΦ. ΑΣΘ. ΘΑΛΑΣΣΑ ΑΙΓΑΙΟΝ ΓΑΛ. ΙΟΝΙΟΝ ΣΧΕΔΟΝ ΤΕΤ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 764.6

## ΑΙ ΔΥΟ ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ

Ἐκ τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα μελετᾷ ἡ κυβέρνησις διὰ τὴν στρατιωτικὴν ἀναδιοργάνωσιν, ἐκ τῆς σχεδιαζομένης ἐπαναφορᾶς εἰς τὸν στρατὸν ἀξιωματικοῦ ὅστις δεινῶς ἔθιξε τὰ αἰσθήματα μεγίστου μέρους τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, πρωτοστατήσας μετ' ἄλλων εἰς πρᾶξιν διεθνῶς στιγματισθεῖσαν, καὶ ἕνεκα τῆς ὁποίας τὰ πολιτισμένα ἔθνη ἔφθασαν νὰ διακόψουν τὰς διπλωματικάς των σχέσεις μὲ τὴν «ἡμιβάρβαρον Ἑλλάδα» τοῦ Νοεμβρίου 1922, ἡμεῖς συνηγάγομεν ὅτι: Οἱ παράγοντες, παρὰ τὴν κοινοβουλευτικὴν δύναμιν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, εἶναι καὶ πάλιν κύριοι τῆς καταστάσεως. Κύριοι τῆς καταστάσεως μέχρι τοσούτου ὥστε νὰ ἐπιβάλλουν εἰς τὸν κ. Βενιζέλον πράξεις τόσον ἀντιπολιτικάς, πράξεις τόσον ἀσυνέτους, πράξεις αἱ ὁποῖαι δὲν πρόκειται νὰ συντελέσουν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν του.

Ὑπάρχει ἐν τούτοις καὶ μία ἄλλη ἐξήγησις. Ἡ ἐξήγησις ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος θεωρεῖ τοὺς «παράγοντας» ὡς τοὺς καλυτέρους καὶ τοὺς χρησιμωτέρους τῶν φίλων του. Ἡ ἄποψις ὅτι ὁ κ. πρωθυπουργὸς θεωρεῖ τοὺς «παράγοντας» δυνάμεις ἐγγυωμένας εἰς αὐτὸν τὴν διατήρησιν τῆς ἐξουσίας καὶ ὅταν ἡ ἐκλογικὴ ἀριθμητικὴ θὰ ἔχῃ μεταβληθῇ ριζικῶς. Γνωρίζομεν δὲ ὅτι ἡ ἐκλογικὴ ἀριθμητικὴ μεταβάλλεται εἰς τὴν Ἑλλάδα συχνὰ καὶ ὅτι οἱ ἀρχηγοὶ πανισχύρων πλειοψηφιῶν καθαιροῦνται λαϊκῇ βοῇ, γνωρίζει δὲ προσωπικῶς καὶ ὁ κ. πρωθυπουργὸς ὅτι ἂν ἡ 19η Αὐγούστου ὑπῆρξε θρίαμβος, μία ἄλλη ἐκλογικὴ ἡμέρα δύναται νὰ ὁμοιάσῃ τὴν 1ην Νοεμβρίου τοῦ 1920.

Κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἐκτεθέντα, ὁ κ. Βενιζέλος θέλων νὰ διατηρήσῃ ἀδιατάρακτον τὴν ἐπὶ τῆς Ἑλλάδος κυριαρχίαν του καὶ νὰ παραμείνῃ ἰσόβιος πρωθυπουργὸς ἢ πρόεδρος δημοκρατίας συγκεντρωτικοῦ τύπου, ἀποκαθιστᾷ μεθοδικῶς τὴν ἀτονήσασαν βενιζελικὴν σύστασιν τοῦ στρατοῦ. Ὅσοι δυσάρεστοι, ὅσοι ὕποπτοι, ὅσοι μὴ πιστοί, ὅσοι ἀνεξάρτητοι τὸ φρόνημα, ὅσοι στρατιῶται, καὶ οὐδὲν ἄλλο ἢ στρατιῶται, θὰ παραμερισθοῦν. Ἡ Βουλὴ τῶν...μὴ βουλευομένων θὰ προσπορίσῃ τὰ «νομικὰ» μέσα. Καὶ ὁ στρατὸς ἐντὸς δύο, τριῶν ἢ πέντε μηνῶν, θὰ ὁμοιάσῃ πρὸς τὸν στρατὸν ὡς εἶχε διαμορφωθῇ οὗτος μετὰ τὴν ἐπάνοδον τοῦ κ. Βενιζέλου ἐκ Θεσσαλονίκης, τῷ 1917.

Ἐὰν οὕτω σκέπτεται ὁ κ. Βενιζέλος, ἐὰν δὲν εἶναι ἐνεργούμενον τῶν παραγόντων, ἀλλὰ θέλει νὰ μεταβάλῃ τοὺς παράγοντας εἰς ἰσόβια ἐνεργούμενά του, ἐὰν θέλῃ ἡ Ἑλλὰς νὰ μὴ ἔχῃ στρατόν, ἀλλὰ πραιτωριανούς, κακῶς σκέπτεται. Πολὺ κακῶς μάλιστα. Διότι, ἐρωτῶμεν, εἰς τί τὸν ὠφέλησαν οἱ πραιτωριανοὶ τῷ 1920; Εἰς τί τὸν ὠφέλησεν ἡ Ἀναπληρωματικὴ Διοίκησις καὶ ὁ κ. Ὀθωναῖος, εἰς τί τὸν ὠφέλησεν ὁ κ. Γύπαρης καὶ τὸ τάγμα ἀσφαλείας, εἰς τί τὸν ὠφέλησαν ὁ κ. Παπαοικονόμου καὶ ὁ κ. Μαρούδας; Αἱ λαϊκαὶ ἐξεγέρσεις εἶναι ἐνίοτε ἰσχυρότεραι πάσης πολεμικῆς προπαρασκευῆς. Αἱ λαϊκαὶ ἐξεγέρσεις σαρώνουν θρόνους. Αἱ λαϊκαὶ ἐξεγέρσεις δὲν φοβοῦνται οὔτε τὸν κ. Ὀθωναῖον, οὔτε τὸν κ. Μανέταν (ὄχι τὸν ὑφυπουργόν), οὔτε κανένα.

Ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε ἐκτεθέντων δὲν πρέπει νὰ συναγάγῃ τις ὅτι προβλέπομεν λαϊκὴν ἐξέγερσιν. Οὔτε ὅτι προβλέπομεν ἄμεσον μεταβολὴν τῆς ἐκλογικῆς ἀριθμητικῆς. Ὀφείλομεν δὲ νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι τὸ μέχρι τοῦδε ἔργον τῆς Κυβερνήσεως τοῦ κ. Βενιζέλου δὲν ὑπῆρξεν οὕτως ὀλέθριον ὥστε πᾶσα ἐλπὶς ν' ἀποκλείεται περὶ γενικωτέρας ἀνορθωτικῆς προσπαθείας. Ἀλλ' ἡ ἐπιστροφὴ εἰς παλαιὰς μεθόδους ὅσον ἀφορᾷ τὸν στρατὸν μᾶς κάμνει ἀπαισιοδόξους. Καὶ εἶνε κρῖμα ἡ ἐμπιστοσύνη τὴν ὁποίαν παρέσχεν ὁ Λαὸς εἰς τὸν κ. Βενιζέλον τὴν 19ην Αὐγούστου νὰ μὴ χρησιμοποιηθῇ ὡς ἐχρησιμοποιήθη τῷ 1910 καὶ τῷ 1911, ἀλλὰ νὰ χρησιμοποιηθῇ πρὸς κατασκευὴν δεσμῶν διὰ τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

Ὅσον καὶ ἂν εἴμεθα ἀντιπολιτευόμενοι καὶ ὅσας ἂν ἔχωμεν ἀφορμὰς δικαίων παραπόνων ἐναντίον του, ὅσον καὶ ἂν τὸν θεωροῦμεν πρωτεργάτην τοῦ ἐθνικοῦ χάσματος, δὲν θὰ ἠθέλαμεν, — ἐκ λόγων πατριωτικῶν δὲ—νὰ ἴδωμεν ἀποτυγχάνοντα τὸν κ. Βενιζέλον, ἐφ' ὅσον δὲν βλέπομεν ὀργανωθὲν ἀκόμη σοβαρὸν πολιτικὸν συγκρότημα διὰ νὰ τὸν διαδεχθῇ...

### ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

## ΤΑ ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

### ΤΟ ΚΑΤΟΠΤΡΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ

### ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΙ, ΔΙΑΖΥΓΙΑ, ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

### Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΜΙΑΣ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ὀκτώβριος. — Ὅπως καὶ εἰς ὅλα τὰ ἄλλα πράγματα οὕτω καὶ εἰς τὰς δίκας των οἱ Ἄγγλοι διαφέρουν ἀπὸ τοὺς ἄλλους λαούς. Ἐν ἀντιθέσει πρὸς ὅτι συμβαίνει εἰς τὰς ἄλλας χώρας, εἰς τὴν Ἀγγλίαν εἶναι πολὺ σπάνιαι αἱ μεγάλαι καὶ πολύκροτοι ἐρωτικαὶ δίκαι τὰς ὁποίας δημιουργοῦν τὰ θυελλώδη πάθη καὶ τὰ ἄγρια δράματα τὰ συνταράσσοντα τὴν ἀνθρωπίνην ψυχήν. Εἰς τὰ δάκτυλα τῆς μιᾶς χειρὸς μετροῦνται αἱ πολύκροτοι ἐρωτικαὶ δίκαι αἱ ὁποῖαι ἐξεδικάσθησαν κατὰ τοὺς τελευταίους χρόνους εἰς τὰ ἀγγλικὰ δικαστήρια. Ἀλλὰ τὰ δικαστικὰ χρονικὰ τῆς Ἀγγλίας εἶναι τὰ μᾶλλον περίεργα καὶ τὰ μᾶλλον ἐνδιαφέροντα.

Τελευταίως ἡ δολοφονία ἑνὸς πόλισμαν ἐκέντρισε τὴν περιέργειαν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν Ἄγγλων ὄχι τόσον διὰ τὸν μυστηριώδη τρόπον καθ' ὃν συνετελέσθη τὸ ἔγκλημα ὅσον διὰ τὴν δραματικὴν ἐξέλιξιν τὴν ὁποίαν εἶχεν ἡ δίκη ἢ μᾶλλον ἡ καταδίκη. Οἱ τρεῖς κατηγορούμενοι διὰ τὸν φόνον τοῦ πόλισμαν κατεδικάσθησαν εἰς θάνατον ἂν καὶ δὲν ὑπῆρχον ἅπται ἀποδείξεις τῆς ἐνοχῆς των. Τοὐλάχιστον διὰ τοὺς δύο ἐξ αὐτῶν οἱ ὁποῖοι καὶ κατηγόρησαν τὸν τρίτον ὅτι μόνος αὐτὸς διέπραξε τὸ ἔγκλημα. Ὅλαι αἱ ἄλλαι μαρτυρικαὶ καταθέσεις ἦσαν ἀόριστοι καὶ συγκεχυμέναι καὶ τὸ δικαστήριον διὰ νὰ ἐκδώσῃ τὴν καταδικαστικήν του ἀπόφασιν ἐστηρίχθη εἰς τὴν ὁμολογίαν τῶν δύο κατηγορουμένων προσπαθούντων νὰ ἐπιρρίψουν εἰς τοὺς ὤμους τοῦ συντρόφου των ὁλόκληρον τὴν εὐθύνην.

Ἡ τελευταία ὥρα εἶχε πλέον σημάνει καὶ διὰ τοὺς τρεῖς εἰς θάνατον καταδίκους. Ἡ αἴτησις χάριτος τὴν ὁποίαν εἶχον ἀπευθύνει πρὸς τὸν Βασιλέα εἶχεν ἀπορριφθῇ καὶ ἡ θανατικὴ ποινὴ θὰ ἐξετελεῖτο τὴν πρωΐαν τῆς παρελθούσης Πέμπτης, ἂν κατὰ τὸ μεσονύκτιον δὲν κατέφθανεν εἰς τὰς φυλακὰς εἰδικὸς ταχυδρόμος κομίζων ἔγγραφον τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Τζόϋνσον Χὶξ διατάσσοντος τὴν ἀναστολὴν τῆς ποινῆς. Ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν εἶναι γνωστὸς διὰ τὴν μεγάλην προσήλωσίν του πρὸς τὴν θρησκείαν καί, καθὼς φαίνεται, τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἡ χριστιανική του συνείδησις ᾐσθάνθη τύψεις διὰ τὴν μέλλουσαν νὰ ἐκτελεσθῇ μετ' ὀλίγον θανάτωσιν κατόπιν δὲ πολυώρου ψυχικῆς πάλης ἀπεφάσισε ν' ἀναστείλῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ποινῆς. Ταὐτοχρόνως ἐζήτησε καὶ ἐπέτυχε τὴν μετατροπὴν αὐτῆς εἰς ἰσόβια δεσμά.

Ἡ πρᾶξις αὕτη τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ἐσχολιάσθη εὐρύτατα ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ Τύπου καὶ ἐχαρακτηρίσθη ὡς μία ἀπόδειξις τῆς ὑψηλῆς ἀντιλήψεως τοῦ καθήκοντος ἡ ὁποία διέπει τοὺς κυβερνῶντας τὸν ἀγγλικὸν λαόν.

### ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΝ ΧΙΟΥΜΟΡ

Δύναταί τις δὲ νὰ εἴπῃ ὅτι τὰ δικαστικὰ χρονικὰ τῆς Ἀγγλίας ἀντικατοπτρίζουν ἀρκετὰ πιστῶς τὴν ζωὴν τοῦ λαοῦ αὐτῆς. Ἀπὸ τῆς αὐτοκτονίας, ἡ ὁποία κατὰ τὸν ἀγγλικὸν νόμον τιμωρεῖται αὐστηρῶς ὡς κοινὸν ἔγκλημα, ὁ δὲ ἐπιζῶν τῆς ἀποπείρας ὅπως θέσῃ τέρμα εἰς τὴν ζωήν του ὁδηγεῖται εἰς τὴν πόπειρα ἀνθρωποκτονίας νὰ ἐπεχειρεῖτο ἐναντίον τρίτου προσώπου ὑπὸ τοῦ θελήσαντος ν' αὐτοκτονήσῃ, εἶναι δὲ ὑποχρεωμένος νὰ ἐξηγήσῃ εἰς τὸν δικαστὴν ποῖοι λόγοι τὸν ὤθησαν εἰς τὸ νὰ ὑψώσῃ χεῖρα κατὰ τοῦ ἑαυτοῦ του μέχρι τῶν δικῶν διὰ τὰ διαζύγια κατὰ τὰς ὁποίας ἐκτίθενται ἐν πλάτει ὅλαι αἱ λεπτομέρειαι τοῦ συζυγικοῦ βίου τῶν διϊσταμένων, ἡ ζωή, τὰ ἤθη καὶ τὰ ἔθιμα, ὁ τρόπος τοῦ σκέπτεσθαι καὶ τοῦ πράττειν τῶν Ἄγγλων ἔρχεται εἰς φῶς καὶ δεικνύει τὴν μεγάλην διαφορὰν ἡ ὁποία χωρίζει τὸν λαὸν τοῦτον ἀπὸ τοὺς ἄλλους λαούς.

Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ὑπεστηρίχθη βασίμως ὅτι διὰ νὰ συγγραφῇ ἡ σύγχρονος ἱστορία τῆς Ἀγγλίας, ἰδίᾳ δὲ ἀπὸ κοινωνικῆς ἀπόψεως, πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψει τὰ δικαστικὰ χρονικά. Καὶ διὰ τὸν αὐτὸν ἐπίσης λόγον οἱ ἀμφοτέρων τῶν φύλων θεατρικοὶ συγγραφεῖς καὶ φιλόλογοι τῆς συγχρόνου Ἀγγλίας ἀποτελοῦν τοὺς τακτικωτέρους θαμῶνας τῶν αἰθουσῶν τῶν ποινικῶν δικαστηρίων ἀναζητοῦντες θέματα καὶ εἰκόνας ἐκ τῆς ζωῆς τῶν Ἄγγλων.

Ἀλλ' ἐκτὸς τούτου δύναταί τις νὰ εἴπῃ ὅτι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον καλεῖται «ἀγγλικὸν χιοῦμορ» σπανίως δὲν ἀπαντᾶται οὐδαμοῦ ἀλλοῦ ἐν πλήρει ἀνθήσει παρὰ μόνον εἰς τὰς αἰθούσας τῶν ἀγγλικῶν δικαστηρίων καὶ ἰδίᾳ εἰς τὰς ἀποφάσεις τῶν Ἄγγλων δικαστῶν. Οἱ παμπάλαιοι ἀγγλικοὶ νόμοι τῶν ὁποίων ὁ πρωταρχικὸς πυρὴν ὑπῆρξαν ἔθιμα ἐξαλειφθέντα πρὸ αἰώνων, μετὰ μεγάλης δυσχερείας ἐφαρμόζονται εἰς τὰ περιστατικὰ τῆς σημερινῆς ζωῆς καὶ ἡ ἀντίθεσις αὕτη δίδει ἀφορμὴν εἰς τοὺς Ἄγγλους δικαστὰς νὰ συνοδεύουν τὰς ἀποφάσεις των μὲ παρατηρήσεις καὶ σκέψεις γεμάτας χιοῦμορ.

Ἀνώτερος δικαστικὸς λειτουργὸς τοῦ Λονδίνου ἀπηύθυνε πρό τινος εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης ἔκθεσιν ἐν τῇ ὁποίᾳ ὑπεδείκνυε τὴν ἀνάγκην καθιερώσεως νέου τύπου διαδικασίας διὰ τὰ διαζύγια. Ὡς γνωστὸν ὁ ἀριθμὸς τῶν διαζυγίων ἐπληθύνθη τόσον ἐν Ἀγγλίᾳ ὥστε καθίσταται δυσχερεστάτη ἡ διεκπεραίωσι ὅλων αὐτῶν τῶν δικῶν. Ὁ ἀνώτερος αὐτὸς Ἄγγλος δικαστικὸς γράφει εἰς τὴν ἔκθεσίν του ὅτι πολυετὴς πεῖρα τὸν ἐδίδαξεν ὅτι αἱ ἀφορμαὶ ὅλων τῶν διαζυγίων τὰ ὁποῖα ζητοῦσιν οἱ Ἄγγλοι σύζυγοι εἶνε πάντοτε καὶ στερεοτύπως αἱ αὐταὶ καὶ δύνανται νὰ περιληφθῶσιν εἰς πέντε ἢ ἓξ ἐν ὅλῳ κατηγορίας. Πρὸς ταχεῖαν λοιπὸν διεκπεραίωσιν ὅλων τῶν περὶ διαζυγίου δικῶν προέτεινε τὸν χωρισμὸν αὐτῶν κατὰ κατηγορίας καὶ τὴν συλλογικὴν ἐκδίκασίν των. Κάθε τρίμηνον τὸ δικαστήριον θὰ ἀφιερώνῃ διὰ τὰ διαζύγια τόσας συνεδριάσεις ὅσαι καὶ αἱ κατηγορίαι τῶν διαζυγίων εἰς ἑκάστην δὲ συνεδρίασιν καὶ διὰ μιᾶς ἀποφάσεως θὰ ἐκδικάζωνται ὅλαι αἱ τῆς αὐτῆς κατηγορίας ὑποθέσεις. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, ἐπιλέγει ἐν τῇ ἐκθέσει του, καὶ χρόνος θὰ ἐξοικονομηθῇ καὶ οἱ δικασταὶ δὲν θὰ καταπονοῦνται ἀσκόπως.

*(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)*

### ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑΝ

## Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΜΙΑΣ ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

### ΔΕΚΑ ΕΤΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ

### ΤΟ ΩΡΑΙΟΝ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΕΝΟΣ ΜΙΚΡΟΥ ΚΑΙ ΝΕΑΡΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΠΡΑΓΑ, 25 Ὀκτωβρίου. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ Πράγα ὁλόκληρος —τὰ δημόσια καὶ τὰ ἰδιωτικὰ καταστήματα καὶ ὅλα τὰ σπίτια— εἶνε σημαιοστόλιστος. Ἡ Τσεχοσλοβακία ἑτοιμάζεται νὰ ἑορτάσῃ τὴν δεκάτην ἐπέτειον τῆς ἀναστάσεώς της.

Τὴν 28ην Ὀκτωβρίου 1918, μετὰ χίλια ἔτη χωρισμοῦ καὶ αἰώνων δουλείαν, δύο σκλαβωμέναι καὶ τυραννοκρατούμεναι ἐπαρχίαι, ἡ αὐστριακὴ Βοημία καὶ ἡ οὑγγρικὴ Σλοβακία, ἀνασυνεδέθησαν εἰς ἓν ἐλεύθερον ἔθνος.

Ὁ κ. Ἐδουάρδος Μπένες

Ἤδη ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ πολέμου, χωρὶς νὰ πτοηθοῦν ἀπὸ τὰς νικητηρίους ἰαχὰς τῶν Κεντρικῶν Αὐτοκρατοριῶν, οἱ Τσέχοι εἶχον ἐξαρτήσει ὅλας τὰς ἐλπίδας των ἀπὸ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν Συμμάχων· τσεχικὰ συντάγματα ὁλόκληρα ἐστασίαζον, ἀρνούμενα νὰ ὑπηρετήσουν τοὺς αὐθέντας των, καὶ ηὐτομόλουν πρὸς τὰ ρωσσικὰ χαρακώματα, ὅπου μετετρέποντο εἰς τοὺς περιφήμους «τσεχικοὺς λεγεῶνας» διὰ νὰ στρέψουν τὰ ὅπλα των κατὰ τῶν Αὐστριακῶν. Οἱ Τσέχοι βουλευταί, εἰς τὸ Ράϊχρατ τῆς Βιέννης, κατεψήφιζον τὰς πολεμικὰς πιστώσεις καὶ ἐξεδήλουν τὴν ἀποστροφὴν καὶ τὴν περιφρόνησίν των κατὰ πρόσωπον τῶν ὑπουργῶν τῆς Αὐτοκρατορίας μὲ σφοδρότητα πολλάκις ἡρωϊκήν: μακρὰν τῆς πατρίδος των, μία δρὰξ ἀκαταπονήτων ἀνδρῶν —ὁ Μάζαρικ, ὁ Μπένες, ὁ Στέφανικ— ἀνασυνεκρότουν τοὺς Τσέχους τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἠγωνίζοντο νὰ κινήσουν τὸ ἐνδιαφέρον τῶν Συμμάχων διὰ τὴν ὑπόθεσίν των καὶ ὠργανοῦντο εἰς προσωρινὴν Κυβέρνησιν ἑνὸς Κράτους, τὸ ὁποῖον δὲν ὑπῆρχεν ἀκόμη.

Ὁ Πρόεδρος Μάσσαρικ

Πεισθεὶς ὑπὸ τοῦ Μάζαρυκ, ὁ Πρόεδρος Οὐΐλσον εἶχε συμπεριλάβει μεταξὺ τῶν δεκατεσσάρων του ὅρων εἰρήνης, καὶ τὴν ἀξίωσιν, ὅτι ἡ Αὐστρία ὤφειλε νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τοὺς ἐντὸς τῶν συνόρων της σλαυϊκοὺς λαοὺς μίαν «αὐτόνομον ἀνάπτυξιν». Ἀλλὰ μόλις τὴν 28ην Ὀκτωβρίου 1918, ὅταν ἡ στρατιωτικὴ δύναμις τῆς Αὐστρίας κατέρρευσεν, ὁ κόμης Ἀντράσσυ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Αὐστροουγγαρίας, ἐνέδωκε: διεβίβασεν εἰς τὸν Πρόεδρον Οὐΐλσον ὅτι παρεδέχετο τὸ δικαίωμα αὐτοδιαθέσεως τῶν Τσεχοσλοβάκων καὶ τῶν Νοτιοσλαύων.

Ἡ εἴδησις ἐγνώσθη εἰς τὴν Πράγαν τὴν 28ην Ὀκτωβρίου, ἀπὸ τῶν πρώτων πρωϊνῶν ὡρῶν. Ὁ ἐνθουσιασμὸς τὸν ὁποῖον διήγειρε μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ, ἦτο ἀπερίγραπτος: ἕνας συμπαγὴς ὄχλος διέτρεχε τὰς αἰφνιδίως σημαιοστολισθείσας ὁδούς, ἀπέσπα ἀπὸ τὰ μνημεῖα καὶ τὰ δημόσια κτίρια τοὺς ἀετοὺς καὶ τὰς γερμανικὰς ἐπιγραφάς, ἐποδοπάτει τὰς αὐστριακὰς σημαίας. Ἐν τῷ μεταξύ, τσεχικαὶ προσωπικότητες ὑποδειχθεῖσαι ἀπὸ πολλοῦ ὑπὸ μιᾶς μυστικῆς ἑταιρίας, τῆς «Μαφφίας», ἀνελάμβανον τὴν διεύθυνσιν τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν. Πᾶσα ἀπόπειρα ἐνόπλου ἀντιστάσεως παρέλυσε. Καὶ τὸ «ἐθνικὸν συμβούλιον» τῆς Πράγας ὑπηγόρευεν ἤδη τὰς διαταγάς του.

Χωρὶς νὰ χυθῇ μία σταγὼν αἵματος, χωρὶς πυρκαϊὰς καὶ σχεδὸν χωρὶς ταραχάς, ἡ τσεχικὴ ἐθνικὴ ἐπανάστασις εἶχεν ἐπιτελεσθῇ.

Τὰ πρῶτα δέκα ἔτη τῆς ὑπάρξεώς του ἦσαν σημαντικώτερα καὶ κινδυνωδέστερα δι' ἕνα Κράτος τόσον νέον ἀπὸ δεκαετίας ὁλοκλήρους μιᾶς στρωτῆς ζωῆς. Ἀλλὰ οἱ μεταπολεμικοὶ κλονισμοὶ δὲν ἐπτόησαν τὸ ὀργανωτικὸν πνεῦμα τῶν Τσεχοσλοβάκων. Μαζὶ μὲ τὰς μεγάλας ἱστορικὰς ἀναμνήσεις οὗτοι πανηγυρίζουν κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς —καὶ αἱ ἐφημερίδες τὸ ὑπογραμμίζουν— τὸ σταθερόν των νόμισμα, τὴν εὐημεροῦσαν βιομηχανίαν των, τὴν ἐσωτερικήν των ἠρεμίαν καὶ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τοῦ ἐθνικοῦ στρατοῦ των, **δέκα ἔτη γονίμου μόχθου.**

### ΤΑ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΜΟΥΣΤΑΦΑ ΚΕΜΑΛ

## Η ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΙΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ Η ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ ΤΟΥ ΣΑΓΓΑΡΙΟΥ

### ΑΙ ΔΡΑΜΑΤΙΚΩΤΕΡΑΙ ΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΟΥ ΑΓΩΝΟΣ

### ΔΙΑΤΙ ΔΙΕΤΑΧΘΗ ΥΠΟΧΩΡΗΣΙΣ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

[Ἡ «Πρωΐα» εἶχε δώσει πρὸ καιροῦ εἰς τοὺς ἀναγνώστας της τὸ πρῶτον μέρος τῆς τόσον ἐνδιαφερούσης καὶ τόσον στενῶς σχετιζομένης μὲ τὴν ἐθνικήν μας ζωὴν ἐξιστορήσεως τῆς τουρκικῆς ἀναγεννήσεως ὑπὸ τοῦ Μουσταφᾶ Κεμάλ. Ἐκ τοῦ πρὸ ἡμερῶν δημοσιευθέντος δευτέρου καὶ τελευταίου τόμου τῶν ἀπομνημονευμάτων τοῦ Προέδρου τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, ἡ «Πρωΐα» ἀρχίζει ἀπὸ σήμερον τὴν δημοσίευσιν τῶν κεφαλαίων τῶν ἀναγομένων εἰς τὰς δραματικωτέρας φάσεις τοῦ Μικρασιατικοῦ Ἀγῶνος.

Εἰς σειρὰν συνεχειῶν θὰ παρουσιάσῃ εἰς τοὺς ἀναγνώστας της τὰ γεγονότα, ἅτινα ἐξειλίχθησαν ἀπὸ τῆς μεγάλης προσπαθείας τῆς Ἑλλάδος—τῆς ἐπιθέσεως τοῦ Ἰουλίου 1921 καὶ τῆς ἐκστρατείας τοῦ Σαγγαρίου—μέχρι τῆς Μικρασιατικῆς καταστροφῆς, ὡς ἐκθέτει ταῦτα ὁ ἀναδιοργανωτὴς τοῦ Τουρκικοῦ ἔθνους.]

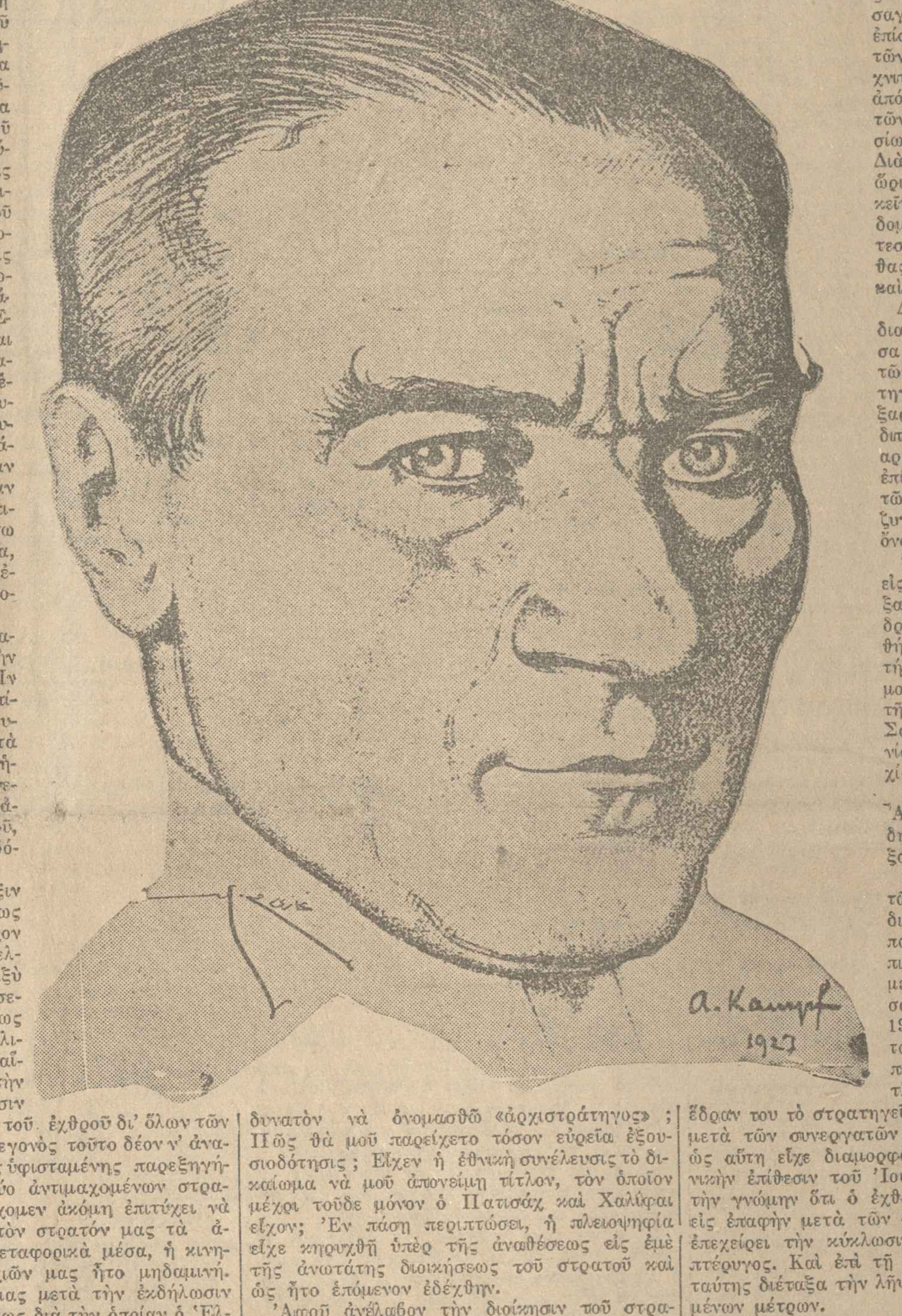
Μεταξὺ τῆς δευτέρας μάχης τοῦ Ἰν Ὀνοῦ καὶ τῆς γενικῆς ἐπιθέσεως τῶν ἑλληνικῶν στρατευμάτων, ἥτις ἤρχισε τὴν 10ην Ἰουλίου 1921, ἐμεσολάβησε χρονικὸν διάστημα τριῶν μηνῶν.

Ἡ θέσις τοῦ ἐχθροῦ πρὸ τῆς χρονολογίας αὐτῆς ἦτο ἡ ἑξῆς:

Τὰ στρατεύματά μας τοῦ Ἐσκῆ—Σεχὶρ εἶχον ἀποσυρθῇ βορειοδυτικῶς τοῦ Ἰν Ὀνοῦ καὶ εἰς τὴν γραμμὴν Κιουταχείας—Ἀλτοὺν Τάτς.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ἀφιὸν Καραχισὰρ εἴχομεν δύο μεραρχίας. Μία ἄλλη μεραρχία μας εὑρίσκετο εἰς τὸ Γκέϊβε καὶ μία τρίτη εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μαιάνδρου. Οἱ Ἕλληνες εἶχον ἕνα σῶμα στρατοῦ εἰς τὴν Προῦσαν καὶ δύο σώματα στρατοῦ ἀνατολικῶς τοῦ Οὐσάκ. Διέθετον ὡσαύτως μίαν μεραρχίαν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μαιάνδρου. Ἡ ἐπίθεσις τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ ἔδωκε τὸ σύνθημα μιᾶς σειρᾶς ἀγώνων, γνωστῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα «μάχαι Κιουταχείας — Ἐσκῆ Σεχίρ». Αἱ μάχαι αὗται διήρκεσαν δεκαπέντε ἡμέρας. Τὴν ἑσπέραν τῆς 25ης Ἰουλίου 1921 αἱ κύριαι δυνάμεις τῶν στρατευμάτων μας ἀπεσύρθησαν πρὸς ἀνατολάς, πέραν τοῦ Σαγγαρίου. Ἐπιθυμῶ νὰ μνημονεύσω ἐνταῦθα τὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα κατέστησαν ἐπιβεβλημένην τὴν ὑποχώρησιν ταύτην.

Ὁ ἑλληνικὸς στρατός, ὁ ὁποῖος μετὰ τὴν δευτέραν μάχην τοῦ Ἰν Ὀνοῦ ἀνέλαβε τὴν ἐπίθεσιν δι' ὅλων τῶν δυνάμεών του, ἦτο κατὰ πολὺ ὑπέρτερος τοῦ ἡμετέρου καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ἀριθμητικῆς καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ὁπλισμοῦ, πολυβόλων καὶ πυροβόλων.



Κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐχθρικῆς ἐπιθέσεως τοῦ Ἰουλίου, δὲν εἶχον ἀκόμη, παρὰ τὴν ἐπελθοῦσαν ἐπαφὴν μεταξὺ τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως καὶ τῆς διοικήσεως τοῦ στρατοῦ, ἐξασφαλισθῇ αἱ προϋποθέσεις αἵτινες θὰ ἐπέτρεπον τὴν γενικὴν ἐπιστράτευσιν καὶ τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ ἐχθροῦ δι' ὅλων τῶν δυνάμεών μας. Εἰς τὸ γεγονὸς τοῦτο δέον ν' ἀναζητηθῇ ἡ ἀφορμὴ τῆς ὑφισταμένης παρεξηγήσεως μεταξὺ τῶν δύο ἀντιμαχομένων στρατῶν. Ἐπειδὴ δὲν εἴχομεν ἀκόμη ἐπιτύχει νὰ ἐξασφαλίσωμεν εἰς τὸν στρατόν μας τὰ ἀναγκαῖα εἰς αὐτὸν μεταφορικὰ μέσα, ἡ κινητικότης τῶν μεραρχιῶν μας ἦτο μηδαμινή. Τὸ κύριον μέλημά μας μετὰ τὴν ἐκδήλωσιν τῆς ἐχθρικῆς ἐπιθέσεως διὰ τὴν ὁποίαν ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς ἔρριπτεν εἰς τὸν ἀγῶνα πάσας τὰς διαθεσίμους δυνάμεις του, ἦτο πάντοτε τὸ ἴδιον καθὼς καὶ πρότερον. Ἡ ἀρχῆθεν ἐφαρμοσθεῖσα τακτική μας ἀπέβλεπεν εἰς τὴν ἀπόκρουσιν τῶν ἐπιθέσεων τοῦ ἐχθροῦ καὶ εἰς τὴν διὰ καταλλήλων κινήσεων ἐξουδετέρωσιν τῶν ἐνεργειῶν του. Διὰ τῆς τακτικῆς ταύτης θὰ ἐκερδίζομεν τὸν ἀπαραίτητον χρόνον μέχρι τῆς δημιουργίας τοῦ νέου στρατοῦ μας. Ὁ βασικὸς οὗτος σκοπός μας δὲν ἔπρεπε νὰ παραμεληθῇ οὔτε κατὰ τὴν τελευταίαν ἐχθρικὴν ἐπίθεσιν. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἀκριβῶς ἐπεσκέφθην τὸν Ἰσμὲτ πασᾶν εἰς τὸ ἐν Καρατζᾶ Χισὰρ στρατηγεῖόν του, νοτίως τοῦ Ἐσκῆ—Σεχίρ. Ἀφοῦ ἐμελέτησα ἐπισταμένως τὴν κατάστασιν, ἔδωκα τὴν 18ην Ἰουλίου 1921 τὰς ἀκολούθους ὁδηγίας:

«Ἀφοῦ ὁ στρατός μας συνεκεντρώθη ἤδη βορείως καὶ νοτίως τοῦ Ἐσκῆ—Σεχίρ, ὀφείλομεν νὰ ἀφήσωμεν μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ ἐχθρικοῦ ἕνα μεγάλο κενόν, ἵνα καταστήσωμεν οὕτω δυνατὴν τὴν ἀνασύνταξιν, ἀναδιοργάνωσιν καὶ ἐνίσχυσιν αὐτοῦ. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον θὰ ἠδυνάμεθα νὰ ὑποχωρήσωμεν καὶ βορείως τοῦ Σαγγαρίου ἀκόμη. Ἐὰν ὁ ἐχθρὸς μᾶς παρακολουθήσῃ, χωρὶς νὰ σταματήσῃ καθόλου, θὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς βάσεώς του καὶ θὰ εὑρεθῇ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ὀργανώσῃ νέας ἀμυντικὰς γραμμάς. Ἐν πάσῃ περιπτώσει θὰ ἔχῃ νὰ ἀντιμετωπίσῃ πλῆθος προσκομμάτων, τὰ ὁποῖα δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ προβλεφθοῦν. Ἀντιθέτως ὁ στρατός μας θὰ δυνηθῇ νὰ συγκεντρωθῇ καὶ νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸν ἐχθρὸν ὑπὸ εὐνοϊκωτέρας συνθήκας. Τὸ μέγα μειονέκτημα τῆς τοιαύτης τακτικῆς εἶνε ὁ ἠθικὸς κλονισμός, τὸν ὁποῖον θὰ ἐπέφερεν εἰς τὴν κοινὴν γνώμην τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ ἐχθρὸς κατέλαβε μεγάλας ἐκτάσεις τοῦ ἐθνικοῦ ἐδάφους καὶ ὅτι ὁ στρατός μας ἐγκατέλειψεν εἰς χεῖρας του τὸ Ἐσκῆ—Σεχίρ. Ἀλλὰ τὰ ἠθικὰ μειονεκτήματα τοῦ σχεδίου τούτου θὰ ἐξουδετερωθῶσιν ἐκ τῶν μεταγενεστέρων ἀποτελεσμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ εἶνε ὑπὲρ ἡμῶν. Συνεπῶς πρέπει νὰ γίνῃ ἄνευ δισταγμοῦ τινος ἢ ἀναβολῆς πᾶν ὅ,τι ἐπιβάλλει ἡ πολεμικὴ τέχνη. Ὅσον ἀφορᾷ τὸν πολιτικὸν ἀντίκτυπον, τοῦτον θέλομεν ὑποστῇ καὶ ἀντιμετωπίσει ἡμεῖς».

### ΠΩΣ ΑΝΕΛΑΒΑ ΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΙΝ

Τὰ ἠθικὰ μειονεκτήματα, τὰ ὁποῖα εἶχον προβλέψει, δὲν ἐβράδυναν νὰ ἐκδηλωθοῦν. Καὶ ἐν πρώτοις εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν, ὅπου ἐδημιουργήθη μία μεγάλη νευρικότης. Οἱ ἀρχηγοὶ τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἤρχισαν νὰ ἐκφωνοῦν λόγους πλήρεις ἀπαισιοδοξίας. «Ποῦ ὁδηγεῖται ὁ λαός; Ποῦ ὁδηγεῖται ὁ στρατός; Ἀσφαλῶς πρέπει νὰ ὑπάρχῃ ἕνας ὑπεύθυνος διὰ τὴν κατάστασιν αὐτήν. Ποῦ εἶνε λοιπὸν ὁ ὑπεύθυνος; Εἶνε ἀθέατος. Καὶ ὅμως θὰ ἔπρεπεν αὐτὸς καὶ μόνος νὰ τεθῇ σήμερον ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ στρατοῦ καὶ νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν θλιβερὰν καὶ ἀξιοθρήνητον κατάστασιν τὴν ὁποίαν ἐδημιούργησε».

Δὲν ὑπῆρχεν ἀμφιβολία ὅτι τὰ βέλη τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἐστρέφοντο ἐναντίον μου.

Τέλος ὁ Σελαχεδὶν βέης ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ βήματος καὶ μὲ ἐκάλεσε νὰ ἀναλάβω τὴν διοίκησιν τοῦ στρατοῦ. Ὁ ἀριθμὸς τῶν βουλευτῶν, οἵτινες ἀπέκλινον πρὸς τὴν λύσιν ταύτην, ἐγίνετο διαρκῶς μεγαλύτερος. Ἀλλὰ δὲν ἦσαν ὅλοι φίλοι μου. Πολλοὶ ἐκ τούτων, φρονοῦντες ὅτι δὲν ὑπῆρχε πλέον καμμία ἐλπὶς σωτηρίας, θὰ ἤθελον νὰ μὲ ἴδουν ἐπὶ κεφαλῆς ἑνὸς στρατεύματος διαψεύδοντος καὶ τὰς τελευταίας προσδοκίας τοῦ ἔθνους. Ἀλλ' ἐχθροί μου ὑπῆρχον καὶ μεταξὺ τῶν βουλευτῶν οἵτινες ἀπέκρουον τὴν λύσιν τῆς ἀναθέσεως εἰς ἐμὲ τῆς ἀνωτάτης διοικήσεως τοῦ στρατοῦ. Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ εὕρισκον διαφόρους προφάσεις διὰ νὰ ματαιώσουν τὴν λύσιν ταύτην. Πῶς θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ὀνομασθῶ «ἀρχιστράτηγος»; Πῶς θὰ μοῦ παρείχετο τόσον εὐρεῖα ἐξουσιοδότησις; Εἶχεν ἡ ἐθνικὴ συνέλευσις τὸ δικαίωμα νὰ μοῦ ἀπονείμῃ τίτλον, τὸν ὁποῖον μέχρι τοῦδε μόνον ὁ Πατισὰχ καὶ Χαλίφαι εἶχον; Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἡ πλειοψηφία εἶχε κηρυχθῇ ὑπὲρ τῆς ἀναθέσεως εἰς ἐμὲ τῆς ἀνωτάτης διοικήσεως τοῦ στρατοῦ καὶ ὡς ἦτο ἑπόμενον ἐδέχθην.

Ἀφοῦ ἀνέλαβον τὴν διοίκησιν τοῦ στρατοῦ, παρέμεινα ἀκόμη ὀλίγας ἡμέρας εἰς τὴν Ἄγκυραν. Ἐσχημάτισα τὸ Ἐπιτελεῖον μου ἀπὸ ἀξιωματικοὺς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου καὶ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης. Ἐδημιούργησα καὶ ἔθεσα ὑπὸ τὰς ἀμέσους διαταγάς μου ἓν μικρὸν γραφεῖον, τοῦ ὁποίου μοναδικὸς σκοπὸς ἦτο ἡ τήρησις πλήρους ἐπαφῆς μεταξὺ τῶν δύο τούτων ἀρχῶν καὶ μιᾶς ἑνιαίας γραμμῆς εἰς τὴν καταβαλλομένην κοινὴν προσπάθειαν.

Αἱ ἐνέργειαί μου ἐν Ἀγκύρᾳ ἀπέβλεπον κυρίως εἰς τὴν ἀριθμητικὴν ἐνίσχυσιν τοῦ στρατοῦ, εἰς τὴν αὔξησιν τῶν μεταφορικῶν μέσων του καὶ εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῶν ζωοτροφιῶν καὶ τοῦ ἱματισμοῦ του.

Ἰδοὺ ἐν συνόψει ποῖα τὰ ληφθέντα μέτρα μεταξὺ τῆς 7ης καὶ 8ης Αὐγούστου πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ ἀνωτέρω σκοποῦ.

### Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 1 διαταγῆς μου ὥρισα ὅπως εἰς ἑκάστην περιφέρειαν σχηματισθοῦν «Ἐθνικαὶ ἐπιτροπαὶ Ἐπιτάξεως» καὶ ἐκανόνισα τὸν τρόπον τῆς λειτουργίας των καὶ τῆς μετὰ τῶν τμημάτων τοῦ στρατοῦ ἐπαφῆς των.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 2 διαταγῆς μου ὑπεχρέωσα ὅλα τὰ σπίτια εἰς τὴν χώραν ὅπως παραδώσουν ἐντὸς ὡρισμένης προθεσμίας εἰς τὰς ἐν λόγῳ ἐπιτροπὰς ἀνὰ μίαν λινοστολήν, ἀνὰ ἕνα ζεῦγος περικνημίδων καὶ ἀνὰ ἓν ζεῦγος ὑποδημάτων.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 3 διαταγῆς μου κατέσχεσα, ἀφοῦ ἀνέλαβον τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἀποζημιώσω μεταγενεστέρως τοὺς ἐνδιαφερομένους, τὰ 40 ο)ο τῶν εἰς χεῖρας τῶν ἐμπόρων ἢ ἄλλων ἰδιωτῶν εὑρισκομένων ἐμπορευμάτων: ὑφασμάτων, λινοῦ, βατίστας, βάμβακος, μαλλίου, ἀκατεργάστου καὶ κατειργασμένου, δυναμένου νὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν κατασκευὴν θερινῶν καὶ χειμερινῶν στολῶν τοῦ στρατεύματος· δερμάτων, βακέττας, καττυμάτων, μαροκινοῦ, ὑποδημάτων, καρφίων, ἐργαλείων ὑποδηματοποιίας, πετάλων, σάκκων ἱπποφορβίων, σελλῶν, σχοινίων, ἀλύσεων κλπ.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 4 διαταγῆς μου κατεσχέθησαν ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὡς ἄνω ὅρους τὰ 40 ο)ο τῶν ἐν ταῖς ἰδιωτικαῖς ἀποθήκαις εὑρισκομένων τροφίμων: δημητριακῶν, σιτηρῶν, ἀλεύρου, σακχάρεως, πετρελαίου, ὀρύζης, σάπωνος, βουτύρου, ἐλαίου, ἅλατος, τεΐου, κηρίων κλπ.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 5 διαταγῆς μου ὑπεχρέωσα τὸν πληθυσμὸν ὅπως ἅπαξ τοῦ μηνὸς ἐκτελῇ διὰ τῶν εἰς τὴν διάθεσίν του εὑρισκομένων μέσων στρατιωτικὰς μεταφοράς, ἀνεξαρτήτως τοῦ ἂν ἐπετάχθη ἤδη ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ἐπιτροπῶν μέρος τῶν μέσων του τούτων διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ στρατοῦ.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 6 διαταγῆς μου κατέσχεσα πάντα τὰ ἀδέσποτα ἐμπορεύματα, τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὴν ἔνδυσιν καὶ τὴν διατροφὴν τοῦ στρατοῦ.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 7 διαταγῆς μου ἠξίωσα τὴν ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν παράδοσιν ὅλων τῶν ὅπλων καὶ τῶν ἐφοδίων, τὰ ὁποῖα εὑρίσκοντο εἰς χεῖρας τοῦ πληθυσμοῦ καὶ θὰ ἠδύναντο νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὑπὸ τοῦ στρατοῦ.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 8 διαταγῆς μου κατέσχεσα τὰ 40 ο)ο τῆς ὑπαρχούσης παρακαταθήκης βενζίνης, λίπους, ἀκαθάρτου πετρελαίου, τάλκ, ἐλαίου μηχανῶν, ὡρολογίων τῆς τσέπης, καττυμάτων, βαζελίνης, ἀνταλλακτικῶν, φορτηγῶν ἁμαξῶν, τηλεφωνικῶν συσκευῶν, καλωδίων, ἠλεκτρικῶν στύλων, συρμάτων, ἀπομονωτήρων καὶ ἄλλων παρεμφερῶν εἰδῶν.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 9 διαταγῆς μου ἐξήτησα τὸν καταρτισμὸν καταλόγων ἐμφαινόντων τὰ σιδηρουργεῖα, ξυλουργεῖα, χυτήρια, σαγματοποιεῖα κλπ. ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ὀνόματα τῶν ἰδιοκτητῶν καὶ τεχνιτῶν καὶ τὴν δυνατὴν ἀπόδοσιν ἑνὸς ἑκάστου τῶν ἐν λόγῳ ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων. Διὰ τῆς αὐτῆς διαταγῆς ὥριζα τὰ ἐργοστάσια ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα ἐν δεδομένῃ στιγμῇ θὰ κατεσκεύαζον ξίφη, σπάθας, λόγχας, σάγματα καὶ σέλλας.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 10 διαταγῆς μου κατέσχεσα ἐπίσης τὰ 20 ο)ο τῶν τετρατρόχων φορτηγῶν ἁμαξῶν, τῶν ἐξαρτημάτων αὐτῶν, τῶν διτρόχων καὶ τῶν ἐξαρτημάτων των, καθὼς ἐπίσης καὶ τὰ 20 ο)ο τῶν ὑπαρχόντων ὑποζυγίων, βοῶν, καμήλων, ὄνων, ἡμιόνων κλπ.

Ἀκολούθως ἀνέθεσα εἰς τὰ δικαστήρια ἀνεξαρτησίας, τὰ ὁποῖα ἵδρυσα, νὰ παρακολουθήσουν διὰ τὴν ἀκριβῆ τήρησιν τῶν διαταγῶν μου εἰς τὰς περιοχὰς τῆς Κασταμονῆς, τῆς Σαμψοῦντος, τοῦ Ἰκονίου καὶ τοῦ Ἐσκῆ Σεχίρ.

Ἐπίσης καὶ εἰς τὴν Ἄγκυραν ἐλειτούργει ἤδη ἓν δικαστήριον ἀνεξαρτησίας.

Μετὰ τὴν διαβίβασιν τῶν ὁδηγιῶν καὶ τῶν διαταγῶν, ἃς ἔκρινα ἀπαραιτήτους διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ, ἀνεχώρησα τὴν 12ην Αὐγούστου 1921 συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἐπιτελάρχου Φεβζὶ πασᾶ διὰ τὸ Πολατλί, ὅπου εἶχε τὴν ἕδραν του τὸ στρατηγεῖον. Ἀφοῦ ἐμελετήσαμε μετὰ τῶν συνεργατῶν μου τὴν κατάστασιν, ὡς αὕτη εἶχε διαμορφωθῇ μετὰ τὴν ἑλληνικὴν ἐπίθεσιν τοῦ Ἰουλίου, ἐσχηματίσαμεν τὴν γνώμην ὅτι ὁ ἐχθρός, εὐθὺς ὡς ἤρχετο εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῶν στρατευμάτων μας θὰ ἐπεχείρει τὴν κύκλωσιν τῆς ἀριστερᾶς μας πτέρυγος. Καὶ ἐπὶ τῇ προόψει τῆς κινήσεως ταύτης διέταξα τὴν λῆψιν ὅλων τῶν ἐνδεδειγμένων μέτρων.

Τὰ ἐπακολουθήσαντα γεγονότα ἀπέδειξαν ὅτι εἴχομεν καλῶς ἐκτιμήσει τὰ πράγματα καὶ διαγνώσει τὰς προθέσεις τοῦ ἀντιπάλου μας. Τὴν 23ην Αὐγούστου 1921 ἦλθεν εἰς στενὴν ἐπαφὴν μετὰ τοῦ μετώπου μας καὶ ἤρχισεν ἀμέσως σφοδροτάτην ἐπίθεσιν. Ἔλαβον χώραν αἱματηροὶ ἀγῶνες, μὲ φάσεις λίαν κρισίμους δι' ἀμφοτέρους τοὺς ἀντιμαχομένους, ἐπανειλημμένως εὑρεθέντας εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ὑποχωρήσουν καὶ νὰ ἀναλάβουν ἀκολούθως ἐκ νέου τὴν ἐπίθεσιν ἢ τὴν ἀντεπίθεσιν. Ὁ ἐχθρικὸς στρατὸς ἦτο ἀριθμητικῶς κατὰ πολὺ ὑπέρτερος τοῦ ἡμετέρου καὶ κατώρθωσε νὰ διασπάσῃ εἰς πολλὰ σημεῖα τὰς ἀμυντικὰς γραμμάς μας. Ἐν τούτοις κατωρθώναμεν πάντοτε νὰ ἀντιτάσσωμεν ἐπιτυχῶς τὰς δυνάμεις μας ἐναντίον τῶν οὕτω προελαυνόντων ἐχθρικῶν στρατευμάτων.

Ἡ μάχη διεξήχθη ἐπὶ μετώπου 100 χιλιομέτρων. Ἡ ἀριστερά μας πτέρυξ ὑπεχώρησε μέχρι 50 χιλιομέτρων νοτίως τῆς Ἀγκύρας. Τὸ μέτωπόν μας τὸ ὁποῖον εἶχε κλίσιν πρὸς δυσμάς, ἐστράφη ἤδη πρὸς νότον. Αἱ ὀπισθοφυλακαὶ καὶ οἱ σύνδεσμοί μας, οἵτινες εἶχον στήριγμα τὴν Ἄγκυραν, κατετοπίσθησαν βορειότερον. Διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ μετεβάλαμεν τὴν γραμμὴν τοῦ μετώπου μας. Ἀπὸ τὴν μεταβολὴν ταύτην οὐδὲν προέκυψε μειονέκτημα. Αἱ ἀμυντικαὶ γραμμαί μας διεσπῶντο κατὰ τομεῖς. Ἀλλὰ κάθε θέσις μας, ἡ ὁποία διεσπᾶτο, ὠργανοῦτο ἀμέσως εἰς ἀπόστασιν κατὰ τὸ δυνατὸν μικροτέραν ἀπὸ τῆς πρώτης.

### ΠΩΣ ΕΝΙΚΗΣΑ

Καὶ διὰ νὰ ἀνατρέψω τὴν θεωρίαν, κατὰ τὴν ὁποίαν πρέπει κανεὶς νὰ στηρίζῃ ὅλας τὰς ἐλπίδας του διὰ τὴν ἐπιτυχίαν ἐπὶ τῶν ἀμυντικῶν γραμμῶν του καὶ κατὰ τὴν ὁποίαν, ὅταν διασπῶνται αἱ ἀμυντικαὶ γραμμαί, ὁ στρατός, ὁ ὁποῖος δὲν ἠδυνήθη νὰ τὰς κρατήσῃ, ὀφείλει νὰ ἀποσύρῃ τὰς συμμετασχούσας εἰς τὸν ἀγῶνα δυνάμεις του εἰς ἀνάλογον ἀπόστασιν ἀπὸ τῶν γραμμῶν τούτων, ἔκρινα καλὸν καὶ σκόπιμον νὰ ἐφαρμόσω ἐπὶ ἄλλων βάσεων τὰς περὶ ἀμύνης τῆς χώρας ἀντιλήψεις μου καὶ νὰ ἐνεργήσω ἄνευ δισταγμοῦ καὶ ἀναβολῆς συμφώνως πρὸς τὰς ἐπιταγὰς τῆς νέας ταύτης τακτικῆς. Εἶπον, ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀμυντικὴ γραμμή, ἀλλὰ μία ἀμυντικὴ ἐπιφάνεια καὶ ὡς τοιαύτην ἐθεώρησα ὁλόκληρον τὴν χώραν. Κατόπιν τούτου οὐδὲ σπιθαμὴ ἐδάφους ἔπρεπε νὰ θυσιασθῇ, χωρὶς νὰ χυθῇ προηγουμένως ἐπ' αὐτῆς ἄφθονον τὸ αἷμα τῶν πολιτῶν.

Πᾶσα μεγάλη ἢ μικρὰ μονὰς ἦτο ἐνδεχόμενον, βεβαίως, νὰ ὑποστῇ τὴν πίεσιν τοῦ ἐχθροῦ καὶ νὰ ἀπωθηθῇ, ἀλλὰ πᾶσα μεγάλη ἢ μικρὰ μονὰς ἔπρεπε νὰ ἀντιτάξῃ ἐκ νέου τὰς δυνάμεις της ἐναντίον τοῦ ἐχθροῦ καὶ νὰ συνεχίσῃ τὸν ἀγῶνα εἰς τὸ πρῶτον σημεῖον, ποῦ θὰ κατώρθωνε νὰ συγκρατηθῇ καὶ νὰ ἀνασυνταχθῇ. Αἱ μονάδες, αἱ ὁποῖαι θὰ παρετήρουν ὅτι αἱ πλησίον αὐτῶν μαχόμεναι τοιαῦται εὑρέθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ὑποχωρήσουν, ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει θὰ ἔπρεπε νὰ συνδέσουν μετ' αὐτῶν τὴν τύχην των. Θὰ ἦσαν ὑποχρεωμέναι νὰ παραμείνουν μέχρι τέλους εἰς τὴν θέσιν των καὶ νὰ προβάλουν καὶ τὴν τελευταίαν ἀντίστασίν των.

Διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς τακτικῆς ταύτης, κάθε στρατιώτης μας διημφισβήτησε σπιθαμὴν πρὸς σπιθαμὴν τὸ ἐθνικὸν ἔδαφος, ἐπέδειξε μοναδικὴν ἀνδρείαν καὶ αὐτοθυσίαν καὶ κατώρθωσε τέλος νὰ ἀναχαιτίσῃ τὰς κατὰ πολὺ ὑπερτέρας δυνάμεις τοῦ ἐχθροῦ, νὰ ἀνακόψῃ τὴν ἐπιθετικὴν των δύναμιν καὶ νὰ καταστρέψῃ τὴν ἱκανότητα των πρὸς συνέχισιν τοῦ ἀγῶνος.

Εὐθὺς ὡς ἀντελήφθημεν τὴν νέαν ταύτην φάσιν τοῦ ἀγῶνος, ἐνηργήσαμεν ἀντεπίθεσιν κυρίως διὰ τῆς δεξιᾶς πτέρυγος μας πρὸς ἀνατολὰς τοῦ ποταμοῦ Σαγγαρίου ἐναντίον τῆς ἀριστερᾶς πτέρυγος τοῦ ἐχθροῦ καὶ ἀκολούθως ἐναντίον τῶν κυριωτέρων τμημάτων τοῦ μετώπου. Ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς ἡττήθη καὶ ἠναγκάσθη νὰ ὑποχωρήσῃ. Τὴν 13ην Σεπτεμβρίου 1921 οὐδὲ ἴχνος ἐχθρικοῦ στρατοῦ ὑπῆρχε πλέον ἀνατολικῶς τοῦ Σαγγαρίου.

Ἡ μεγάλη μάχη τοῦ Σαγγαρίου διήρκεσεν ἀπὸ τῆς 23ης Αὐγούστου μέχρι τῆς 13ης Σεπτεμβρίου συμπεριλαμβανομένης, ἐσυνεχίσθη δηλαδὴ ἄνευ διακοπῆς τινος ἐπὶ εἰκοσιδύο ἡμέρας καὶ εἰκοσιδύο νύκτας. Ἡ μάχη αὕτη θὰ παραμείνῃ ὄχι μόνον εἰς τὰ χρονικὰ τοῦ Τουρκικοῦ κράτους, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ κόσμου ὅλου, ὡς ἕνα σπάνιον παράδειγμα μάχης μεγάλων ἑλιγμῶν.

**ΑΥΡΙΟΝ:** Τὰ μετὰ τὴν ὑποχώρησιν τῶν Ἑλληνικῶν στρατευμάτων. — Ἡ Γαλλοτουρκικὴ συνθήκη.

## Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Εἰς τὴν Βουλὴν χθὲς ἐθίχθη ἓν ζήτημα, τὸ ὁποῖον θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχεν ἤδη ἀποτελέσει ἓν τῶν πρωτίστων μελημάτων τῆς κυβερνήσεως, ἐθεωρήθη, ὅμως, παρ' αὐτῆς ὡς δωδεκάτης σημασίας. Ἐβεβαιώθη — συνομολογοῦντος τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας — ὅτι ἐνῷ εἶνε ἀπόλυτος ἀνάγκη ἱδρύσεως 200 δημοτικῶν σχολείων, τὸ κράτος δὲν τὰ ἱδρύει, λόγῳ οἰκονομίας, καίτοι ἡ συνολικὴ δαπάνη διὰ τὴν ἀνέγερσίν των, ὡς ἐβεβαίωσεν ὁ κ. Γόντικας, δὲν θὰ ὑπερέβαινε τὰ 30 ἑκατομμύρια, ποσὸν ἐλάχιστον εἰς προϋπολογισμὸν 10 δισεκατομμυρίων, εὐκόλως δὲ δυνάμενον νὰ εὑρεθῇ διὰ περικοπῆς ἀνωφελῶν πολεμικῶν δαπανῶν. Ἐβεβαιώθη προσέτι, ὅτι ἐπὶ 1.320.000 μαθητῶν, οἱ ὁποῖοι ὤφειλον νὰ φοιτοῦν κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1926—27 ἐφοίτων μόνον 683.000, ἤτοι ὀλιγώτερον τῶν ἡμίσεων· ὅτι 1500 δημοδιδάσκαλοι, οἱ ὁποῖοι θὰ ἔπρεπε νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὴν διδασκαλίαν αὐτῶν τῶν ἀγραμμάτων παιδιῶν, ἐλλείψει διδακτηρίων μένουν ἄεργοι σήμερον· ὅτι, τέλος, ἡ ἀναλφαβητοσύνη εἰς τὴν Ἑλλάδα ἁπλοῦται ἐπὶ πλέον τοῦ ἡμίσεος πληθυσμοῦ. Ταῦτα πάντα ἐπὶ τῇ βάσει ἐπισήμων κρατικῶν στατιστικῶν. Ἂν, κατόπιν τούτου, ἡ Κυβέρνησις φρονῇ, ὅτι ἠμπορεῖ νὰ ἀναβάλῃ τὴν θεραπείαν τῆς θλιβερωτάτης αὐτῆς καταστάσεως, ἢ ὅτι ἔχει καμμίαν πραγματικὴν σημασίαν ὅ,τι δήποτε ἄλλο χωρὶς θεμέλιον μορφωμένων πολιτῶν, τοῦτο θὰ σημαίνῃ ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶνε ἀναξία τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ λαοῦ.

### ΠΕΡΙ ΑΞΙΟΠΡΕΠΕΙΑΣ

Εἰς τὴν ἑσπερινὴν συνάδελφον, τῆς ὁποίας «ἀναγνῶσται ἐκ Κων)πόλεως» ἐκίνησαν τὴν προσοχὴν ἐπὶ τῆς δημοσιεύσεως τῶν στρατιωτικῶν ἐκθέσεων τοῦ Κεμὰλ εἰς ἑλληνικὰς ἐφημερίδας, τὴν ὁποίαν χαρακτηρίζουν—οἱ «ἀναγνῶσται» — ὡς μὴ συνάδουσαν πρὸς τὴν ἀξιοπρέπειαν ἐφημερίδων ἑλληνικῶν, θὰ εἴχομεν νὰ ἀντιπαρατηρήσωμεν τὰ ἀκόλουθα: ἡ ψύχραιμος ἔρευνα καὶ ἐξέτασις τοῦ πῶς ἐκτίθενται ἀπὸ τῆς ἀντιπάλου πλευρᾶς, γεγονότα, σημαντικώτατα εἰς τὴν ἱστορικήν μας ἐξέλιξιν εἶνε ἀκριβῶς δεῖγμα ψυχικῆς ἰσορροπίας καὶ ρωμαλεότητος, ἐφ' ὅσον, διὰ νὰ συναγάγῃ τις διδακτικὰ συμπεράσματα, ὀφείλει νὰ ἐξετάσῃ καὶ τὴν ἄλλην ὄψιν τοῦ νομίσματος. Κατὰ συνέπειαν, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ λόγος περὶ ἀναξιοπρεπείας ἐθνικῆς ἐν σχέσει πρὸς τὴν δημοσίευσιν βιβλίου, τὸ ὁποῖον, γραμμένον εἰς τὴν γερμανικήν, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἀναγνωσθῇ ἀπὸ τοὺς στρατιωτικούς μας, οἱ ὁποῖοι ἀναμφισβητήτως ἔχουν νὰ κερδίσουν μελετῶντες πῶς ἐσκέπτετο ὁ πρώην ἀντίπαλος καὶ πῶς ἐκανόνιζε τὰς κινήσεις του. Ἀναξιοπρεπέστατον ἦτο κάτι ἄλλο, διὰ τὸ ὁποῖον δὲν εἶχον, ἐν τούτοις, ἐξανιστῇ ἐν καιρῷ, ὡς ἔδει, οἱ «ἐν Κων)πόλει ἀναγνῶσται» τῆς συναδέλφου: τὸ νὰ δημοσιεύῃ Ἕλλην συνταγματάρχης, —συνεργαζόμενος ἤδη μετὰ τῶν Φιλελευθέρων— ἐγκαταλείψας τότε τὴν ἐν τῷ μετώπῳ ἔναντι τοῦ ἐχθροῦ θέσιν του καὶ ἀδολεσχῶν εἰς τὴν Κων)πολιν, ἄρθρα εἰς ἑλληνικὴν ἐφημερίδα τῆς Πόλεως τόσον ἀποθαρρύνοντα τὸν μαχόμενον στρατόν, ὥστε νὰ ρίπτουν τὰ φύλλα τῆς ἐφημερίδος, ἡ ὁποία τὰ ἐδημοσίευε τότε τουρκικὰ ἀεροπλάνα εἰς τὰς Ἑλληνικὰς θέσεις.

### Η ΜΕΓΑΛΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ

*Κατὰ τὴν «Ἑστίαν» ἦτο μικροκλοπὴ ἡ παρὰ τὴν Λαμίαν πρὸ ἡμερῶν αἰχμαλωσία ταξειδευόντων ὑπὸ συμμορίας, ἡ ὁποία ἐζήτησε λύτρα παρ' αὐτῶν—ἀδιάφορον ἐὰν ἀργότερον ἀφῆκεν ἐλευθέρους τοὺς συλληφθέντας — καὶ εἶνε τοῦτο, κατὰ τὴν ὑμνῳδὸν τοῦ ληστοφάγου κ. Ζαβιτσιάνου, ἀπόδειξις τῆς ἀσφαλείας ποὺ ἐπαγίωσεν ἀνὰ τὸ κράτος ἡ κυβέρνησις Βενιζέλου. Ἡμεῖς διὰ νὰ μὴ κακοκαρδίζῃ ἡ εὐαίσθητος προστάτις τῶν κ.κ. Ζαβιτσιάνου καὶ Πετρίδη, σπεύδομεν ν' ἀναγνωρίσωμεν μίαν μεγίστην ὑπηρεσίαν, τὴν ὁποίαν παρέχει εἰς τὸ κράτος ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν: ἀφίνει τοὺς λῃστὰς νὰ διαφεύγουν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὅπου αἱ ξέναι ἀρχαὶ τοὺς συλλαμβάνουν, ἀφοῦ, τέλος πάντων, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ συλληφθοῦν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τώρα, ἂν θὰ ἐκδοθοῦν ἢ ὄχι, ἂς φροντίσῃ καὶ ὁ κ. Καραπάνος, ἀφοῦ τὸ ζήτημα* μεταιτίθεται πλέον εἰς τὴν δικαιοδοσίαν του. Ὁ κ. Ζαβιτσιάνος ἔκαμεν, ὁμολογουμένως, τὸ κατὰ δύναμιν, ἀφίσας τοὺς λῃστὰς νὰ διαβοῦν τὰ σύνορα. Ἀπὸ τοῦ σημείου τούτου νίπτει τὰς χεῖρας εἰς τὴν λεκάνην, τὴν ὁποίαν τόσον χαριέντως τοῦ κρατεῖ ἡ «Ἑστία».

**ΤΟ "ΕΘΝΟΣ,,** Ἡ συνάδελφος «Ἔθνος» συνεπλήρωσε μίαν δεκαπενταετίαν δράσεως δημοσιογραφικῆς — δεκαπενταετίαν καλύπτουσαν τὴν μᾶλλον περιπετειώδη ἐθνικὴν περίοδον. Καὶ πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ, ὅτι κατώρθωσε, μέσα εἰς τὸν γενικὸν κλυδωνισμόν, νὰ διατηρήσῃ μίαν διαλλακτικὴν μετριοπάθειαν ἀσυνήθη, ἐνῷ ἔξω τοῦ πεδίου τῆς πολιτικῆς, ἀνεπτύχθη εἰς ἀρτιώτατον δημοσιογραφικὸν ὀργανισμόν. Δὲν θὰ θεωρηθῇ, βεβαίως, κολακεία ἐκ μέρους ἡμῶν, διαφωνούντων πρὸς τὴν πολιτικὴν τὴν ὁποίαν ὑποστηρίζει, ἐὰν τοῦ εὐχηθῶμεν ἐγκαρδίως στερρὰν καὶ ἀδιάκοπον τὴν ἐπὶ τὰ πρόσω σταδιοδρομίαν του.

**ΕΥΤΑΚΤΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ** Εἰς τὴν πινακοθήκην τῶν βενιζελικῶν «στάσεων» — ἄλλοτε ἐφημίζετο ἡ ἐνθυμίζουσα τὴν Τζιοκόνδα—προσετέθη ἀπὸ τῆς χθὲς νέος πίναξ συγκινητικός: ὁ κ. Βενιζέλος καθήμενος εἰς ἓν θρανίον τῆς Ἀναργυρείου σχολῆς τῶν Σπετσῶν, μὲ τὸν σκοῦφον ἐπὶ κεφαλῆς, εἰς στάσιν «εὐτάκτου καὶ ἐπιμελοῦς μαθητοῦ». Ἐτηλεγραφήθη δὲ ἀπὸ τοὺς συνοδεύοντας τὸν κ. Βενιζέλον εἰς τὰς Σπέτσας, ὅτι, ὅταν «ἀντελήφθη», ὅτι τὸν ἐφωτογράφησαν—ἐνῷ ἐπόζαρεν εἰδικῶς πρὸς τοῦτο—εἶπε: «Τί κρῖμα νὰ μὴν εἶμαι ἀλήθεια μαθητής!» Εἶνε πράγματι κρῖμα, ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος δὲν εἶνε πλέον καιρὸς νὰ φοιτήσῃ εἰς ἓν κολλέγιον ἀγγλοσαξωνικοῦ τύπου, ὅπου διαπλάσσονται ἀκριβῶς χαρακτῆρες εὐθεῖς, ἐχθροὶ τῶν ἠθικῶν ἀνέσεων τῆς «σκοπιμότητος» καὶ κάθε ἄλλο παρὰ ἐπιρρεπεῖς εἰς κινηματικὰς ἀνατροπάς. Ὁ κ. Βενιζέλος, ὅμως, εἶχε, φαίνεται, τὸ δυστύχημα νὰ μὴ ἀποκτήσῃ ποτὲ κανένα παλαιϊκὸν διδάσκαλον δεόντως ἐφωδιασμένον μὲ τὴν ἐκ τοῦ Παραδεισίου ξύλου βέργαν, τὴν ἠθοπλαστικῶς ἐνεργοῦσαν ἄλλοτε ἐπὶ τῆς καταλλήλου τῶν ταραχωδῶν μαθητῶν ἐπιφανείας.

**ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΑΝΗΝ** Ἡ αἴτησις τοῦ λαοῦ τῆς ὀρεινῆς Μάνης ὅπως ἀντὶ τῆς ἐπαχθοῦς δεκάτης ἐπαναφερθῇ εἰς αὐτὴν ὁ ἐξαγωγικὸς δασμὸς ἐπὶ τοῦ μόνου προϊόντος τῆς ἐπαρχίας —τοῦ ἐλαίου—καὶ ὅπως καταργηθῇ ὁ φόρος οἰκοδομῶν οἰκιῶν, αἱ ὁποῖαι μένουν κεναί, εἶνε λογικὴ καὶ πιστεύομεν ὅτι θὰ τύχῃ τῆς δεούσης κυβερνητικῆς προσοχῆς. Εἶνε ἡ Μάνη ἐκ τῶν πτωχοτέρων καὶ μᾶλλον ἀγόνων ἐπαρχιῶν τῆς Ἑλλάδος καὶ δικαιοῦται νὰ τύχῃ τῆς κρατικῆς βοηθείας διὰ νὰ ζήσουν οἱ κάτοικοί της.

**ΤΑ ΑΝΑΠΟΔΑ** Οἱ κάτοικοι τοῦ Παγκρατίου παραπονοῦνται διότι εἰς τὸ κεντρικώτερον σημεῖον τῆς συνοικίας των, εἰς τὴν πλατεῖαν, δηλαδή, ὅπου τὸ τέρμα τῆς τροχιοδρομικῆς γραμμῆς, πρόκειται νὰ κτισθοῦν βεσπεσιαναί, ὄχι ὑπόγειοι, ἀλλ' ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῆς πλατείας. Εἶνε εὐνόητον τὸ ἀποτέλεσμα, ἐὰν τοῦτο γίνῃ. Ἡ πλατεῖα θὰ γίνῃ ἀδιάβατος ἀπὸ πνικτικὰς ἀποπνοίας καὶ ἡ ὑγεία τῶν περιοίκων δὲν θὰ ἔχῃ τίποτε νὰ κερδίσῃ οὔτε ἡ καθαριότης τῆς συνοικίας. Αἱ βεσπεσιαναὶ θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐγερθοῦν εἰς ἀπόκεντρα σημεῖα, ἢ νὰ γίνουν ὑπόγειοι.

**ΠΟΛΙΤΟΥ ΠΑΘΗΜΑ** Εἰς τὴν Ἀγορὰν προχθὲς δύο χωροφύλακες συνέλαβον ἕνα ἀγαθώτατον πολίτην ὁ ὁποῖος περιεφέρετο διὰ τὰ ψώνια τῆς Κυριακῆς, μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι ἦτο σεσημασμένος λωποδύτης. Ὁ συλληφθεὶς—γνωστὸς γλύπτης, ὑπηρετήσας δὲ τὴν Πατρίδα ὡς ἔφεδρος λοχαγὸς καθ' ὅλους τοὺς πολέμους—ἐνεκλείσθη εἰς τὰ κρατητήρια τῆς διευθύνσεως ἀσφαλείας τὴν νύκτα τοῦ Σαββάτου, ὁλόκληρον τὴν Κυριακὴν καὶ χθὲς μέχρι τοῦ ἀπογεύματος ὁπότε ὡδηγήθη ἐνώπιον τοῦ ἐπ' αὐτοφώρῳ Πλημμελειοδικείου, ἀφοῦ ἐφωτογραφήθη καὶ ἐλήφθησαν τὰ δακτυλικά του ἀποτυπώματα!

Τὸ δικαστήριον, εἰς τὸ ὁποῖον προσῆλθον διὰ νὰ μαρτυρήσουν περὶ τοῦ ποιοῦ τοῦ συλληφθέντος οἱ γνωστότεροι καλλιτέχναι, ἠθώωσε τὸν... κατηγορούμενον καὶ ἐπετίμησε δριμύτατα τὸν συλλαβόντα αὐτὸν χωροφύλακα. Καὶ τὸ μὲν Πλημμελειοδικεῖον τὸν ἠθώωσεν. Ἀλλὰ ποῖος θ' ἀποζημιώσῃ τὸν πολίτην αὐτὸν διὰ τὴν διήμερον προφυλάκισίν του καὶ διὰ τὸν διασυρμόν του;

Ἐὰν αἱ ἀνωτέρω πληροφορίαι ἐνδιαφέρουν τὴν διεύθυνσιν τῆς δημοσίας ἀσφαλείας, τὸ ἀρχηγεῖον τῆς χωροφυλακῆς ἢ καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, τὰς θέτομεν ὑπ' ὄψιν των μὲ τὴν δήλωσιν ὅτι ἔχομεν εἰς τὴν διάθεσίν των καὶ τὰ ὀνόματα τῶν χωροφυλάκων, ἐναντίον τῶν ὁποίων, πιστεύομεν, ὅτι πρώτη ἡ ὑπηρεσία θὰ λάβῃ μέτρα.

## ΤΑ ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

*(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)*

Ἡ πληθώρα τῶν διαζυγίων ἐδημιούργησε, κατὰ τὴν γνώμην τῶν Ἄγγλων δικαστῶν, παρὰ τῷ ἀνδρικῷ φύλῳ τῆς Ἀγγλίας τάσιν ἀρκετὰ σαφῶς ἐκδηλωθεῖσαν ὅπως ἀποφεύγουν τὸν γάμον καὶ τὴν σύμπηξιν οἰκογενείας καθ' ὅτι ἀπὸ τὰς δίκας αὐτὰς φαίνεται ὅτι ἡ γυναῖκα πταίει πολὺ περισσότερον ἀπὸ τὸν ἄνδρα. Πρέπει δὲ νὰ σημειωθῇ ὅτι εἰς τὰ εἰδικὰ διὰ τὰ διαζύγια δικαστήρια συμμετέχουν καὶ γυναῖκες δικασταὶ οὕτως ὥστε δὲν δύναται νὰ ὑποτεθῇ ὅτι αἱ ἀποφάσεις αἱ ὁποῖαι ρίπτουν συνηθέστερον τὸ ἄδικον εἰς τὰς συζύγους ὀφείλονται εἰς μεροληπτικὴν ἐκ μέρους τῶν ἀρρένων δικαστῶν κρίσιν.

Ὁπωσδήποτε γεγονὸς εἶνε ὅτι οἱ ἤδη ἐν ἰσχύϊ ἐν Ἀγγλίᾳ νόμοι περὶ τοῦ γάμου ρίπτουσιν ὅλα ἀνεξαιρέτως τὰ βάρη εἰς τὸν ἄνδρα. Μέχρι τοῦ σημείου ὥστε νὰ τὸν ὑποχρεοῦν νὰ πληρώνῃ καὶ αὐτὰ ἀκόμη τὰ χρέη τὰ ὁποῖα συνῆψεν ἡ σύζυγός του δι' ἴδιόν της λογαριασμὸν καὶ ἐν ἀγνοίᾳ τοῦ συζύγου της. Κάποιος Ἄγγλος δικαστὴς σχολιάζων ἔν τινι ἀποφάσει του τὴν ἀνισότητα ταύτην τῆς κατανομῆς τῶν οἰκογενειακῶν ὑποχρεώσεων καὶ βαρῶν ἐν τῷ γάμῳ παρετήρησεν ὅτι «κατὰ τοὺς ὑφισταμένους νόμους ὁ σύζυγος ἔχει πάσας τὰς ὑποχρεώσεις ἀπέναντι τῆς συζύγου του ἐκτὸς τοῦ νὰ φέρῃ εἰς τὴν κοιλίαν του τὰ τέκνα του. Αὐτὴ εἶνε ἡ μόνη ὑποχρέωσις τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ σύζυγος καὶ ὄχι ἐκ τοῦ νόμου ἀλλ' ἐξ αὐτῆς τῆς φύσεως».

**ΠΑΡΑΔΟΞΟΤΗΤΕΣ**

Κάποιος ἀτυχὴς Ἄγγλος σύζυγος τοῦ ὁποίου ἡ σύζυγος ἔφυγε μὲ τὸν ἐραστήν της ἀπηύθυνεν αἴτησιν εἰς τὸ δικαστήριον ζητῶν ὅπως διαταχθῇ ἡ ἀπόδοσις τοῦ τέκνου του τὸ ὁποῖον παρέλαβε μαζύ της ἡ ἀπιστήσασα. Ὁ δικαστὴς ὁ ὁποῖος ἔκρινε τὴν ὑπόθεσιν ἐξέδωκεν ἀπόφασιν περιέχουσαν μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς: «Λυποῦμαι μὴ δυνάμενος νὰ δικαιώσω τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ πατρὸς καθ' ὅτι ὁ νόμος μοῦ τὸ ἀπαγορεύει, ἀναγνωρίζων μόνον εἰς τὴν μητέρα δικαίωμα ἐπὶ τοῦ τέκνου της καὶ καταφέρων εἰς τὸν πατέρα νέον κτύπημα διότι, μετὰ τὴν συζυγικὴν ἀπιστίαν, δίδει εἰς αὐτὸν νὰ ἐννοήσῃ ὅτι καὶ τὸ τέκνον δὲν εἶνε ἰδικόν του».

Ἰδοὺ ὅμως καὶ ἓν ἄλλο περιστατικὸν τὸ ὁποῖον, ἂν καὶ ἀσήμαντον, φανερώνει τὴν γυναικείαν ψυχοσύνθεσιν: Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα εἰς ἓν νοσοκομεῖον τοῦ Λονδίνου προσῆλθε μία κυρία ἡ ὁποία ἰσχυρίζετο ὅτι κατέπιε τὴν ὀδοντοστοιχίαν της. Ἐβεβαίωσε τοὺς ἰατροὺς ὅτι ᾐσθάνετο φρικτοὺς πόνους εἰς τὸν στόμαχον τὸ δὲ πρόσωπόν της παρουσίαζεν ἔκφρασιν ὑπερτάτης ἀγωνίας. Ὁ ἰατρὸς ἡτοιμάζετο νὰ τὴν ραδιοσκοπήσῃ ὅταν κατέφθασεν ἀσθμαίνων ὁ σύζυγός της κρατῶν εἰς χεῖρας του τὴν ὀδοντοστοιχίαν τῆς κυρίας ἡ ὁποία ἀφοῦ τὸν ἐξύλισεν εἰς τὸ σπίτι ἔφυγε βιαστικὴ καὶ συγχισμένη λησμονήσασα τὴν ὀδοντοστοιχίαν εἰς τὸ σπίτι. Εἰς τὸν δρόμον ἀντελήφθη ὅτι τῆς ἔλειπεν ἀπὸ τὸ στόμα καὶ ὑπέθεσεν ὅτι τὴν κατέπιεν. Καὶ ἀμέσως ἤρχισε νὰ αἰσθάνεται πόνους.

## Η ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ
## ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

*Προκηρύττει ἐπαναληπτικὸν διαγωνισμὸν μειοδοτικῆς δημοπρασίας διὰ τὴν σύνταξιν μελέτης καὶ ἐκτέλεσιν τῶν ὑδραυλικῶν ἐγκαταστάσεων ἐν τῇ ἀνεγειρομένῃ Πανεπιστημιακῇ Λέσχῃ.*

*Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 17 Νοεμβρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11 π.μ.*

*Τῶν σχετικῶν ὅρων δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ μετάσχωσι παρὰ τῆς ἀρχιτεκτονικῆς ἡμῶν ὑπηρεσίας καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον καὶ ὥραν 12—1 μ.μ.*

TODDY
Ὁλόκληρον γεῦμα ἐντὸς ποτηρίου

Εἰς τὰς καλλιτέρας συγκεντρώσεις
προτιμᾶται τὸ TODDY
ΚΕΝΤΡ. ΑΠΟΘΗΚΗ ΦΕΙΔΙΟΥ 11 ΑΘΗΝΑΙ

ΝΕΟΝ ΑΝΤΙΠΥΡΕΤΙΚΟΝ ΦΑΡΜΑΚΟΝ
ΠΑΣΤΕΡΙΝΗ

Θεραπεύει ἑλονοσίαν ὀξεῖαν καὶ χρονίαν ἐντὸς 5—8 ἡμερῶν. Αὐξάνει τὴν ὄρεξιν, τονώνει τὸν ὀργανισμόν, σμικρύνει τὴν σπλῆνα καταπληκτικῶς, προκαλεῖ εὔχροιαν τοῦ προσώπου, πολλαπλασιάζουσα τὰ ἐρυθρὰ αἱμοσφαίρια, καταβιβάζει ἀμέσως τὸν πυρετὸν ὁσονδήποτε μεγάλος καὶ ἂν εἶνε οὗτος (40—41) εὐθὺς ἀπὸ τὰς πρώτας ἡμέρας, κατὰ μείζονα δὲ λόγον ἂν εἶνε ὀλίγα δέκατα.

Οἱ πάσχοντες ἐκ χρονίας ἑλονοσίας καὶ μὴ ἰαθέντες διὰ τῶν μέχρι τοῦδε γνωστῶν ἀντιπυρετικῶν φαρμάκων ὡς καὶ δι' ἀλλαγῆς ἀέρος, μεταχειρισθῆτε πρὸς ριζικὴν θεραπείαν σας ἐπὶ τινας μόνον ἡμέρας τὴν ΠΑΣΤΕΡΙΝΗΝ.

Ἐγκεκριμένον παρὰ τοῦ Ἰατροσυνεδρίου. Τιμὴ ἑκάστου κυτίου δρχ. 35.

Χρῆσις δι' ἐνήλικας 6 χάπια ἡμερησίως, ἀνὰ 2 ἡμίσειαν ὥραν πρὸ καφέ, γεύματος καὶ δείπνου, ἐπὶ 10 ἡμέρας συνεχῶς, ἄνευ διακοπῆς ἢ ἐλαττώσεως τῆς δόσεως. Πρὸς ἀποφυγὴν ἀπομιμήσεων, ἀνωφελῶν, ἐφιστᾶτε τὴν προσοχήν σας ἐπὶ τὸ κυανοῦ χρώματος τῶν καψυλίων καὶ ἐπὶ τῆς ἑκατέρωθεν αὐτῶν ἀναγεγραμμένης Ἑλληνιστὶ καὶ Γαλλιστὶ ὀνομασίας αὐτῆς διὰ κυανῆς μελάνης.

Ἡ ΠΑΣΤΕΡΙΝΗ παράγεται καὶ πωλεῖται εἰς τὸ ἐν Ἀργοστολίῳ Κεφαλληνίας Φαρμακεῖον Σπυρίδωνος Ι. Μάνεση.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΜΕΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗΣ:
ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ: Α. Ν. Σινιγάλιας
ΕΝ ΑΜΑΛΙΑΔΙ: Στέφ. Κατσούλης
ΕΝ ΑΙΓΙΩ: Κ. Σουβατζόγλου
ΕΝ ΠΥΡΓΩ: Γ. Κουμανιώτης
ΕΝ ΚΟΡΙΝΘΩ: (δι' ἅπασαν τὴν Κορινθίαν) Χριστ. Μαλαγάρης ἰατρὸς Ἄσσος Κορινθίας.
ΕΝ ΛΕΥΚΑΔΙ: Γ. Καλκάνης
ΕΝ ΚΕΡΚΥΡΑ: Στ. Μανιαρίζης
ΕΝ ΒΟΛΩ (δι' ἅπασαν τὴν Θεσσαλίαν): Ἀδελφοὶ Ν. Καραγιάννη.
ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Ἀλ. Φαχής, ὁδὸς Τσιμισκῆ Μέγαρον Νίκης 27.
ΕΝ ΠΡΕΒΕΖΗ: (δι' ἅπασαν τὴν Ἤπειρον) Χρ. Καραμουστάκης.

ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ εἰς τὰ κυριώτερα φαρμακεῖα τῶν ὡς ἄνω μερῶν.
ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

# Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

## Εὔφοροι

*Εἶνε μερικὲς λέξεις ποῦ ἀσφαλῶς δὲν εἶνε πιὰ ἑλληνικές, ἢ τοὐλάχιστον δὲν ἐκφράζουν τὸ πρᾶγμα ποῦ ἄλλοτε ἐξέφραζαν, καὶ δὲν εἶνε καταληπτὲς πιὰ μὲ τὴν παλαιά τους ἔννοια. Μιὰ ἀπὸ τὶς λέξεις αὐτὲς εἶνε ἡ λέξις «εὔπορος». Εἶνε ἀδύνατον νὰ φαντασθῇ κανεὶς πόσες παραλλαγὲς δὲν παίρνει στὸ μυαλὸ τοῦ κάθε Ἕλληνος, ἀρχίζοντας ἀπὸ τὸ μυαλὸ τῶν δημοσίων λειτουργῶν.*

*Εὔπορος γι' αὐτούς, κατὰ τὴν νεοελληνικὴν σημασίαν της, εἶνε κάθε ἄνθρωπος ποῦ δὲν φορεῖ κουρέλλια, καὶ ἅμα δὲν φορεῖ κουρέλλια, εἶνε ἕνα χρυσόμαλλον πρόβατο, τοῦ ὁποίου μὲ κάθε τρόπο πρέπει νὰ καρῇ ἡ δορά. Εἶνε εὔπορος! Ἐτελείωσε!.. ἀπὸ τὴν ράχη του πρέπει νὰ βγῇ ὁ φόρος καθαρᾶς προσόδου, ὁ φόρος οἰκοδομῶν, ὁ φόρος ἐπιτηδεύματος, καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι φόροι ποῦ ἀπὸ ἑκατονταετίας ἄρχισαν νὰ συσσωρεύουν διάφοροι σοφοὶ ἰσοσκελισταὶ τοῦ ἑλληνικοῦ προϋπολογισμοῦ.*

*Χρειάζονται παράδες γιὰ πανηγύρια, γιὰ ρουσφέτια, γιὰ γαλόνια, γιὰ ἀποστολὲς εἰς τὸ ἐξωτερικόν, γιὰ ἱκανοποιήσεις παραγόντων, γιὰ στάκτη στὰ μάτια τῶν ψηφοφόρων; Μιὰ ὑπουργικὴ διαταγὴ — οἱ νόμοι εἶνε πιὰ πολυτέλεια—καὶ οἱ δημόσιοι κουρεῖς ἀρχίζουν νὰ κουρεύουν τὸ χρυσόμαλλον δέρας!.. Εἶνε τόσοι «εὔποροι» εἰς τὸν τόπον μας!.. Ἡ Ἑλλὰς δὲν εἶνε παρὰ τόπος εὐπόρων. Ἀπὸ ποῦ θὰ πάρῃς; Κόψε ἀράδα!..*

*Φίλος, ἔχων νὰ κανονίσῃ μερικὲς ἀπὸ τὶς ὀδυνηρὲς αὐτὲς ὑποχρεώσεις, μετέβη εἰς τὴν Ἐφορείαν παραπονούμενος διὰ τὸ ὑπέρογγον τοῦ καταλογισθέντος ποσοῦ. Ὁ ὑπάλληλος, ἀφοῦ ἤκουσε μὲ μειδίαμα διφορούμενον τὰ παράπονά του, καὶ τὴν διαμαρτυρίαν τοῦ ἐκδερομένου, μὲ ὕφος γνώστου, ἔδειξε τὴν εὐπρεπῆ περιβολὴν τοῦ διαμαρτυρομένου, καὶ εἶπε:*

*—Ἄμ, ἂν δὲν εἶσθε σεῖς «εὔπορος» κ. Τάδε, ποιὸς εἶνε;*

*«Τί νὰ τοὺς εἰπῇς, φίλε μου, μοῦ ἔλεγε μὲ κωμικὴν ἀγανάκτησιν. Δὲν εἶχε βρῇ ὁ ἄθλιος τίποτε ἄλλο γιὰ νὰ κανονίσῃ τὴν εὐπορίαν μου, ἀπὸ τὸ παλτό μου. Δὲν μοῦ ἔφθανε ὁ λογαριασμὸς τοῦ ράφτη! Τὸ ἐπλήρωνα καὶ γιὰ δεύτερη φορὰ εἰς τὸ σφαγεῖον ἐκεῖνο!»*

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

### Αἱ δύο... Ἀκροπόλεις

Τὸ δικαίωμα τῆς φωτογραφήσεως ἐπὶ τοῦ χώρου τῆς Ἀκροπόλεως, ἐξεχωρήθη ἀπὸ τὸ Κράτος εἰς ὁμάδα φωτογράφων ἀντὶ ποσοῦ 75 χιλιάδων δραχμῶν ἐτησίως.

Πλεῖστοι ἐν τούτοις, ἀπὸ τοὺς μειοδότας ἐπαγγελματίας φωτογράφους ἐπενόησαν νέον τρόπον διὰ ν' ἀντιμετωπίσουν τὸ νέον μονοπώλιον: ἐγκατεστάθησαν ἀπὸ χθὲς πρὸ τοῦ θεάτρου τοῦ Ἡρώδου μὲ ζωγραφικὰ φόντα, ποῦ ἀναπαριστοῦν....τὴν Ἀκρόπολιν καὶ τὸν Παρθενῶντα! Ἡ πελατεία προσελκύεται μὲ τὰ δύο νέα συνθέματα. «Ὀλιγώτερος κόπος, ὀλιγώτερα λεφτά, καὶ φυσικά...περισσότερη καλλιτεχνία. Ἡ τέχνη καὶ ἡ φύσις εἶνε πράγματα...ἀσυμβίβαστα.

### Ἕτοιμα ἐνδύματα

Ἡ ἀνάγκη κατεργάζεται τέχνας καὶ... ἕτοιμα παλτά. Ἡ ἐφετεινὴ εἴσοδος τοῦ χειμῶνος σημειώνει νέον ὕψος εἰς τὴν κατανάλωσιν τῶν ἑτοίμων ἐνδυμάτων. Ἢ διότι ἡ τιμή των εἶνε ἑλκυστικὴ διὰ τοὺς πολλούς, ἢ διότι λείπει πλέον ἡ χρονικὴ πίστωσις εἰς τοὺς πρώην πελάτας τῶν ραφείων, οἱ Ἀθηναῖοι προτιμοῦν νὰ εἰσέλθουν δύο λεπτὰ εἰς τὸ πρῶτον τυχὸν κατάστημα ἑτοίμων ἐνδυμάτων, καὶ νὰ ἐξέλθουν ἀμέσως νεοενδεδυμένοι. Φυσικὰ περιφρονεῖται διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ ἡ κομψότης. Ἀλλά, σήμερον πιά, μὲ τὰς ὑφισταμένας οἰκονομικὰς συνθήκας ἡ κομψότης εἶνε τὸ τελευταῖον ποῦ θὰ συλλογισθῇ ὁ κόσμος.

### Χωρὶς ρετσίνα

Τὰ μέρη, ποῦ καταναλίσκουν ὀλιγώτερο κρασὶ ρετσινάτο εἶναι ἀκριβῶς αἱ περιοχαὶ ποῦ τὸ παράγουν. Ἔχει διαπιστωθῆ ὅτι τόσον εἰς τὰ Μεσόγεια ὅσον καὶ εἰς τὴν Μεγαρίδα, χωρικοὶ καλλιεργηταὶ καὶ κτηματίαι, προτιμοῦν τὴν...μπύρα. Φαίνεται ὅτι ἀληθεύει ἤδη καὶ εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ὅτι στὸν τόπο του κανένα πρᾶγμα δὲν ἔχει πέρασιν οὐδὲ τοῦ κρασιοῦ ἐξαιρουμένου.

Τί κάνει τοὺς χωρικοὺς νὰ προτιμοῦν τὸ ξανθὸ ξενικὸ ποτό; Ὁ ξιπασμός των ἴσως, ὁ νεοπλουτισμός των, ἢ ὁ κόρος! Ἀλλὰ μέχρι τῆς στιγμῆς κανεὶς εἰδικὸς ἢ ἁρμόδιος δὲν ἀντεμετώπισε τὸ ζήτημα.

### Ἕνα ἄρθρον τοῦ Γκόρκι

Ὁ Μάξιμ Γκόρκι πρὶν ἐγκαταλείψῃ τὴν Ρωσσίαν καὶ μεταβῇ εἰς τὸ Παλέρμο, καθ' ὑπόδειξιν τῶν ἰατρῶν του, ἐδημοσίευσε μακροσκελὲς ἄρθρον εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα «Πράβντα», διὰ τοῦ ὁποίου ἀπευθύνεται πρὸς τὸν Ρωσσικὸν λαόν. Εἶνε ἕνα εἶδος ἀπαντήσεως εἰς τὰς πολυαρίθμους ἐπιστολάς, ποῦ ἔλαβε τελευταίως καὶ δικαιολογεῖται ὅτι δὲν εἶνε ὄργανον τῆς Κυβερνήσεως τῶν Σοβιέτ, ὅπως τὸν κατηγοροῦν καὶ ὅτι ἐὰν ὑπερήσπισε πάντοτε τοὺς ἀρχηγοὺς τῆς χώρας του τὸ ἔκαμε καλῇ τῇ πίστει. Καταλήγει δὲ ὡς ἑξῆς:

«Ἡ πίκρα, ποῦ γεμίζει τὰ γράμματα τῶν ἀγνώστων φίλων μου, ἀποδεικνύει ὅτι τὰ Σοβιὲτ κατώρθωσαν νὰ δυσαρεστήσουν τόσον τὸν λαόν, ὅσον δὲν τὸ ἐπέτυχεν ἐπὶ αἰῶνας ἡ δυναστεία τῶν Τσάρων».

### Φθινοπωρινὴ ἄνθησις

Ὅσοι ἐκδρομεῖς ἐπιστρέφουν ἀπὸ τὰ γύρω βουνὰ τοῦ Πεντελικοῦ καὶ τοῦ Ὑμηττοῦ, εἶνε φορτωμένοι ἀπὸ χαμόκλαδα ὁλοπόρφυρα ρεικιῶν, καὶ κλαδιὰ ἀνθισμένα κουμαριᾶς. Ἡ ἀττικὴ χλωρὶς εἶνε ἀσύγκριτη εἰς χρώματα καὶ μῦρα. Τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ἡ ἁλμάνιες βγάζουν ἕνα μικρὸ ἄνθος μώβ, μὲ κίτρινους γύρους καὶ τὰ φύλλα τῶν ρεικιῶν διατηροῦνται γιὰ πολλὲς ἡμέρες κατακόκκινα. Ἡ κουμαριὲς φορτώνονται ἀπὸ τὸν ἄγριο καρπό των, καὶ οἱ εὐτυχεῖς, ποῦ ἀνεβαίνουν ἕως ἐκεῖ ἐπάνω, φέρουν εἰς τὴν πρωτεύουσαν τὰ πιστοποιητικά των!

### Θεατρικὰ

Εἰς τὸ Δημοτικὸν θέατρον τοῦ Πειραιῶς ἡ κ. Κυβέλη μετὰ τοῦ ἐκλεκτοῦ θιάσου της παίζει τὴν μεγαλυτέραν ἐπιτυχίαν τῆς θερινῆς περιόδου «Ἡ ἀδελφή μου κ' ἐγώ».

—Ἡ χαριτωμένη ὀπερέττα «Ἡ κοντέσσα τοῦ χοροῦ» ἐπαναλαμβάνεται ἀπόψε ἀπὸ τὸν θίασον Παπαϊωάννου. Αὔριον ὁ θίασος παίζει τὴν «Μίς Τσάρλεστον» τοῦ συναδέλφου κ. Δεβάρη μὲ μουσικὴν τοῦ κ. Σακελλαρίδη.

—Τὸ Ἑλληνικὸν Μελόδραμα ἐπαναλαμβάνει ἀπόψε τὴν «Μποέμ» μὲ τοὺς καλλιτέχνας μας τὴν κ. Κυπαρίσση, τὴν δ. Γιανναχοῦ καὶ τοὺς κ.κ. Βλαχόπουλον, Πρεδάρην, Δελένδα καὶ Κουταδᾶν.

—Αὔριον θὰ ἐμφανισθῇ ἡ διάσημος μεσόφωνος Γαβριέλλα Γκάλλα εἰς τὴν «Κάρμεν».

### Πανεπιστημιακὴ Λέσχη

Παραλλήλως μὲ τὴν ἔναρξιν τῶν μαθημάτων τοῦ Πανεπιστημίου, ἀρχίζει τὴν λειτουργίαν της ἡ Πανεπιστημιακὴ Λέσχη ἀπὸ τῆς 4ης Νοεμβρίου. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ δὲ θέλει δοθῆ ἑορτὴ εἰς τὴν ὁποίαν θὰ παραστοῦν Καθηγηταὶ καὶ Φοιτηταί. Πλὴν τῶν λοιπῶν τμημάτων τῆς λέσχης, λειτουργεῖ ἀπὸ πενταετίας καὶ τελειότατη νυκτερινὴ σχολὴ πρὸς ἐκμάθησιν ξένων γλωσσῶν διὰ τοὺς φοιτητὰς μὲ δίδακτρα ἐντελῶς μηδαμινά. Τοιουτοτρόπως ἐπιτυγχάνεται ἡ εὐρυτέρα μόρφωσις τῶν φοιτητῶν.

## Πεζότης

Ἡ στατιστικὴ τῆς κινήσεως τῶν ἀνθοπωλείων μας κατὰ τὰς τελευταίας μεγάλας ἑορτὰς ἀποδεικνύει ὅτι, ὁ κοσμοπολιτισμὸς τῶν Ἀθηνῶν ἐξαφανίζει ὁλονὲν κάθε ποιητικὴν διάθεσιν τῶν συμπολιτῶν. Ἐφέτος, ἐν συγκρίσει πρὸς ἄλλα χρόνια ἐπωλήθησαν πολὺ ὀλιγώτερα λουλούδια. Τὸ πρακτικὸν πνεῦμα ἐπιβάλλει σήμερον τὴν προτίμησιν εἰς τὰ ἐπίσης πρακτικὰ δῶρα. «Πράγματα ποῦ νὰ πιάνουν τόπο», ζητάει καθένας. Καὶ ἀντὶ μιᾶς ἀνθοδέσμης φρέσκων λουλουδιῶν στέλνει εἰς τοὺς ἑορτάζοντας σερβίτσια, ἐνδύματα, ἔπιπλα καὶ φαγώσιμα! Εἰς μίαν τελευταίαν τιμητικὴν δύο ἠθοποιῶν τοῦ μουσικοῦ θεάτρου, οἱ θαυμασταὶ τῶν εὐεργετουμένων ἔστειλαν μεταξὺ τῶν ἄλλων δώρων, μιὰ δαμιζάνα κρασί, κουτιὰ τσιγάρων, ὑποκάμισσα, γραβάτες, καὶ ἕνα ἀρνὶ τοῦ φούρνου!

Ὅσῳ ἡ διάδοσις τοῦ αὐτοκινήτου γίνεται μεγαλυτέρα εἰς τὰς ἡμέρας αὐτὰς τοῦ κοσμοπολιτισμοῦ, τόσον ἡ πεζότης κατ' ἀντίστροφον λόγον κυριαρχεῖ εἰς τὰς πράξεις καὶ τὰς σκέψεις τῶν ἀνθρώπων.

### Ἑλληνικὰ τραγούδια

**Ἕνα σπιτάκι**

Δὲν ἔχει καμμιὰ δόξα οὔτ' Ἱστορία,
γέρνει μικρὸ χαμῶ καὶ ταπεινό,
λιοπύρια καὶ βροχές, βοριάδες, κρύα....
τὰ δέχτηκε ὅλα δίχως ἱστορία.
Γι' αὐτὸ καὶ σὰν περνῶ, τὸ προσκυνῶ.

Θὰ σκέπασε κι' αὐτὸ λίγη εὐτυχία
Γέλια...δυὸ τρεῖς χαρές, πίκρα πολλή...
Ἀγάπης λόγια... θάνατου ἀγωνία·
—Σιγοπεθαίνει δίχως Ἱστορία—
μέσα στὴ γνώριμή του τὴν αὐλή.

Γύρω του ἕνας κισσός, πλάϊ μιὰ γαζία
κ' ἕνα κυπαρισσάκι λυγιστό.
Στὴν κόχη του μιὰ εἰκόνα—κάποια Ἁγία—
κι' αὐτή—λές κ' ἦταν ὅλης τους ἡ ἱστορία—
κι' αὐτή, μὲ τ' ὄνομά της πιὰ σβυστό.

Ν. ΠΕΤΙΜΕΖΑΣ—ΛΑΥΡΑΣ

### Τὸ τελευταῖον ρεσιτὰλ τοῦ Τιμπῶ

Σήμερον 6 1)2 μ. μ. εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικὸν» δίδεται ὑπὸ τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν τὸ τελευταῖον ρεσιτὰλ τοῦ διασήμου καλλιτέχνου τοῦ βιολίου κ. Ζὰκ Τιμπῶ. Ὁ ἐξαίρετος βιρτουόζος συνοδευόμενος εἰς τὸ πιάνο ἀπὸ τὸν κ. Φιλιονέσκο θὰ παίξῃ τὴν σονάτα εἰς «Ντό» ἔλασσον τοῦ Μπετόβεν, τὸ Κοντσέρτο εἰς «Σόλ» μεῖζον τοῦ Μότσαρτ καὶ ἄλλας συνθέσεις τῶν Πιερνέ, Σοῦμαν, Ντὲ Φάλλα—Κράϊσλερ κλπ.

### Ἡ ἀσθένεια τοῦ Σούντερμαν

Ἡ κόρη τοῦ Ἔρμαν Σούντερμαν διαψεύδει εἰς τὴν «Μπερλίνερ Τάγκεμπλατ» τὴν εἴδησιν ὅτι ὁ πατήρ της ἀσθενεῖ, ἀλλ' ὅτι ἀπεσύρθη εἰς τὸ σανατόριον συνεπείᾳ ὑπερκοπώσεως.

### Διαλέξεις

Μεθαύριον Πέμπτην 1ην Νοεμβρίου (7—8 μ. μ.) ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Νομικῆς Σχολῆς (ὁδὸς Σίνα) ποιεῖται ἔναρξιν τῶν παραδόσεων αὐτοῦ ὁ ὑφηγητὴς τοῦ Ποινικοῦ Δικαίου κ. Χαράλ. Ν. Τζωρτζόπουλος. Θέμα τοῦ ἐναρκτηρίου μαθήματος: ἡ θεμελιώδης ἀντίθεσις μεταξὺ κλασσικῆς καὶ κοινωνιολογικῆς σχολῆς.

### Ἡ Ἀθηναϊκὴ Μανδολινάτα

Εἰς τὰς σχολὰς τοῦ Ὠδείου τῆς Ἀθηναϊκῆς Μανδολινάτας ἐνεγράφησαν ἐφέτος περισσότεροι ἀπὸ τὰ ἄλλα ἔτη μαθήτριαι καὶ μαθηταί. Τὰ μαθήματα ἤρχισαν ἤδη τακτικῶς. Ἡ ἑξηκοντάμελὴς ὀρχήστρα μας ἑτοιμάζει διὰ τὸν χειμῶνα σειρὰν λαϊκῶν συναυλιῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ μαέστρου της κ. Ν. Λάβδα. Ἡ πρώτη συναυλία θὰ δοθῇ ἐντὸς τοῦ Νοεμβρίου.

### Ἐκδόσεις

Ἐλάβομεν τὸ 11ον τεῦχος τῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς κ. Ρίτας Σεγκοπούλου ἐκδιδομένου ἐν Ἀλεξανδρείᾳ λογοτεχνικοῦ περιοδικοῦ «Ἀλεξανδρινὴ Τέχνη» μὲ ποιήματα τῶν κ.κ. Μ. Μαλακάση, Τ. Παπατσώνη, Λαπαθιώτη, Ἀνταίου, διηγήματα τοῦ κ. Βουτυρᾶ, τῆς κ. Ταρσούλη κ. ἄ.

—Ἐξεδόθησαν εἰς κομψὸν τόμον διηγήματα τοῦ κ. Ντόλη Νίκβα «Παληὲς Ἀγάπες» μὲ πρόλογον τοῦ κ. Γρ. Ξενοπούλου.

### Θέατρα

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ (Πειραιῶς). «Ἡ ἀδελφή μου κ' ἐγώ» μὲ τὴν κ. Κυβέλη.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ὁ ἄρχοντας τοῦ κόσμου»
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἡ Βαβυλωνία».
ΟΛΥΜΠΙΑ. (Ἑλληνικὸν Μελόδραμα). «Μποέμ».
ΠΑΠΑ·Ι·ΩΑΝΝΟΥ. (Ὀπερέττα Παπαϊωάννου). «Ἡ κοντέσα τοῦ χοροῦ».
ΑΛΑΜΠΡΑ. Χοροὶ καθ' ἑκάστην.

### Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Τὸ λυκόφως τῆς δόξης».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Κουρσάρος μὲ τὴν μάσκα».
ΟΥΦΑ ΠΑΛΛΑΣ (πρώην Διονύσια). «Κορίτσι τῆς ρεβύ».
ΟΛΥΜΠΙΑ (Πειραιῶς). «Ματωμένη χορεύτρια».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὁ Πρόεδρος» μὲ τὸν Μοσζούκιν.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ὁ κύριος Ἀλμπέρ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ (Πειραιῶς). «Στὸ χαρέμι».

### Συνοικιακὰ

ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Ἡ κλοπή».
ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΟΝ. «Ἀνθρώπινο Ἀκόρτ».
Α.Ο.Δ.Ο. «Νὰ σκοτώσω τὸ παρελθόν μου».
ΕΛΛΑΣ. «Τίγρις θαλασσῶν».
ΗΛΥΣΙΑ (Καλλιθέας). «Στὴ σκιὰ τῶν τάφων».
ΚΟΣΜΟΣ. «Στὰ παρισινὰ καμπαρέ».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Νῆσος τοῦ χρυσοῦ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ἀστέρια τῆς Δαμασκοῦ».
ΧΑ·Ι·ΛΑ·Ι·Φ (Πειραιῶς). «Ἡ ἀνάστασις τοῦ Τολστοΐ».

### Ὁ Γιάννινγκς

Ὅ,τι καὶ νὰ γραφῇ γιὰ τὸν γίγαντα αὐτὸν τῆς κινηματογραφικῆς τέχνης, τὸν Γιάννινγς, θὰ εἶνε ὀλίγον. Μὲ τὴν ἄφθαστον δύναμιν τῆς ἐκφράσεως του ἐπροκάλεσε κυριολεκτικῶς ρίγη εἰς τὸ πολυπληθὲς ἀκροατήριον τοῦ «Ἀττικοῦ» χθές, εἰς τὸ ἔργον «Τὸ λυκόφως τῆς δόξης», τὸ ὁποῖον θὰ παιχθῇ καθ' ὅλην τὴν ἑβδομάδα καὶ τὸ ὁποῖον δὲν πρέπει κανεὶς φιλότεχνος νὰ παραλείψῃ νὰ ἴδῃ.

### «Ὁ Πρόεδρος»

Ἰδοὺ ὁ χαριτωμένος τίτλος τῆς ὡραιοτάτης ταινίας ποῦ ἔκανε χθὲς πρεμιέρα τὸ «Πάνθεον», εἰς τὴν ὁποίαν πρωταγωνιστοῦν οἱ μεγάλοι καλλιτέχναι Ἰβὰν Μοσζούκιν, ὁ ἠθοποιὸς ποῦ μὲ τὸ παίξιμό του συγκινεῖ τοὺς θεατάς, καὶ ἡ πολὺ χαριτωμένη καὶ ἀγαπητὴ ἀρτίστα, τοῦ Κινηματογράφου, ποῦ σὲ τόσα ἔργα τὴν ἔχομεν μέχρι τώρα θαυμάσει, Σούζυ Βερνόν. Τὸ σημερινόν τους ἔργον πραγματικὰ ἀποτελεῖ καλλιτεχνικὸν ἀριστούργημα.

Τὸ ἔργον αὐτὸ ἀποτελεῖ σταθμὸν εἰς τὴν καλλιτεχνικὴν κίνησιν τοῦ Κινηματογράφου καὶ μόνον ἕνας Τριανταφύλλου μποροῦσε νὰ τὸ ἐκλέξῃ καὶ νὰ τὸ παρουσιάσῃ.

Ὅσον γιὰ τὴν φιλότιμο Ὀρχήστρα τοῦ Γιάννη Κρασσᾶ, ὅ,τι πῇ κανείς, θὰ πῇ λιγώτερα ἀπὸ τὴν πραγματικότητα.

ΧΑΡ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΟΙΝΙΚΟΛΟΓΟΣ
Γραφεῖα: Ὁδὸς Νοταρᾶ 60
(Ὄπισθεν Δημ. Θεάτρου)
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

## Ἀθλητισμὸς

**—Διαγραφὴ Σωματείων**

*Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου Γυμναστικῶν καὶ Ἀθλητικῶν Σωματείων ἀπεφάσισε τὴν διαγραφὴν μερικῶν συλλόγων, οἵτινες δυστροποῦσι νὰ καταβάλλωσι τὴν ἐτησίαν αὐτῶν συνδρομήν, ὡς καὶ τινων ἄλλων μὴ ἐκπληρούντων οὐδεμίαν ἀθλητικὴν δρᾶσιν, ἐὰν ἐντὸς 15 ἡμερῶν δὲν συμμορφωθῶσι μὲ τὸν κανονισμὸν τοῦ Συνδέσμου.*

*Τὰ ὑποκείμενα εἰς διαγραφὴν σωματεῖα εἶνε τὰ ἑξῆς: 1) «Ἀπόλλων» Ἀθηνῶν, 2) «Ἀχιλλεὺς» Ἀθηνῶν, 3) Ὅμιλος Ἀντισφαιρίσεως Πειραιῶς, 4) Καλλιθεϊκὸς Καλλιθέας, 5) Διδασκαλεῖον Γυμναστικῆς, 6) Πανεπιστημιακὸν Γυμναστήριον, 7) Χ. Α. Ν. Ἀθηνῶν, 8) Ν. καὶ Γ. Σύλλογος Καστέλλας.*

*Ἐκ τῶν ἐν Μακεδονίᾳ καὶ Θράκῃ σωματείων διαγράφονται τὰ ἑξῆς: 9) Ἀστήρ, 10) Θερμαϊκός, 11) Μακεδονικὸς Γυμν. Σύλλογος, 12) Μ. Ἀλέξανδρος, 13) Μακαμπί, 14) Παμμακεδονικὸς Γ.Σ.*

*Ἐκ τῶν λοιπῶν μερῶν τῆς Ἑλλάδος διαγράφονται: 15) Ἅμιλλα Σπάρτης, 16) Ἀναγέννησις Ἐπανωμῆς, 17) Γ. καὶ Μουσικὸς Σύλλογος Καρδίτσης, 18) Ἐπαμεινώνδας Θηβῶν, 19) Μελέαγρος Παμφιακός, 20) Παγκεφαληνιακὸς Α. καὶ Γ. Σύλλογος, 21) Παναυπλιακὸς Γ. Σ., 22) Πανσαμιακὸς Βαθέος, 23) Ὅμιλος Φιλοπροόδων Καλαμῶν, 24) Ὅμιλος Φιλάθλων Ἡρακλείου (Κρήτης).*

*Δὲν γνωρίζομεν ποῖα ἀκριβῶς μεταξὺ τῶν ἀνωτέρω σωματείων εἶνε ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα δὲν κατέβαλον τὰς συνδρομάς των καὶ ποῖα δὲν παρουσίασαν οὐδεμίαν ἀθλητικὴν δρᾶσιν. Ὁπωσδήποτε τὰ πρῶτα δύνανται νὰ συμμορφωθῶσι πρὸς τὸν κανονισμόν, καταβάλλοντα τὴν συνδρομήν των ἐντὸς τῆς ταχθείσης προθεσμίας, διὰ τὰ ἄλλα ὅμως τὰ ὁποῖα δὲν παρουσίασαν ἀθλητικὴν δρᾶσιν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη δὲν φανταζόμεθα ἡ προθεσμία τῶν 15 ἡμερῶν νὰ τὰ ὠφελήσῃ εἰς τίποτε, ἐκτὸς ἐὰν ἡ δοθεῖσα προθεσμία εἶνε τυπική.*

**—Βερολῖνον — Λονδῖνον**

*Τὴν 20 Ὀκτωβρίου ἔλαβε χώραν ἐν Λονδίνῳ ἐνώπιον 10000 θεατῶν ἡ πρώτη ποδοσφαιρικὴ συνάντησις μεταξὺ τῆς μικτῆς ὁμάδος τοῦ Βερολίνου καὶ τῆς μικτῆς ὁμάδος τῆς Ἴσθμιαν Λῆγκ τοῦ Λονδίνου. Νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ ὁμὰς τοῦ Βερολίνου, τῆς ὁποίας οἱ παῖκται ἦσαν ταχύτεροι διὰ τεσσάρων τερμάτων ἔναντι ἑνός.*

*Ἡ ὁμὰς τῆς Ἴσθμιαν Λῆγκ δὲν ἀντιπροσωπεύει τὸ Λονδῖνον, ἀλλὰ περιοχὴν τοῦ Λονδίνου.*

**—Τέννις**

*Νικήτριαι εἰς τὸν διπλοῦν ἀγῶνα κυριῶν εἰς τὸ ἀγγλικὸν πρωτάθλημα ἀντισφαιρίσεως ἀνεδείχθησαν αἱ κ.κ. Γκόντεφρη καὶ Κόουελ, ἀντιμετωπίσασαι εἰς τὸν τελικὸν τὰς ἀδελφὰς Η καὶ Ζ Σίγκαρτ, μὲ ἀποτέλεσμα 3-6, 6-1 καὶ 6-3.*

**—Νέα οὐγγρικὰ ρεκόρ**

*Ὁ Οὔγγρος Γκόντα κατέρριψε τὴν ἐφηβικὴν ἐπίδοσιν τοῦ ἅλματος εἰς μῆκος μὲ 6.92 μ.*

*Ἐπίσης ὁ δρομεὺς Ζέρμπ κατέρριψε τὸ οὐγγρικὸν ρεκὸρ τοῦ δρόμου 10 μιλίων, ἐπιτυχὼν χρόνον 54' 31''.*

### Χοροὶ

Χθὲς τὸ ἑσπέρας ἐδόθη ὁ χορὸς τῆς Τουρκικῆς Πρεσβείας ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς ἀνακηρύξεως τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας. Παρευρέθησαν οἱ πλεῖστοι ἐκ τῶν κ.κ. ὑπουργῶν, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν διαφόρων κομμάτων, οἱ ἐν Ἀθήναις πρέσβεις καὶ πολλὰ μέλη τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

*Τὸ ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι ἐκτίθησι τὴν προμήθειαν εἰς τὴν Στρατιωτικὴν Ὑπηρεσίαν διὰ δημοσίων μειοδοτικῶν διαγωνισμῶν τῶν κάτωθι εἰδῶν, ἐνεργηθησομένων κατὰ τὴν ἔναντι ἑκάστου ἡμερομηνίαν ἐνώπιον τῆς παρ' αὐτῷ Ἀνωτάτης Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν διὰ προφορικῶν προσφορῶν:*

*1) Τεσσαράκοντα πέντε χιλιάδων (45000) ὑδροδοχείων τὴν 23 Νοεμβρίου 1928 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11ην.*

*2) Πεντήκοντα χιλιάδων (50000) ἀγγείων φαγητοῦ τὴν 24 Νοεμβρίου ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11ην.*

*Ὅροι συμφωνιῶν καὶ ἐπίσημα δείγματα παρὰ τῷ καθ' ἡμᾶς ΙΥ Γραφείῳ Ἐπιμελητείας.*

*Ἀθῆναι τῇ 22 Ὀκτωβρίου 1928*

Ὁ ὑπουργὸς
Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ

## ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

*Διακηρύττει ὅτι τὴν 11ην Νοεμβρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ ἐγκατάστασις Κεντρικῆς διὰ θερμοῦ ὕδατος θερμάνσεως ἐν τῷ Δικαστικῷ μεγάρῳ Πατρῶν.*

*Ἀπαιτουμένη ἐγγύησις δραχμαὶ 50000 εἰς μετρητὰ διὰ γραμματίου Παρακαταθήκης. Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ Νομομηχανικοῦ Ἀχαΐας καὶ Ἤλιδος. Τὰ σχετικὰ καὶ ἡ διακήρυξις εὑρίσκονται παρὰ τῷ Τμήματι Δημοσίων κτιρίων καὶ παρὰ τῷ νομομηχανικῷ Ἀχαΐας καὶ Ἤλιδος, παρ' ὧν οἱ βουλόμενοι νὰ μετάσχωσι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν αὐτῶν.*

*(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου)*

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

**Πρόσκλησις πρὸς τοὺς ἐξαγωγεῖς οἴνων**

*Προσκαλοῦνται ἅπαντες οἱ ὑποβαλόντες αἰτήσεις περὶ χορηγήσεως ἀδείας ἐξαγωγῆς οἴνων εἰς Γαλλίαν μὴ συνοδευομένας ὑπὸ τῶν κεκανονισμένων ἀποδεικτικῶν στοιχείων, ὅπως ὑποβάλωσι ταῦτα τὸ ταχύτερον εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας (Τμῆμα Ἐμπορίου), διότι ἄλλως αἱ αἰτήσεις των δὲν θέλουν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν.*

Ὁ ὑπουργὸς
Π. Βουρλοῦμης

ΟΠΩΣ ΚΑΘΕ ΠΡΕΜΙΕΡΑ ΤΟ ΠΑΝΘΕΟΝ ΠΡΩΤΟΝ
μὲ τὸ προβαλλόμενον ἀριστούργημα του, ὁ
ΠΡΟΕΔΡΟΣ
μὲ τοὺς ΜΟΣΖΟΥΚΙΝ καὶ ΣΟΥΖΥ ΒΕΡΝΟΝ

## ΠΕΝΘΗ
## ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΣΑΡΙΔΑΚΗΣ

Ἡ ἑλληνικὴ νεολαία ἀπώλεσεν ἕνα ἐκ τῶν ἀριστέων αὐτῆς, διὰ τοῦ προώρου θανάτου τοῦ Γεωργίου Β. Σαριδάκη.

Δὲν θὰ ἀπετέλει δὲ ὑπερβολὴν ἐὰν ἐτονίζαμεν, ὅτι ὁ θάνατος ἀπέκλεισε μέλλον εὐρύτατον καὶ φωτεινότατον, ἀφοῦ τὸ βραχὺ διάστημα τῆς ζωῆς τοῦ πολυκλαύστου νέου, ἐσημείωσε τόσας ἐπιτυχίας, καὶ ἐξεδήλωσεν ἐκτὸς τῆς ἀνωτέρας μορφώσεως, μίαν ὄντως ἐξαιρετικὴν εὐγένειαν χαρακτῆρος.

Μὲ πνεῦμα κατ' ἐξοχὴν λεπτόν, ἐφωδιασμένον δι' ἐξόχου ταχύτητος ἀντιλήψεως, ὁ Γεώργιος Σαριδάκης ἐτράπη ἀπὸ νεαρᾶς ἡλικίας εἰς τὰς νομικὰς σπουδάς, καὶ ὡς πρωτοετὴς ἀκόμη φοιτητὴς τοῦ ἐδῶ Πανεπιστημίου, ἀπέσπασεν τὴν προσοχὴν καὶ τοὺς ἐπαίνους τοῦ Σαριπόλου.

Πρέπει δὲ νὰ σημειωθῇ ὅτι αἱ πρῶται σπουδαί του μετὰ δυσκολίας ἐγένοντο, διότι ὁ πατριωτισμός του κατ' ἐπανάληψιν τὸν ἀπεμάκρυνε ἀπὸ τὰς μελέτας, ἀφ' ἧς κατετάχθη εἰς τὸν στρατὸν ὡς ἐθελοντὴς τοῦ πρώτου βαλκανικοῦ πολέμου.

Αἱ σπουδαὶ αὗται τῆς νομικῆς ἐπιστήμης, συνεβάδιζον τότε μὲ μίαν ἐξαιρετικὴν πρὸς τὴν μουσικὴν ἐπίδοσιν, καὶ πολλοὶ εἰδικοὶ εἶχον παρατηρήσει ὅτι δὲν ἐπρόκειτο περὶ τυχαίου ταλάντου, καὶ συχνὰ τὸν ἐνίσχυον εἰς τὴν καλλιέργειαν τῆς ροπῆς ταύτης, ἰδιαιτέρως ἐκτιμήσαντες τὸ αἴσθημα μὲ τὸ ὁποῖον ἀνεδεικνύετο ἄριστος ἐκτελεστής.

Εἶχε δὲ ἀποκτήσει εὐρυτάτας περὶ μουσικῆς γνώσεις καὶ ἐπὶ καιρὸν ἐνομίζετο ὅτι ἡ ἀπασχόλησις αὕτη θὰ τὸν ἀπερρόφα ἐξ ὁλοκλήρου, καὶ θὰ ἦτο ἴσως δυσχερὲς ἕνας ἐκ φύσεως μουσικὸς νὰ ἐξοικειωθῇ μὲ τὴν μελέτην νομικῶν διατάξεων καὶ κοινωνικῶν συστημάτων. Ἀληθῶς ἡ ἀντίθεσις μεταξὺ τῶν δύο τούτων ἀσχολιῶν εἶναι τεραστία. Οἱ κανόνες ἀναγνωρίζουν τὸ ἀσυμβίβαστον. Ἀλλὰ μία διάνοια ξένη πρὸς τὰς συνήθεις, εἶναι καὶ ξένη πρὸς τοὺς κανόνας. Καὶ ὁ Σαριδάκης ἐγκατασταθεὶς ἀπὸ τοῦ 1919 εἰς Παρισίους, ἀφωσιώθη ἀποκλειστικῶς εἰς τὰς νομικὰς καὶ πολιτικὰς ἐπιστήμας διὰ νὰ σημειώσῃ—ὕστερα ἀπὸ ἔτη πολλὰ — μίαν ἀναλαμπὴν τῆς ἑλληνικῆς εὐφυΐας καὶ μελετηρότητος ἐν τῇ πολυφώτῳ γαλλικῇ πρωτευούσῃ. Πρόκειται περὶ τῆς μελέτης του «Περὶ θεωρίας τῆς ἀξίας παρ' Ἄγγλοις», γραφείσης εἰς γλῶσσαν γαλλικὴν καὶ ἐκτυπωθείσης μετὰ τὴν σχετικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ θέματος πρὸ τῶν ἐν Παρισίοις καθηγητῶν. Δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ ἐπαναλάβωμεν ἐπὶ λέξει τὰ λεχθέντα τότε ἀπὸ τοὺς Γάλλους καθηγητὰς περὶ τοῦ νεαροῦ Ἕλληνος ἐπιστήμονος, καὶ τὰς γενομένας παρ' αὐτῶν τιμητικὰς ἀποστροφὰς διὰ τὴν ἑλληνικὴν καταγωγήν του. Δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ ἐξάρωμεν τὴν ἐπιστημονικήν του ἐπιτυχίαν. Οἱ ἀσχολούμενοι μὲ μελέτας οἰκονομολογικὰς ἐπὶ καιρὸν θὰ εὑρίσκουν ἐν τῷ ἔργῳ τούτῳ πλήρη τὴν ἱστορικὴν καὶ δογματικὴν ἀνάλυσιν τοῦ δυσκόλου θέματος καὶ θὰ ὠφελοῦνται ἐκ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ διακεκριμένου συγγραφέως ὅστις ἔπαυσε νὰ ὑπάρχῃ ἀπὸ προχθές. Εὐτυχέστεροι δὲ ἐκ τῶν ἀναγνωστῶν του ἐκεῖνοι ποῦ θὰ γνωρίσουν μόνον τὸ σύγγραμμα, χωρὶς νὰ ἔχουν γνωρίσει καὶ τὸν συντάξαντα αὐτό. Θὰ τὸ μελετοῦν μετὰ μείζονος ἠρεμίας πνεύματος, χωρὶς νὰ σκέπτωνται ποτὲ πόσον ἄδικος ὑπῆρξεν ὁ θάνατος, καὶ κυρίως χωρὶς νὰ ἀναλογίζωνται ὅτι ὁ Γεώργιος Σαριδάκης ὡς ἄνθρωπος ὑπῆρξε πολὺ ἀνώτερος ἀπὸ τὸ ἔργον του. Καὶ ἀπὸ τὴν φιλοπονίαν του καὶ ἀπὸ τὴν μόρφωσίν του προεξεῖχον ὡς ἀρεταὶ ἀνώτεραι ἡ εὐγένεια καὶ καλωσύνη του. Ὑπάρξεις κυριολεκτικῶς ἐκλεκτὴ καὶ δυσεύρετος εἰς τὴν ἐποχήν μας. Ὕπαρξις ἀπέχουσα ἀπὸ κάθε ἀνθρωπίνην μικρότητα, καὶ περικλείουσα ἄφθαστον εὐθύτητα, εὐκόλως ἀποκαλυπτομένην δι' ἐμφανίσεως εὐπροσηγόρου καὶ συμπαθοῦς.

Ἀλλὰ καὶ ἡ σύνθεσίς του ἡ πνευματικὴ ἦτο ἀξιοπαρατήρητος. Ἡ πολύπλοκος οἰκονομικὴ ἐπιστήμη ἦτο κτῆμα του. Τὰ πορίσματά της, αἱ περιπτώσεις της, οὐ ἦσαν πρόχειρα ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν, καὶ ὅμως τὰ βιβλία ἐσπάνιζον εἰς τὴν κατοικίαν τοῦ δυνατοῦ ἐπιστήμονος. Συνέβαινε δὲ τὸ ἑξῆς: αἱ δημόσιαι τῆς Γαλλίας βιβλιοθῆκαι ἐντὸς τῶν ὁποίων ἐπὶ ἔτη ἐσύχναζεν, εἶχον διοχετευθῇ εἰς τὸν νοῦν του. Ἀλλὰ κατὰ πόσον δὲν ἐπρόκειτο ἁπλῶς περὶ τεχνικῆς μνήμης καὶ κατὰ πόσον τὸ δῶρον τοῦ εὐκόλως ἀποστηθίζειν, ἁρμονικώτατα συνεβάδιζε μὲ τὴν κριτικήν του δεινότητα, μᾶς τὸ ἀποδεικνύει ἡ μελέτη του ἐπαρκῶς.

Ἐξ ὅλων δὲ τῶν ἀνωτέρω εὐκόλως συμπεραίνει κανεὶς πόσον δικαίως ἀπέφευγε τὴν ἀνάμιξίν του εἰς τὰ δημόσια πράγματα τῆς Ἑλλάδος, καὶ πόσον δικαιολογημένη ἦτον ἡ ἐπιθυμία του νὰ ἐξακολουθήσῃ ἐργαζόμενος ἐπιστημονικῶς. Εἰς τὴν πρόθεσιν αὐτὴν ὀφείλεται καὶ ἡ ἄρνησις τοῦ ἀξιώματος τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ὅταν πρὸ τριετίας περίπου τοῦ προσεφέρθη τοῦτο ὑπὸ τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως. Ἐσχεδίαζε μακρὰν ἀκόμη ἐν ταῖς ἐπιστημονικαῖς ἐργασίαις παραμονήν, ἐσχεδίαζε καὶ ἐμφάνισιν νέας ἐπιστημονικῆς πραγματείας, καὶ πλήρης ὀνείρων διὰ τὸ μέλλον του, ἔσβυσε μακρὰν τῆς πατρῴας γῆς, χωρὶς ὁ ἴδιος νὰ ὑποπτευθῇ τὸ πρόωρον τέλος του, καὶ χωρὶς ἀσφαλῶς νὰ σκεφθῇ φράσιν ἀρχαίου τραγικοῦ ἁρμόζουσαν εἰς τὴν παροῦσαν τραγῳδίαν: «Καὶ τὰ μὲν δοκηθέντα οὐκ ἐτελέσθη, τῶν δ' ἀδοκήτων πόρον εὗρε θεός».

Α.

Παρελήφθησαν τὰ νέα μοδέρνα
GILETS & PULLOVERS
KOSMOS
Σταδίου 23γ'

ΑΠΩΛΕΣΘΗ τὴν πρωΐαν τῆς 29ης Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. τὸ φυλλάδιον συντάξεως τοῦ ἐν ἀποστρατείᾳ συνταγματάρχου τῆς χωροφυλακῆς κ. Δαμ. Γιάκα. Εἰδοποιηθέντος τοῦ ἁρμοδίου ταμείου πληρωμῶν Ἀττικῆς, παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν αὐτὸ νὰ τὸ παραδώσῃ εἰς τὴν διεύθυνσιν δημοσίας ἀσφαλείας, καθόσον τοῦ εἶνε ἄχρηστον, καὶ ἀμοιφθήσεται.

ΠΑΡΕΛΗΦΘΗ
Πλουσιωτάτη συλλογὴ κασμηρίων
ΑΦΟΙ ΣΟΥΛΟΠΟΥΛΟΙ
Ἐμπορορράπται
Ὁδὸς Σταδίου 50α

Ο ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
Δ. ΑΒΟΥΡΗ
Τιμηθεὶς διὰ χρυσοῦ μεταλλίου εἰς τὴν Διεθνῆ Ἔκθεσιν Λιέγης 1928
ΠΑΡΕΛΑΒΕ τὰ πλέον νουβωτὲ ὑφάσματα εἰς ἐξαιρετικὴν ποιότητα καὶ εἰς διαφόρους χρωματισμοὺς
48 ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 48

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

**Γάμοι**

Κωνσταντῖνος Σπ. Ζαβιτζιάνος—Μίνα Ι. Καρακατσάνη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

— Ὁ κ. Δημ. Ἀρχιμανδρίτης λοχαγὸς πεζικοῦ καὶ ἡ δεσποινὶς Δώρα Μαροπούλου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

**Ἀναχωρήσεις**

— Ἡ Κα Μαριάνθη Νικολοπούλου (πρώην Τσομπανέλη) ἀναχωρεῖ διὰ Παρισίους, ὅπου καὶ θὰ παραμείνῃ καθ' ὅλην τὴν χειμερινὴν περίοδον, πρὸς παρακολούθησιν τῆς χειμερινῆς ἐξελίξεως τῆς μόδας καὶ ὅπως πλουτίσῃ τὴν συλλογήν της μὲ τὰ τελευταῖα MODELES.

**Ἰατροί**

— Ὁ κ. Ι. ΘΩΜΑ·Ι·ΔΗΣ Μαιευτὴρ ἐπέστρεψεν ἐκ τοῦ ταξειδίου του καὶ δέχεται 2—5 μ. μ. Ἐπικούρου 36.

**Ἀφίξεις**

Ἐπανῆλθεν ἐκ Παρισίων ὁ PHILIPPE κομίσας πλουσίαν συλλογὴν MODELLES διὰ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀκαδημίας 47 κατάστημά του (ἐντὸς CIULIANA) Γυναικείων Πίλων.

**Βολβοί! Βολβοί!**

**Ἐκ τῶν νεωτέρων ἀνθέων καὶ φυτῶν τῆς ἐποχῆς τοὺς ὁποίους παρουσίασαν ἐφέτος αἱ ἀνθοκομικαὶ ἐκθέσεις τῆς Εὐρώπης εἰς ἑκατοντάδας εἰδῶν καὶ χρωμάτων παρέλαβεν ὁ Ἀνθοπώλης Φλεριανός.**

### ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς ἀγαπημένης μας,

ΚΛΕΟΠΑΤΡΑΣ Η. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ

ἐτελέσαμεν τῇ 28ῃ Ὀκτωβρίου ἐν τῷ ἐν Μονάχῳ ἱερῷ ναῷ τοῦ Σωτῆρος τὸ τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον.

Αἱ παρεπιδημοῦσαι οἰκογένειαι: Βασιλικῆς Η. Κωστοπούλου, Κωνσταντίνου Χ. Βουρνάζου, Ἀλεξάνδρου Χ. Βουρνάζου.

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Προσκαλοῦνται οἱ στρατευθέντες φοιτηταὶ τῆς κλάσεως 1926 (α' καὶ β') ὅπως προσέλθωσιν αὔριον Τετάρτην 31ην τρέχ. καὶ ὥραν 10ην π. μ. εἰς τὰ προπύλαια τοῦ Πανεπιστημίου καὶ συσκεφθῶσι περὶ ἀπαλλαγῆς αὐτῶν ἀπὸ τῶν τμηματικῶν ἐξετάσεων.

Ὡσαύτως καλοῦνται καὶ οἱ ἀπαλλαγέντες τῶν τμηματικῶν ἐξετάσεων τῶν ἐτῶν 1926 καὶ 1927 ὅπως ἐνεργήσωμεν καὶ ἐφαρμοσθῇ καὶ δι' αὐτοὺς ὁ περὶ χωρισμοῦ τῆς Νομικῆς Σχολῆς νόμος.

Ἀθῆναι, τῇ 29ῃ Ὀκτωβρίου 1928.

(Ἐκ τῆς Ὁμοσπονδίας)

ΑΜΟΙΒΗ ΔΡΧ. 1000
ΔΗΛΩΣΙΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΛΑΪΦ ΣΕΪΒΕΡΣ

Γνωρίζομεν εἰς τὸ σεβαστὸν κοινὸν ὅτι ἀπὸ τετραημέρου κακόπιστοι συναγωνισταὶ μας ἔθεσαν εἰς κυκλοφορίαν νέας ἀπομιμήσεις τῶν γνωστῶν καραμελλῶν μας ΛΑ·Ι·Φ ΣΕ·Ι·ΒΕΡΣ, φροῦτα λεμόνι, πορτοκάλι καὶ βερύκοκο, μὲ καταπληκτικὴν ὁμοιότητα εἰς ἐμφάνισιν, συνδιάζοντες τὸν διαφορὰν εἰς τὴν ὀνομασίαν ὑπὸ τὰς λέξεις Σουὶτ Λάϊφ (SWEET LIFE), ἀθλιεστάτην συσκευὴν καὶ ὑπόπτου ποιότητος, ἀφοῦ οἱ κατασκευασταὶ δὲν τολμοῦν ν' ἀναγράψουν οὔτε ὄνομα οὔτε προέλευσιν, προσφέρομεν δὲ ἀμοιβὴν ἀξίας δραχμῶν χιλίων εἰς τὸν πρῶτον ποῦ ἤθελε μᾶς γνωρίσει τὸ ὄνομα τῶν κατασκευαστῶν, ἵνα προβῶμεν εἰς τὴν δικαστικὴν δίωξιν αὐτῶν.

(Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Γενικῆς Ἀντιπροσωπείας 47, ὁδὸς ΣΤΑΔΙΟΥ, ΑΘΗΝΑΙ).

ΑΝΑΡΓΥΡΕΙΟΣ ΚΑΙ ΚΟΡΓΙΑΛΕΝΕΙΟΣ ΣΧΟΛΗ ΣΠΕΤΣΩΝ

Ἡ πρώτη, κατὰ τὰ Ἀγγλικὰ δημόσια σχολεῖα, Σχολὴ ἐν Ἑλλάδι. Ἔτος λειτουργίας Β'. Τάξεις Β' καὶ Γ' Ἑλληνικοῦ καὶ Α' Γυμνασίου. Αἱ ἐγγραφαὶ ἐξακολουθοῦν. Τὰ μαθήματα ἤρχισαν τὴν 15ην Ὀκτωβρίου. Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ ἐν Σπέτσαις καὶ παρὰ τῷ κ. Μ. Γ. Μιχαηλίδη ὁδὸς Ἁγίου Μελετίου 97. Ὥρα 8 1)2—5 1)2 μ.μ. καθ' ἡμέραν πλὴν Σαββάτου καὶ Κυριακῆς.

ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
"ΑΝΑΤΟΛΗ,,
ΑΛΕΞ. Γ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΥ
ΟΔΟΣ ΑΒΕΡΩΦ 21—ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 43

Δημοτικὸν σχολεῖον, Ἑλληνικόν, Γυμνάσιον, πλήρης τετρατάξιος ἐμπορικὴ σχολὴ ἀνωτέρας πρὸς τὰς δημοσίας.

Οἰκοτροφεῖον ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐποπτείαν αὐτῆς τῆς διευθύνσεως συνδιαιτωμένης.

Παράρτημα σχολῆς «ΑΝΑΤΟΛΗ» ἐν Κολωνῷ ὁδὸς Ἰωαννίνων 47.

Ἐγγραφαὶ εἰς ὅλα τὰ τμήματα ἤρχισαν.

---

ΛΟΥΪ ΝΤΥΜΥΡ

# Ὁ Θεὸς σώζοι τὸν Τσάρον!

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

*(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)*

*—Ἀπὸ τὴ μιὰ μεριὰ ναί. Ἀλλ' ὅταν ξέρῃς ὅτι ἡ Νάντια εἶνε μαζί σας, δὲν ἔχεις ἀνάγκην κανενός. Πάρε την καὶ φύγετε.*

*Ἐκείνη τὴ στιγμὴ τὸ τραῖνο ἔμπαινε στὸ σταθμό. Οἱ δύο φίλοι ἐφιλήθησαν καὶ ἐχωρίσθησαν.*

*—Ἀντίο, Ἀνδρέα!*

*—Καλὴν ἀντάμωσι, Πέτρο Πέτροβιτς! Κ' εὐχαριστῶ γιὰ τὴν ἐπίσκεψί σας.*

*—Ἐλπίζω νὰ μὴ μείνετε πολὺν καιρὸν ἐδῶ.*

*—Καμμιὰ δεκαπενταριὰ μέρες. Ὄχι περισσότερο.*

*—Λοιπὸν καλὴν ἀντάμωσι στὴν Πετρούπολι... Θέλω νὰ πῶ στὸ Πέτρογραδ!.. Ἀ! τὰ κτήνη!..*

*Περὶ τὰ μέσα Νοεμβρίου ὁ Λιαπούνωφ ἔφυγεν ἀπὸ τὸ νοσοκομεῖον τῆς ἐπαύλεως Κομαρὼφ καὶ ἐπέστρεψε προσωρινῶς εἰς Πετρούπολιν, μετωνομασθεῖσαν εἰς Πέτρογραδ, ὅπου εὑρῆκε πάλιν τὸ σπίτι του. Εἰς τὴν πρωτεύουσαν δὲν θὰ ἔμενεν παρὰ ὀλίγας ἡμέρας διὰ νὰ ἐπιστρέψῃ κατόπιν εἰς τὸ σύνταγμά του, ἐπωφελήθη λοιπὸν τῆς εὐκαιρίας νὰ συναντήσῃ τὸν φίλον του Πέτρον Πέτροβιτς, νὰ τρέξῃ στὰ θέατρα, εἰς τὰ κονσέρτα, εἰς τὰς δεξιώσεις, στὸ πατινάζ, καὶ πρὸ παντὸς νὰ βλέπῃ τὴν Ναντιέζντα Ἰβάνοβνα. Εὐτυχῶς δὲ ὅλα ἐπήγαιναν κατ' εὐχήν, ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημά του μὲ τὴν μικρὰν πριγκήπισσα. Ἡ Νάντια ὅταν ἔμαθε τὴν ἐποχὴν ποῦ θὰ εὑρίσκετο εἰς τὴν Πετρούπολιν ὁ Ἀνδρέας, ἐφρόντισε νὰ πάρῃ ἑνὸς μηνὸς ἄδειαν, ὥστε νὰ συναντηθοῦν καὶ περάσουν μαζὶ τὸν καιρὸν τῆς ἀδείας των.*

*Ὁ Ἀνδρέας τὴν εὑρῆκε ἀκόμη πιὸ ὡμορφη τὴν Νάντια. Εἶχε γίνῃ πιὸ μελαχροινὴ καὶ τὸ ὕφος της ἔγινε ἀλλοιώτικο. Ἀπὸ λουλοῦδι τοῦ σαλονιοῦ μετεβλήθη σὲ τριαντάφυλλο τοῦ ἀγροῦ. Ὧρες ἀτελείωτες διηγεῖτο, χωρὶς νὰ κουράζεται, τὰς ἐντυπώσεις της ἀπὸ τὸν πόλεμο. Περιέγραφε τὰς μάχας τῆς Πολωνίας, τὰς ἐπιθέσεις τῶν συνταγμάτων μὲ τὰ τραγούδια τῶν στρατιωτῶν, τὰς ὑποχωρήσεις τοῦ ἐχθροῦ κατὰ χιλιάδας, τὴν ἐργασίαν τῶν νοσοκόμων καὶ τὴν ἀγωνίαν τῶν τραυματισμένων. Καὶ καθὼς τὰ ἔλεγεν ὅλ' αὐτὰ μὲ τὴν λεπτή, μελῳδικὴ φωνή της, ὁ Λιαπούνωφ τὴν ἤκουε γεμᾶτος συγκίνησι καὶ ἐσυλλογίζετο ὅτι τὸ κοριτσάκι αὐτό, ποῦ δὲν ἦτο περισσότερο ἀπὸ δέκα ἐννέα ἐτῶν, εἶδεν ἴσως περισσότερες τραγικὲς σκηνὲς τοῦ πολέμου, ἀπὸ ὅσες εἶδεν αὐτὸς ὁ ἴδιος. Κ' ᾐσθάνετο βαθύτατον σεβασμὸν γιὰ κείνη τὴν ἁπλοϊκὴ ψυχή, τὴν γενναία, ποῦ κρυβόνταν σ' ἕνα ὡραιότατο σῶμα. Ποτὲ του δὲν ἔνοιωσε νὰ τὴν ἀγαπᾷ περισσότερον ὅσον τώρα, καὶ ὅσον ἐπλησίαζεν ἡ ἡμέρα, ποῦ ἔπρεπε πάλιν νὰ χωρισθοῦν τόσον πιὸ πολὺ μεγάλωνε ἡ ἀγάπη του.*

*Ἀπὸ τὶς πρῶτες ἡμέρες, ποῦ συνηντήθησαν ὁ Λιαπούνωφ ἐζήτησε νὰ διαλευκάνῃ τὴν ὑπόθεσιν Πρόνσκυ. Ἡ Νάντια μόλις τὸν ἄκουσε νὰ τῆς μιλῇ γι' αὐτὸ τὸ πρόσωπο, ἔσκασε στὰ γέλοια:*

*—Χά, χά! Εἶνε σωστὰ ὅσα λές, ἀγαπητέ μου Ἀνδρέα, νὰ σοῦ δείξω ἕνα πακέττο γράμματα τῆς μαμᾶς, ποῦ δὲν μοῦ κάνουν λόγο παρὰ γι' αὐτόν...*

*—Καὶ ποῦ θέλει νὰ καταλήξῃ αὐτὸ τὸ ζήτημα;*

*—Ἄ, μὲ ζήτησε σὲ γάμο!*

*—Ἐτόλμησε;*

*—Μάλιστα, ἐτόλμησε. Ἀλλὰ μὴ σὲ νοιάζῃ. Ἐμένα δὲν μοῦ ἔχει πῇ ἀκόμη τίποτε. Δὲν ἐμίλησε παρὰ μὲ τὴν μαμὰ καὶ τὸν μπαμπᾶ, καὶ ἀπὸ αὐτοὺς μὲ ζήτησε.*

*—Καὶ αὐτοὶ συγκατένευσαν;*

*—Ἡ μαμᾶ, βεβαιότατα.*

*—Καὶ ὁ θεῖος;*

*—Ὁ μπαμπᾶς;.. Ὁ καϋμένος ὁ μπαμπᾶς ἀπεκρίθη ὅτι δὲν ἔχει δεύτερη γνώμη ἀπὸ τῆς μαμᾶς.*

*—Καὶ σύ;*

*—Ἐγὼ ὑφίσταμαι τὰς ἐπιθέσεις τῆς μαμᾶς.*

*—Τί ζωή!.. Ἤσουνα πιὸ ἥσυχη μέσα στὸ τραῖνό σου.*

*—Καὶ αἱ ἐπιθέσεις τῆς μαμᾶς δὲν θὰ ἦταν ἀκόμη τίποτε, ἂν δὲν εἶχε τὶς καθημερινὲς ἐπισκέψεις τοῦ Γιούρι Φιλίπποβιτς.*

*—Εἶνε πάντα ἀναιδής;*

*—Ἀνυπόφορος. Μοῦ εἶνε ἀδύνατον νὰ τὸν ὑποφέρω. Τὸν μισῶ. Εἶνε ψεύτης, κενόδοξος, χωρὶς ἴχνος ἐντιμότητος. Θὰ ἔχῃ ἀσφαλῶς πολὺ ἄσχημα πράγματα εἰς τὸ παθητικόν του, τὰ ὁποῖα δὲν γνωρίζω, ἀλλὰ τὰ ὁποῖα διαισθάνομαι. Προσποιεῖται ὅτι μ' ἀγαπᾷ, χωρὶς νὰ μ' ἀγαπᾷ. Ἄλλως τε καὶ ἂν μ' ἀγαποῦσε θὰ ἦταν τὸ ἴδιο. Ὕστερα ἕνας ἄνθρωπος, ποῦ κάθεται ἥσυχος μέσα στὸ γραφεῖό του ὅταν ὅλοι οἱ ἄλλοι πολεμοῦν, μοῦ προκαλεῖ ἀηδίαν.*

*Ὁ Λιαπούνωφ ἦτο πανευτυχής.*

*—Καὶ ὅμως πρέπει νὰ τελειώσῃς μ' αὐτὴ τὴν ὑπόθεσι, Νάντια.*

*—Πῶς νὰ τελειώσω; Μήπως καὶ κάνω ἄλλη δουλειὰ ἀπὸ τοῦ νὰ προσπαθῶ νὰ γλυτώσω; Ἐδήλωσα στὴ μαμᾶ ὅτι εἶμαι ἀρραβωνιαστική σου, ὅτι ὑποσχέθηκα νὰ γίνω γυναῖκά σου καὶ ὅτι εἶμαι ἀποφασισμένη νὰ κρατήσω μὲ κάθε θυσία τὴν ὑπόσχεσί μου. Τί ἄλλο πρέπει νὰ κάνω;*

*—Φυσικά, τίποτε ἄλλο, Νάντια. Ἀλλὰ παρ' ὅλ' αὐτὰ ἡ πριγκήπισσα ἐξακολουθεῖ νὰ σὲ καταδιώκῃ;*

*—Ἐξακολουθεῖ... καὶ ἡ Εἰρηνότσκα τὴν ὑποβοηθεῖ.*

*—Καὶ ὁ θεῖός μου ἐξακολουθεῖ νὰ μὴ ἔχῃ θέλησιν;*

*—Ἐξακολουθεῖ... Ἐν τούτοις, πρέπει νὰ ὁμολογήσω ὅτι ἀπὸ τὴν ἡμέρα, ποῦ βρίσκομαι ἐδῶ, ὁ καλός μου μπαμπᾶς προσπαθεῖ νὰ κρατήσῃ τὸ μέρος μου. Ἀλλὰ δυστυχῶς ἡ θέλησίς του εἶνε τόσο ἀδύνατη, ποῦ μιὰ φυσηξιὰ νὰ τῆς δώσῃ ἡ μαμᾶ, τὴν ἔσβυσε!*

*—Εἶνε ἀπελπιστικό! Μὰ τί ἔχει ἐναντίον μου ἡ πριγκήπισσα;.. Ἴσως ἐπειδὴ δὲν συμμερίζομαι τὸν ἐνθουσιασμό της γιὰ τὸν Ρασπουτίν;*

*—Μοῦ φαίνεται ὅτι αὐτὸ εἶνε. Τὴν μαμᾶ τὴν ξέρεις, ὅταν τῆς κολλήσῃ μιὰ τρέλλα... Τώρα ἔχει τὸν καταραμένο αὐτὸν καλόγηρο καὶ τὴ Βυρουμπόβα... Θυμᾶσαι πολὺ καλὰ μὲ πόσην ἀγάπη σὲ δέχονταν πάντα πρὶν τ' γνωρίσῃ αὐτόν.*

*—Ὄχι, ὅπως ἐδέχονταν τὸν Πρόνσκυ.*

*—Ἴσως ὄχι μὲ τὸν ἴδιον ἐνθουσιασμόν, ἀλλ' οὐδέποτε θὰ μοῦ ἠρνεῖτο τότε νὰ σὲ πάρω ἄνδρα μου.*

*—Τί κρῖμα! εἶπεν ὁ Λιαπούνωφ, λυπημένος καὶ ἀστειευόμενος συγχρόνως. Ἄργησα νὰ σ' ἀγαπήσω. Ὄχι ὅτι δὲν σ' ἀγαποῦσα, γιατὶ μοῦ φαίνεται ὅτι πάντα σ' ἀγαποῦσα, Ναντιούσκα, ἀλλὰ τότε δὲν τὸ ἤξερες.* (Ἀκολουθεῖ)

ΡΑΔΙΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
(ΡΑΔΙΟΝ ΚΑΘΑΡΟΝ—ΑΚΤΙΝΕΣ Χ—ΡΑΔΟΝΙΟΝ)
Α. ΛΑΜΠΑΔΑΡΙΔΗ
Εἰδικοῦ Ραδιολόγου ἰατροῦ τοῦ Ραδιολογικοῦ Ἰνστιτούτου Πανεπιστημίου Παρισίων
Ὁδὸς Πολυτεχνείου ἀρ. 86-Τηλ. ν. 13-55

ΑΝΤΛΙΑΙ
ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΑΙ—ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΡΕΣ
Παρακαταθήκη Α. Μ. ΠΑΠΑΣΙΔΕΡΗΣ Γλάδστωνος 6 ΑΘΗΝΑΙ

ΣΙΓΓΕΡ
ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΙΚΑ ΩΡΟΛΟΓΙΑ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
Αφοι ΓΡΑΜΜΑΤΟΠΟΥΛΟΙ—Ἀθῆναι 47 Σταδίου

Α. Ε. ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
9 ΟΔΟΣ ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΥ
ΕΚΑΣΤΗ ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΕΙΝΕ ΑΥΤΟΤΕΛΗΣ
5.250 ΛΑΧΝΟΙ ΚΕΡΔΙΖΟΥΝ ΕΙΣ ΕΚΑΣΤΗΝ ΚΛΗΡΩΣΙΝ
ΔΡΑΧΜΑΣ 5.500.000
ΠΙΝΑΞ ΚΕΡΔΩΝ

| Κλῆροι | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | πρὸς Δραχμὰς | 2.000.000 | ἤτοι | 2.000.000 |
| » | 1 | » | 400.000 | » | 400.000 |
| » | 1 | » | 250.000 | » | 250.000 |
| » | 1 | » | 200.000 | » | 200.000 |
| » | 1 | » | 100.000 | » | 100.000 |
| » | 1 | » | 50.000 | » | 50.000 |
| » | 1 | » | 20.000 | » | 20.000 |
| » | 1 | » | 15.000 | » | 15.000 |
| » | 1 | » | 10.000 | » | 10.000 |
| » | 1 | » | 9.000 | » | 9.000 |
| » | 1 | » | 8.000 | » | 8.000 |
| » | 1 | » | 7.000 | » | 7.000 |
| » | 1 | » | 6.000 | » | 6.000 |
| » | 2 | » | 5.000 | » | 10.000 |
| » | 10 | » | 4.000 | » | 40.000 |
| » | 25 | » | 3.000 | » | 75.000 |
| » | 100 | » | 2.000 | » | 200.000 |
| » | 100 | » | 1.000 | » | 100.000 |
| | 250 | | | | 3.500.000 |
| » | 5.000 | » | 400 | » | 2.000.000 |
| | 5.250 | | | | 5.500.000 |

Ἀριθμὸς τις κερδίζων εἰς μίαν κλήρωσιν ὡς ἐκ τοῦ συστήματος τῆς διανομῆς τῶν κερδῶν πλείονα τοῦ ἑνὸς κέρδη λαμβάνει πάντα τὰ κέρδη ταῦτα
6Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ 27 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
Ἕκαστον γραμμάτιον διαιρεῖται εἰς 4 τμήματα πωλούμενα ἀντὶ 50 δρ. καὶ παρέχοντα δικαίωμα εἰς τὸ τέταρτον τῶν ὡς ἄνω κερδῶν

# ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

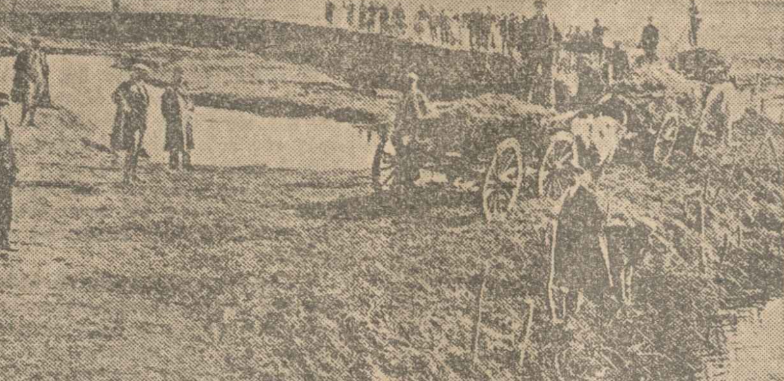
*Μακεδονικὰ Γράμματα*

## Τὰ ἔργα τοῦ Στρυμόνος

*Τὰ τρία τμήματα τῶν ἔργων.—Διευθέτησις τοῦ ροῦ.—Ἀσφάλειαι καὶ ἀποστραγγίσεις.—Ἡ λίμνη τοῦ Μπουτκόβου.—Τὰ ὠφελήματα ἐκ τῶν ἔργων.*

*Ἐξ ἀφορμῆς τῶν ἐγκαινίων*

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.** Ὀκτώβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— *Ἐτελέσθησαν εἰς τὰς Σέρρας μετὰ πολλὰς διαπραγματεύσεις τὰ ἐγκαίνια «τῶν ἔργων τοῦ Στρυμόνος». Ποῖα εἶνε τὰ ἔργα ταῦτα θὰ ἴδωμεν εὐθὺς ἀμέσως. Πρὶν προχωρήσωμεν ὅμως ἔχομεν νὰ ἐκφράσωμεν δύο εὐχάς: Μία ὅπως τὰ ἐγκαίνια ἐπακολουθήσῃ ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων καὶ ἑτέραν ὅπως ἡ ἀνάδοχος ἑταιρεία μὴ ἀκολουθήσῃ τὰ ἴχνη τῆς «Φαουντέσιον», τῆς ἀναλαβούσης, ὡς γνωστόν, τὴν ἐκτέλεσιν παρομοίων ἔργων εἰς τὸν Ἀξιόν. Ἐκφράζομεν τὴν πρώτην εὐχήν, διότι κατὰ τοὺς τελευταίους χρόνους εἴδομεν πολλὰ ἐγκαίνια καὶ παρέστημεν εἰς τὰς καταθέσεις περισσοτέρων θεμελίων λίθων, χωρὶς ὅμως νὰ ἴδωμεν καὶ τὰ ἔργα· ὄχι διότι δὲν ἐπερατώθησαν, ἀλλὰ διότι οὐδὲ κἂν ἤρχισαν. Καὶ ἐκφράζομεν καὶ τὴν δευτέραν εὐχήν, διότι ἐὰν τὰ ἔργα τοῦ Στρυμόνος ἀκολουθήσουν τὸ σύστημα τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων τοῦ Ἀξιοῦ θὰ γίνουν ὄχι εἰς ἕξ, ἀλλ' οὔτε εἰς ἑξήκοντα ἓξ ἔτη, ἀφοῦ σήμερον καὶ μετὰ παρέλευσιν μιᾶς τριετίας ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως δὲν ἐπερατώθη οὔτε τὸ πρῶτον τμῆμα τῶν ἔργων τούτων.*



Τὸ περίφημον φράγμα τοῦ Καρατζακιοΐ ἐπὶ τοῦ Στρυμόνος κατασκευασθὲν ὑπὸ τῶν χωρικῶν

**—Τὰ ἔργα τοῦ Στρυμόνος**

*Καὶ τώρα ἂς ἐξετάσωμεν «τὰ ἔργα τοῦ Στρυμόνος», ὄχι βέβαια τὰ ἔργα ἃ ἐκτελεῖ αὐτὸς ὅταν ἐκχειλίζῃ, ἀλλὰ τὰ ἔργα τὰ ὁποῖα θὰ ἐκτελεσθῶσιν ἐπ' αὐτοῦ διὰ νὰ μὴ ἐκχειλίζῃ. Τὰ ἔργα ταῦτα διαιροῦνται εἰς τρεῖς κατηγορίας:*

*1) Ἔργα διευθετήσεως τῆς κοίτης, ἰδίως παρὰ τὰς ἐκβολάς.*
*2) Ἔργα ἀσφαλιστικὰ καὶ*
*3) Ἔργα ἀποστραγγίσεως.*

*Τὰ πρῶτα ἔργα θὰ ἐκτελεσθοῦν εἰς τὸ τμῆμα μεταξὺ Ἀμφιπόλεως (Τσάγεζι) καὶ Λίμνης τ' Ἀχινοῦ, τὰ δεύτερα μεταξὺ λίμνης τ' Ἀχινοῦ καὶ Σερρῶν, ἰδίᾳ παρὰ τὸ Καρατζάκιοϊ, καὶ τὰ τρίτα εἰς τὸ βορειότερον τμῆμα μεταξὺ Σιδηροκάστρου καὶ λίμνης Κερκινίτιδος (Μπουτκόβου). Ἡ ἀναλαβοῦσα τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων ἑταιρεία ἀπεφάσισε μόλις προέβη εἰς τὴν ἐπιτόπιον ἐξέτασιν τῆς καταστάσεως τοῦ ποταμοῦ νὰ ἐκτελέσῃ ἀμέσως πρόχειρα προστατευτικὰ ἔργα εἰς τὰ εὐπαθῆ σημεῖα διὰ νὰ δυνηθῇ νὰ προχωρήσῃ ἀκωλύτως εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν κυρίως ἔργων. Βάσις δὲ αὐτῶν εἶνε τὰ ἔργα τὰ ὁποῖα θὰ ἐκτελεσθοῦν πρὸς τὰς ἐκβολὰς (τμῆμα Ἀμφιπόλεως—Ἀχινοῦ). Καὶ ἰδοὺ διατί: Διεπιστώθη ὅτι αἱ ἐκχειλίσεις τοῦ ποταμοῦ ὀφείλονται κυρίως εἰς τὰς βραχώδεις ἐξάρσεις τοῦ πυθμένος παρὰ τὴν Ἀμφίπολιν, αἵτινες προκαλοῦν τὰς ὑπερυψώσεις τῆς στάθμης τοῦ Στρυμόνος. Κατὰ συνέπειαν ἡ ἀποκοπὴ τούτων θέλει προκαλέσει τὴν ταπείνωσιν τῆς στάθμης τοῦ ποταμοῦ πρὸς τ' ἀνάντη, ἥτις θὰ καταστῇ ἀκόμη μεγαλυτέρα διὰ τῆς κατασκευῆς παρὰ τὴν κοίτην διώρυγος ἀπορροῆς καὶ εὐρύνσεως οὕτω τῆς διατομῆς τοῦ ποταμοῦ εἰς τὸ στενώτερον σημεῖον αὐτοῦ. Αὐτὴ εἶνε ἡ πηγαία αἰτία τῶν πλημμυρῶν, καὶ διὰ τοῦτο ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἐν λόγῳ ἔργου θ' ἀποτελέσῃ τὴν βάσιν τοῦ συνόλου. Εἰς τὸν Ἀξιὸν ἤρχισαν ἀπὸ τὴν ἀποστράγγισιν. Εἰς τὸν Στρυμόνα ἔναρξις γίνεται ἀπὸ τὴν ἐξασφάλισιν τοῦ ἀκωλύτου ροῦ τῶν ὑδάτων.*

*Τὸ δεύτερον τμῆμα περιλαμβάνει τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀσφαλιστικῶν καὶ διαρρυθμιστικῶν ἔργων τῶν ὀχθῶν τοῦ ποταμοῦ, ὥστε νὰ λείψουν καὶ τὰ περίφημα φράγματα καὶ οἱ κίνδυνοι. Αἱ ἀσφαλιστικαὶ ἐργασίαι θὰ γίνουν δι' ἀναχωμάτων καὶ αἱ διαρρυθμιστικαὶ διὰ τμηματικῶν εὐθυγραμμίσεων τῆς ὀφιοειδοῦς διαδρομῆς, αἵτινες θ' αὐξήσουν τὴν κλίσιν καὶ συνεπῶς τὴν ταχύτητα. Πρέπει νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι ἡ νῦν κοίτη τοῦ Στρυμόνος δὲν ἀποτελεῖ τὸ χαμηλότερον σημεῖον τῆς πεδιάδος. Τοῦτο εὑρίσκεται εἰς τὴν παλαιὰν κοίτην ἐξ ἧς ἔχει ἐκτραπῇ ὁ ποταμός. Ἡ ἐπαναφορά του ὅμως ἐκεῖ εἶνε καὶ δυσχερὴς καὶ δαπανηρά. Διὰ τὴν ἀσφάλισιν θὰ χρειασθῇ νὰ σταθεροποιηθῇ ἡ ἀριστερὰ ὄχθη ἀπὸ Φυτοκίου μέχρις Ἀχινοῦ καὶ ἀμφότεραι αἱ ὄχθαι ἀπὸ Μουνουχίου μέχρις Ἀμφιπόλεως.*

*Τὸ τρίτον τμῆμα τῶν ἔργων περιλαμβάνει τὴν ἀποστράγγισιν. Διὰ ταύτης ὄχι μόνον μεγάλαι ἐκτάσεις εὐφόρου γῆς θ' ἀποδοθοῦν εἰς τὴν καλλιέργειαν ἀλλὰ καὶ ἡ περιφέρεια, ἰδίᾳ τοῦ Μπουτκόβου, δεινῶς μαστιζομένη νῦν ὑπὸ τῶν ἑλωδῶν πυρετῶν θὰ ἐξυγιανθῇ. Ἡ ἀποξήρανσις τῆς λίμνης τοῦ Μπουτκόβου θ' ἀποτελέσῃ τὴν πλέον πολυδάπανον ἐργασίαν. Ἀλλ' ἐκτὸς τῶν ἐκ τῆς ἐξυγιάνσεως ὠφελημάτων, ἡ ἀποκάλυψις εὐφορωτάτων γαιῶν καθιστᾷ καὶ τὰ εἰς τὴν περιφέρειαν ταύτην ἔργα λίαν ἐνδιαφέροντα. Καὶ διότι ἡ περιφέρεια αὕτη μαστίζεται ὑπὸ τῆς ἑλονοσίας καὶ διότι εἶνε πυκνῶς κατῳκημένη, οἱ δὲ κάτοικοι ἔχουν ἀνάγκην γαιῶν.*

*Ἐννοεῖται ὅτι παραλλήλως θὰ γίνῃ καὶ ἡ ἀποστράγγισις τῶν τεναγῶν τῶν Φιλίππων διὰ τῆς συσσωρεύσεως τῶν ὑδάτων. Θὰ γίνῃ ἐπίσης καὶ κατασκευὴ ἢ ἐπισκευὴ τῶν βατῶν ὁδῶν πρὸς μεταφορὰν τῶν μηχανημάτων ἐξυπηρετουμένης οὕτω καὶ τῆς συγκοινωνίας τῶν παροχθίων χωρίων, τὰ ὁποῖα σήμερον πολλαχῶς ὑποφέρουσι.*

**—Τὰ ὠφελήματα ἐκ τῶν ἔργων**

*Εἶνε εὐνόητος, νομίζομεν, ἡ ὠφέλεια ἥτις θὰ προκύψῃ ἐκ τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων τούτων. Ἐκτὸς τῆς ὑψίστης σημασίας τὴν ὁποίαν ἔχουν ἀπὸ οἰκονομικῆς, κοινωνικῆς καὶ ἐξυγιαντικῆς ἀπόψεως, θὰ δώσουν καὶ μίαν νέαν ἐκπολιτιστικὴν ὤθησιν εἰς ὁλόκληρον τὴν πλουσίαν ἐπαρχίαν τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας. Ἡ ἑλονοσία, ἡ μάστιξ αὐτή, ἥτις καὶ τὸν πληθυσμὸν καταστρέφει καὶ τὰς δυνάμεις τῆς χώρας παραλύει, θὰ ἐκλείψῃ. Γαῖαι εὔφοροι θ' ἀποκαλυφθοῦν καὶ θὰ δοθοῦν εἰς τὴν καλλιέργειαν. Τὴν στενότητα τῆς γῆς θὰ διαδεχθῇ πλήρης ἐπάρκεια ἐπιτρέπουσα τὴν ἀραίωσιν καὶ τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ —ἰδίᾳ τῆς Καβάλλας ὅπου ἡ συσσώρευσις πληθυσμοῦ δυσαναλόγου πρὸς τὴν ἀντοχὴν τῆς πόλεως δημιουργεῖ κρίσιν. Καὶ ἡ ἄλλοτε ἀνθοῦσα πόλις τοῦ Τσάγεζι θὰ ἀποτελέσῃ τὸ ἐπίνειον τῶν Σερρῶν καὶ θὰ ἐξυπηρετήσῃ τὴν «χρυσοφόρον» πεδιάδα της.*

*Μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων—Στρυμόνος καὶ Φιλίππων — θὰ καταστῇ ἀκόμη δυνατὴ καὶ ἡ σιδηροδρομικὴ σύνδεσις τῶν Σερρῶν μετὰ τοῦ Τσάγεζι καὶ τῆς Δράμας μετὰ τῆς Καβάλλας. Ἡ πρώτη μάλιστα δύναται νὰ γίνῃ καὶ δι' ἠλεκτρικοῦ σιδηροδρόμου δεδομένου ὅτι θὰ δύναται νὰ λαμβάνῃ τὸ ρεῦμα ἀπὸ ἐγκατάστασιν εὐκόλως τοποθετουμένην παρὰ τὴν Ἀμφίπολιν, ὅπου ἀκόμη δύναται ν' ἀναπτυχθῇ καὶ ἡ βιομηχανοποίησις τῶν γεωργικῶν προϊόντων τῆς πεδιάδος. Τοῦτο δὲ διότι κατὰ τοὺς γενομένους ὑπολογισμοὺς δύναται νὰ παραχθῇ ἐκεῖ ὑδραυλικὴ δύναμις τοὐλάχιστον 4000 ἵππων.*

*Ἐννοεῖται ὅτι ὅλα αὐτὰ ἀποτελοῦν προώρους σκέψεις. Ἐκεῖνο ποῦ ἐπείγει πρωτίστως εἶνε ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων. Καὶ ταύτην θὰ παρακολουθήσωμεν ἤδη.*

*Α. ΚΟΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ*

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

*Ἀριστόδημον, Ἡράκλειον. — Χωρὶς τὸν ἀριθμὸν τῆς δηλώσεως καὶ τὸν καθορισμὸν τῆς ἐκτιμητικῆς ἐπιτροπῆς εἶνε ἀδύνατον νὰ σᾶς δώσωμεν πληροφορίαν.*

*κ. Γεθ. Βιολίδου, Βέρροιαν.—Δὲν εὑρίσκεσθε εἰς τὰ εὑρετήρια. Γράψατέ μας ἀριθμὸν πράξεως.*

*Μαθητικὸν Σύλλογον, Ἐνταῦθα.— Δημοσιεύομεν ἐπιστολὰς μόνον πρὸς τὴν «Πρωΐαν» ἀπευθυνομένας.*

*κ. Ἀπ. Τεντολούρην, Τρίκκαλα. — Ἀποστείλατε τὸ ἀντίτιμον.*

*κ. Θ. Ι., Λάρισσαν.— Πληρώνεται ἡ ΙΒ'. Ἡ ἰδική σας ὑπολογίζεται νὰ πληρωθῇ κατὰ τὸ τέλος τῆς ἑβδομάδος.*

*κ. Π. Αὐγουστίδην, Πέραμα. — Ἡ προθεσμία ἔληξε τὴν 31 Μαρτίου.*

*κ. Γ. Δημόπουλον, Καλάμας.— Τὸ ὁριστικὸν παραχωρητήριον ἐστάλη εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον πρὸς ἐπικύρωσιν, ἀκολούθως δὲ εἰς τὴν ἐφορείαν. Ἑπομένως θὰ βραδύνῃ ἀκόμη.*

*κ. Ἀφ. Τσιμπερᾶ, Πάτρας.— Τὸ γενικὸν μητρῶον, ἀπαντῶν εἰς σχετικὴν αἴτησίν σας ζητεῖ τὴν ὑποβολήν, 1) Ληξιαρχικῆς πράξεως θανάτου τῆς Καλλιόπης Παρασκάκη, 2) Πιστοποιητικὸν Μ. Συμβουλίου ἐμφαῖνον τὸ ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἀρχικοῦ δικαιούχου τοῦ κήπου τῶν 700 λιρῶν, ποία ἡ συγγενική του σχέσις πρὸς τὸν κληρονομούμενον καθὼς καὶ ἡ τοιαύτη πρὸς τὴν Ἐλευθερίαν καὶ Καλλιόπην καὶ τὴν συγγενικὴν πρὸς ἀλλήλας σχέσιν, 3) Ἡμερομηνίαν θανάτου τοῦ ἀρχικῶς κληρονομουμένου.*

*κ. Βασ. Ἐπιτρόπου, Ρέθυμνον.—Δὲν κατεχωρήθητε. Ἀποστείλατέ μας τὸ ἀπόκομμα τῆς ὑπευθύνου δηλώσεώς σας.*

*κ. Β. Μονάχου, Σκριποῦ.— Πρᾶξις δι' ἀτομικήν σας περιουσίαν δὲν ἀναφέρεται εἰς τὰ εὑρετήρια. Εἰς τὸ παράρτημα Ἐξινὲ κατεχωρήθη ἐκ παραδρομῆς ὁ Ἰωάννης ἐνῷ ἐπρόκειτο περὶ τοῦ μεριδίου τοῦ Δημητρίου, ἤδη δὲ ἐγένετο σχετικὴ διόρθωσις. Ἀποστείλατε βεβαίωσιν ἐποικισμοῦ περὶ μὴ ἀγροτικῆς ἐγκαταστάσεως τοῦ Ἰωάννου, καθὼς καὶ πιστοποιητικὸν ἀποβιώσεώς του, διὰ νὰ καταχωρηθῇ, σεῖς δὲ θὰ λάβετε τὸ μερίδιόν σας κατόπιν νομιμοποιήσεως τῆς περιουσίας του.*

*κ. Μαρ. Ἰωαννίδου, Πάτρας. — Ἡ δήλωσίς σας παραμένει ἀνεκδίκαστος διότι εἶνε ἐκπρόθεσμος.*

*κ. Ν. Τοντινάρην, Ἐνταῦθα.— Φυσικά, δικαιοῦσθε, παρελθούσης ὅμως τῆς σχετικῆς προθεσμίας, δὲν ἔχετε τὸ δικαίωμα νὰ ὑποβάλετε αἴτησιν ἀποζημιώσεως.*

*κ. Δημ. Τσοῦλον, Ρέθυμνον.— Γράψατέ μας τὴν ἐκτιμητικὴν ἐπιτροπὴν καὶ τὸν ἀριθμὸν τῆς πράξεώς σας νὰ ζητήσωμεν ἀντίγραφον τῆς ὑπευθύνου δηλώσεώς σας.*

*κ. Π. Ματθαιάδην, Βόλον.— Δὲν ἐννοοῦμεν τί ζητεῖτε. Μήπως πρόκειται περὶ τοῦ Μικτοῦ συμβουλίου; Γράψατέ μας σαφέστερα τὰ ζητήματα.*

*κ. Π. Παγουλᾶτον, Πειραιᾶ.—Δὲν ἐκαταλάβαμεν τίποτε. Γράψατέ μας περὶ τίνος πρόκειται. Ἡ «Πρωΐα» δὲν ἐζήτησε κανένα ἀντιπρόσωπον.*

*κ. Α. Δ. Α. Καλάμας.— Γράψατε εἰς τὸ Πρακτορεῖον Τσαγκάρη.*

*κ. Θ. Μωραΐτην, Τρίπολιν.— Περισσοτέρας λεπτομερείας δὲν γνωρίζομεν. Γράψατε ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν ἑταιρείαν.*

## ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ—ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ—ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις τῶν θαλαμηγῶν ἀτμοπλοίων:
«ΑΝΔΡΟΣ» τὴν 25ην Ὀκτωβρίου Πέμπτην 6 μ. μ.
«ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ» τὴν 1ην Νοεμβρίου Πέμπτην 6 μ.μ.
«ΑΝΔΡΟΣ» τὴν 15ην Νοεμβρίου, Πέμπτην 6 μ. μ.
Διὰ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ— ΚΩΝ)ΠΟΛΙΝ Δι' ἐπιβάτας, ἐμπορεύματα, καὶ σχετικὰς πληροφορίας, ἀπευθυντέον:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Ἀπελλοῦ 1, τηλέφ. 6-44.
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη, τηλ. 2.27 καὶ εἰς ὅλα τὰ Γραφεῖα Ταξειδίων.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ-ΜΑΣΣΑΛΙΑ
(ΔΙΑ ΤΟΥ ΙΣΘΜΟΥ)
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ:
Τὸ θαλαμηγὸν
"ΑΝΔΡΟΣ,,
τὴν 3 Νοεμβρίου, Σάββατον 2 μ. μ.
Τὸ νεότευκτον πετρελαιοκίνητον θαλαμηγὸν
"ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ,,
τὴν 10ην Νοεμβρίου, Σάββατον 2 μ. μ.
ΣΗΜ. Ἅμα τῇ ἀφίξει τῶν ἀτμοπλοίων εἰς Μασσαλίαν, οἱ κ.κ. ἐπιβάται, οἱ προτιθέμενοι νὰ μεταβῶσιν εἰς Παρισίους δύνανται νὰ προμηθεύωνται τὰ σιδηροδρομικὰ των εἰσιτήρια ἐντὸς τοῦ ἀτμοπλοίου παρ' εἰδικῆς ἐπὶ τούτῳ συσταθείσης ὑπηρεσίας.
Δι' ἐπιβάτας, ἐμπορεύματα καὶ σχετικὰς πληροφορίας ἀπευθυντέον:
Ἐν Ἀθήναις: Ἀπελλοῦ 1 τηλ. 6—44 καὶ εἰς ὅλα τὰ πρακτορεῖα ταξειδίων.
Ἐν Πειραιεῖ: Πλατ. Καραϊσκάκη τηλ. 2.27

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ ΣΥΡΙΑΣ
Ὁ ὑπερωκεάνειος κολοσσὸς
"ΒΥΡΩΝ,,
ἀναχωρεῖ τὴν 1ην Νοεμβρίου ΠΕΜΠΤΗΝ 5 μ.μ. κατευθεῖαν διὰ
ΓΙΑΦΦΑΝ—ΒΗΡΥΤΟΝ
δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα
Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον:
Ἐν Ἀθήναις Ἀπελλοῦ 1 τηλ. 6—44.
Ἐν Πειραιεῖ πλατεῖα Καραϊσκάκη τηλέφ. 2—27 καὶ εἰς ὅλα τὰ Γραφεῖα Ταξειδίων.

## ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀγχιάλου καὶ Ἄρτης Νο 91 διώροφος καινουργής. Ἄνω πάτωμα δωμάτια 4, χώλλ, κουζίνα, λουτρὸν μετὰ λουτῆρος κλπ. Κάτω πάτωμα τὰ αὐτὰ ὡς ἄνω, ἠλεκτροφώτιστος, νερὸ ἄφθονο, 2 δωμ. ὑπηρεσίας μετὰ πλυντηρίου καὶ κήπου 465 τετραγωνικοὶ πήχεις. Ἄμεσος παράδοσις ἄνω πατώματος. Τιμὴ εὐκαιρίας 500.000. Πληροφορίαι ἐντός, ἄνω πάτωμα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς συμφέρουσαν τιμὴν πολυτελὴς ἡμιτριώροφος μονοκατοικία μὲ γκαρὰζ κῆπον κλπ. ἐκ πήχεων 2.300 παραδοτέα ἀμέσως καὶ ἀφορολόγητος. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ πολυτελὴς ἡμιτριώροφος μονοκατοικία, μὲ γκαράζ, κῆπον κλπ. ἐκ πήχ. 2300 παραδοτέα ἀμέσως καὶ ἀφορολόγητος. Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ παρὰ καλῇ οἰκογενείᾳ ἓν δωμάτιον δραχμ. 400. Πληροφορίαι Τ.Τ. «Πρωΐαν».

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ: Ἰσόγειον κατάστημα ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, μεθ' ἑνὸς ὑπερῴου, παραδιδόμενον τὴν 1ην Νοεμβρίου ἐ. ἔ. Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ: Ἓν ἰσόγειον δωμάτιον διὰ γραφεῖον ἔχον ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δραχμῶν 1200. Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ: Μία προθήκη ἐν τῇ εἰσόδῳ τῆς Στοᾶς Πεσμαζόγλου καὶ δεξιὰ τῷ εἰσερχομένῳ ἐκ τῆς Λεωφόρου Πανεπιστημίου. Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλης οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000) δραχμῶν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ κατάλληλον δι' Ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ Γαλακτοπωλεῖον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Γκαρὰζ διὰ τρία ἰδιωτικὰ αὐτοκίνητα (ὁμοῦ ἢ χωριστὰ δι' ἓν ἕκαστον) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΟΣ πεπειραμένη ζητεῖ θέσιν. Πληροφορίαι Διαχείρησιν «Πρωΐας».

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ ὁ γνωρίζων περὶ τῆς διαμονῆς τῶν Εὐσταθίου καὶ Γεωργίου Ξενιδοπούλου Ἑλλήνων προσφύγων ἐκ Ρωσσίας νὰ εἰδοποιήσῃ τὸν δικηγόρον κ. Ἀλέξ. Παπαρροδόπουλον, Πανεπιστημίου 53.

# ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

## ΤΑ ΟΝΟΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΝΟΜΕΝΩΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΥΠΗΚΟΩΝ

**Κατάστασις ὑπ' ἀριθ. 28**

Σταῦρος Ἀθαν. Φοιγός, Κωνσταντῖνος Ν. Κουβαρᾶς ἢ Πετρᾶς, Ἐλισσάβετ Νικ. Κουβαρᾶ ἢ Πετρᾶ, Σωκράτης Ν. Κουβαρᾶς ἢ Πετρᾶς, Κλεάνθη χήρα Φ. Βουτσινᾶ (τὸ γένος Ν. Κουβαρᾶ ἢ Πετρᾶ), Ἄννα Εὐγενίου Λέων, Νικόλαος Νορρᾶς, Τέκνα Χαραλ. Ν. Κουβαρᾶ ἢ Πετρᾶ, Αἰμίλιος Συμ. Κυπριανίδης, Συμεὼν Αἰμ. Κυπριανίδης, Ἑλένη Θεοδώρου Χανιώτου, Κωνσταντῖνος Θεοδ. Χανιώτης, Ἀναστασία χήρα Δήμου Κατσιώτη, Σταῦρος Θεοδ. Κατσιώτης, Οὐρανία Θ. Κατσιώτη, Ἰωάννης Θ. Κατσιώτης, Ἰωάννης Μαλτέζος ἢ Ρίγος, Εὐάγγελος Θ. Κατσιώτης, Εὐανθία χήρα Μιμήκου Μπαστέα, Λάζαρος Μιμήκου Μπαστέας, Ἀγγελικὴ σύζυγος Νικ. Μιγκάρδου, Πέτρος Μιμήκου Μπαστέας, Χριστόφορος Δημ. Μπαστέας, Ἰωάννα θυγ. Δημ. Μπαστέα, Ἁγνὴ θυγ. Δημ. Μπαστέα, Δημήτριος Δημ. Μπαστέας, Ἀθανασία Ἐλευθ. Σαμίου ἢ Μακαρόνα, Στέλλα χήρα Λεον. Πετράκη, Φωτεινὴ χήρα Σωτηρ. Κ. Δάντου, Γεράσιμος Γεωργ. Λαμπίρης, Παῦλος Γεωρ. Κατσιώτης.

**Κατάστασις ὑπ' ἀριθ. 41**

Ζηνοβία χήρα Παν. Γκόρδα, Φωτεινὴ θυγάτηρ Παν. Γκόρδα, Ἐλευθερία θυγ. Παν. Γκόρδα, Μαρία χήρα Στ. Λούβαρη, Ἰωάννης Στ. Λούβαρης, Αἰκατερίνη θυγάτηρ Στ. Λούβαρη, Ἰωάννης Ἀντ. Κανᾶς, Φραγκῖσκος Νικ. Φραγκισκόπουλος, Ἀγγέλα Βάβουλα, Κωνσταντῖνος Φραγκῖσκος, Εὐδοκία Φραγκίσκου, Εὐριδίκη Α. Γλαροῦ, Θεμιστοκλῆς Μ. Βαρθολομαῖος, Μιχαὴλ Μ. Βαρθολομαῖος, Αἰκατερίνη Μ. Βαρθολομαίου, Ἀνδρέας Μ. Βαρθολομαῖος, Μαρία Γ. Τριανταφύλλου, Λέων Γ. Τριανταφύλλου, Εὐγενία Γ. Τριανταφύλλου Γεώργιος Α. Χαλιᾶς, Βικτωρία Γ. Χαλιᾶ, Ἐλπινίκη Νικ. Σκαλιδάκη, Μαρία θυγ. Μ. Μαζαράκη, Στυλιανὸς Δ. Μαζαράκης, Βασιλεία Δ. Μαζαράκη, Ἐλισσάβετ Β. Γερανιώτου (τὸ γένος Σαργκάνη), Εἰρήνη χήρα Πέτρου Κουκουλάρη, Ἐμμανουὴλ Πέτρου Κουκουλάρης, Δημήτριος Π. Κουκουλάρης, Ἑλένη Ἀνδρέα Σιταρένιου, Ἐλπὶς Ἀνδρέα Σιταρένιου, Κωνσταντῖνος Νικ. Σπεράντζας, Σαπφὼ Νικ. Σπεράντζα, Εὐρυδίκη Ν. Σπεράντζα, Γεώργιος Μ. Οἰκονομίδης, Αἰκατερίνη χήρα Β. Οἰκονομίδου, Δημήτριος Μ. Ψιμούλης, Ἰωάννης Μ. Ψιμούλης, Γεώργιος Μ. Ψιμούλης, Γεώργιος Ἀντων. Ρούσαλης, Ὄλγα Ἀντων. Ρούσαλη, Εἰρήνη σύζ. Δημ. Παπαγεωργίου, Ἑλένη Κ. Κοτσυφοπούλου, Μαρία Α. Κραντωνέλλου, Ἀντώνιος Α. Κραντωνέλλος, Ἀναστασία Ν. Δημητρίου, Στυλιανὴ Ν. Δημητρίου, Αἰκατερίνη χήρα Πέτρου Κρητικοῦ, Νικόλαος Πέτρ. Κρητικός, Δέσποινα Πέτρ. Κρητικοῦ, Κωνσταν. Ἀθ. Τσῶμος, Γαρουφαλιὰ Πέτρ. Κρητικοῦ, Χαρίκλεια Πέτρ. Κρητικοῦ, Δημήτριος Κυρ. Βράνης, Εὐστάθιος Κυρ. Βράνης, Ἀθανάσιος Κυρ. Βράνης, Σουλτάνα Ἀθ. Γκουβέντα, Χρυσῆ Ἀποστ. Τσιάντα, Κυριακοῦλα Π. Διαρμακοπούλου, Ἀργυρὼ Π. Διαρμακοπούλου, Ἀναστασία σύζ. Ν. Καναβᾶ, Γεώργιος Φιλ. Μιχελῆς, Γεώργιος Γ. Τσανίδης, Περικλῆς Γ. Τσανίδης, Κλειὼ θυγ. Γ. Τσανίδου, Ἀρετὴ θυγ. Γ. Τσανίδου σύζ. Π. Ταγκοπούλου, Εὐάγγελος Οἰκονόμου, Χαρίκλεια Στ. Ρεϋμόνδου, Δημήτριος Στ. Ρεϋμόνδος, Ἀθανασία θυγ. Στ. Ρεϋμόνδου σύζ. Δημ. Ἀντωνίου, Ἰωάννα θυγ. Στ. Ρεϋμόνδου σύζ. Στεργιοπούλου, Ἀργυρὼ θυγ. Στ. Ρεϋμόνδου χήρα Καλογρίδου, Εὐγενία θυγ. Στ. Ρεϋμόνδου, Ἰωάννης Δ. Χριστοφόρου, Χριστόφορος Ἰωάν. Χριστοφόρου, Νιόβη Ἰω. Χριστοφόρου σύζ. Ε. Κριτζᾶ, Χαριστὼ χήρα Εὐσταθίου Στάϊκου, (τὸ γένος Σίμου Σινάκη), Μαριάνθη χήρα Χρ. Καρδιακοῦ, Γεώργιος Χρ. Καρδιακός, Ἀναστάσιος Χρ. Καρδιακός, Ἀλέξανδρος Χρ. Καρδιακός, Σταυριανὴ Χρ. Καρδιακοῦ, Ἀγγελικὴ Χρ. Καρδιακοῦ σύζ. Δ. Γκόγκου, Ἕλλη Χρ. Καρδιακοῦ, Μαρία Χρ. Καρδιακοῦ, Γεώργιος Ξενουδάκης, Ἐμμανουὴλ Γ. Ξενουδάκης, Ἀθανάσιος Γ. Ξενουδάκης, Σταῦρος Γ. Ξενουδάκης, Στέφανος Γ. Ξενουδάκης, Στυλιανὸς Ἀρναούτογλου, Ἰωάννης Ἀθαν. Φυλακτός, Ἀνδρονὸς Ἀθαν. Φυλακτός, Φιλώτας Ἀθαν. Φυλακτός, Νέαρχος Ἀθ. Φυλακτός, Σοφία σύζ. Φιλώτα Οἰκονομίδου, Ζαμπετὼ χήρα Ἰωάν. Γεωργ. Τζανετῆ, Ὀδυσσεὺς Σ. Χαλκιᾶς, Μαρία Χατζηστεφάνου Μουστάκη, Ἐσθὴρ θυγ. Ι. Τοπούζη, Δημ. Μιχ. Καμίτσος ἢ Χαμίδης, Δέσποινα χήρα Ἀνδρ. Κοντολέοντος, Γεώργιος Δ. Μασέλος, Ἀθηνᾶ σύζ. Ἰωάννου Στενὲ (τὸ γένος Τσαμπαρλῆ), Πηνελόπη σύζ. Ἰωάν. Μαζαράκη, Ὄλγα σύζ. Στυλιανοῦ Δεσίπρη, Ἀλέξανδρος Νικ. Κάφφαρις, Γεώργιος Ξ. Σαμοθράκης, Σοφία σύζ. Εὐστρ. Τετράδη (τὸ γένος Σταύρου Ματαράγκα), Σταματία σύζ. Ι. Γερακίτου, Νικόλαος Ἀντ. Σάμιος, Θεόδωρος Παν. Ταμπάκης, Εὐδοκία σύζυγος Γεωργ. Ψιλοῦ, Δημήτριος υἱὸς Γεωργίου Ψιλοῦ, Εἰρήνη θυγ. Γεωργ. Ψιλοῦ, Ἀγγελικὴ θυγ. Γεωργ. Ψιλοῦ, Εὐτυχία θυγ. Γεωρ. Ψιλοῦ, Ἀγγέλα σύζ. Ἰωάννου Νοταρᾶ, Ἀθανάσιος Δημ. Θεοχάρης, Δημήτριος Ἀθ. Θεοχάρους, Ζηνοβία Δημ. Θεοχάρη, Σοφοκλῆς Σπ. Μπαξεβάνογλους, Ἐγκόλφη σύζ. Γεωργίου Γράφα.

Ἀνδρέας Γεωργ. Καλογρίδης, Παρασκευοῦλα χήρα Σταύρου Μπουλοῦ ἢ Μπουλᾶ, Ἀγγελικὴ σύζ. Ἀθαν. Νικ. Μουστάκα, Εἰρήνη χήρα Εὐσταθ. Ἀνδριώτου, Μαρία θυγ. Εὐσταθίου Ἀνδριώτου, Ἄρτεμις θυγ. Εὐσταθίου Ἀνδριώτου, Γεσθημανὴ θυγ. Εὐσταθ. Ἀνδριώτου, Ἄγγελος Ἰωάννου Μαυρογιάννης, Εἰρήνη σύζ. Μιχαὴλ Λαοῦ τὸ γένος Βάλμα, Ἰωάννης Κωνστ. Τσουκᾶτος, Σπυρίδων Νικ. Ἀναστασόπουλος, Ἄρτα σύζ. Βασ. Σαββοπούλου, Παναγιώτα Α. Παπαδιαμαντάκη τὸ γένος Λ. Σαμίου, Ἀλέξανδρος Ἐλευθ. Σκανδάλης, Μαρῆ σύζ. Μιχ. Σάββαρη, Ἰωάννης Θεοδώρου Λέκκας, Ἰωάννης Θ. Λέκκας, Ἠλίας Θ. Λέκκας, Βασιλεία Θ. Λέκκα, Ἑλένη Θ. Λέκκα, Βασιλεία Θεοδ. Λέκκα, Δημήτριος Ἀντ. Βίδος, Αἰκατερίνη σύζ. Ἀλεξ. Δ. Γλυνοῦ, Εὐαγγελία Στεφ. Καραΐκου τὸ γένος Μπιζέ, Ἑλένη σύζ. Παν. Καστρίτση τὸ γένος Λάμπρου Βογιατζόγλου, Ἀλέξανδρος Γεωργίου Ζάκκας, Παναγιώτης Κ. Μεταξογένης, Θεόδωρος Γεωργ. Καλούδης, Εἰρήνη χήρα Ἀντων. Βλουμίδου τὸ γένος Βογιατζόγλου, Κωνσταντῖνος Δημ. Σαρίδης, Ἄρτεμις σύζ. Ἐπαμ. Μενάρδου ἢ Ζουλούφα τὸ γένος Μαρίνου Βόμβα, Εὐάγγελος Ἰωάννου Μεγαλοιοικονόμου, Ἰωάννης Ἰακώβου Στενές, Εὐάγγελος Παναγ. Καψάνης, Βασίλειος Χρ. Σαββόπουλος, Γεώργιος Νικ. Κουκουλᾶς, Μελπομένη σύζ. Ἀλεξ. Παπαδοπούλου, Δημήτριος Μιχ. Πανταζῆς, Ἰωάννης Ν. Πουλάκης, Εὐάγγελος Ν. Πουλάκης, Δημ. Ι. Παπατσαρᾶς, Δημήτριος Ι. Γαλανός, Μαργαρίτα Δ. Γαλανοῦ, Ἀναστασία Δ. Γαλανοῦ, Χαρίκλεια Δ. Γαλανοῦ, Ἰωάννης Δ. Γαλανὸς Ἰωάννα Δ. Γαλανοῦ, Εὐανθία χήρα Πέτρου Γεωργιλᾶ, Παναγιώτης Πέτρου Γεωργιλᾶς, Μαρτὰν θυγ. Πέτρου Γεωργιλᾶ, Στέλλα χήρα Εὐαγγ. Καλοκαιρινοῦ, Χατζῆ Δημ. Καλοκαιρινός, Ἑλένη Χατζῆ Δημ. Καλοκαιρινοῦ, Εὐάγγελος Νικ. Τζέτζος.

## ΕΠΕΣΤΡΕΨΕΝ
## Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ
### ΠΩΣ ΕΚΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ

*Ἐπέστρεψε χθὲς ἐκ Σερρῶν, ὅπου εἶχε μεταβῆ διὰ ν' ἀντιπροσωπεύσῃ τὴν κυβέρνησιν, εἰς τὰ ἐγκαίνια τῶν ἔργων τοῦ Στρυμόνος, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς ἀνταλλαγῆς κ. Παπαδᾶτος.*

*Ὁ κ. ὑφυπουργὸς κληθεὶς παρὰ τοῦ κ. Προέδρου τῆς κυβερνήσεως, παρουσιάσθη πρὸ αὐτοῦ καὶ ἀνέφερε σχετικὰ μὲ τὸ ταξείδιόν του. Ὁ κ. Παπαδᾶτος ἐτόνισε τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ λαοῦ τῆς Α. Μακεδονίας διὰ τὴν ἄμεσον ἔναρξιν τῶν ἔργων τοῦ Στρυμόνος, ἡ ἀποπεράτωσις τῶν ὁποίων θὰ σώσῃ τὸν ἀγροτικὸν πληθυσμὸν τῆς ὡς ἄνω περιφερείας.*

*Ὁ κ. ὑφυπουργὸς ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς μεταβάσεώς του εἰς Σέρρας, ἐξήτασεν ἐπιτοπίως πλεῖστα προσφυγικὰ καὶ γεωργικὰ ζητήματα. Ἰδιαιτέρως δὲ ἐπελήφθη τοῦ διακανονισμοῦ τῶν μεταξὺ προσφύγων καὶ γηγενῶν διαφορῶν, κατήρτισε δὲ καὶ ἐπιτροπὰς πρὸς λύσιν τῶν ὡς ἄνω διαφορῶν.*

*Ἐπίσης ὁ κ. ὑφυπουργὸς ἐξήτασε τὸ ζήτημα τῶν μουσουλμανικῶν κτημάτων Σερρῶν, συνειργάσθη δὲ σχετικῶς μὲ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἐκεῖ ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.*

*Καθ' ἃ ἀνεκοίνωσεν ἐπίσης ὁ κ. Παπαδᾶτος, πρόκειται νὰ καταρτισθῇ ἤδη μία ἄλλη μεγάλη ἐπιτροπή, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ μετάσχῃ καὶ εἷς ἐκ τῶν ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τῆς Ε.Α.Π., καὶ ἡ ὁποία θὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἐξετάσεως τῶν μεγάλων προσφυγικῶν ζητημάτων εἰσηγουμένη πρὸς τὴν κυβέρνησιν τὰς καταλλήλους λύσεις. Διὰ τὴν συμμετοχὴν τοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Ε.Α.Π. εἰς τὴν ὡς ἄνω ἐπιτροπήν, ὁ κ. Παπαδᾶτος πρόκειται νὰ συνεργασθῇ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν μετὰ τῶν μελῶν τοῦ συμβουλίου αὐτῆς.*

**—Θὰ ἐπιτραπῇ ἡ λειτουργία τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς**

*Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεργασίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμη μετὰ τοῦ προέδρου τοῦ Χρηματιστηρίου, ἀνεκοινώθη ἐκ μέρους τῆς κυβερνήσεως πρὸς τὸν δεύτερον ὅτι ἡ λειτουργία τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς θὰ ἐπιτραπῇ σιωπηρῶς μέχρι τῆς ψηφίσεως τοῦ κατατεθησομένου εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχεδίου, δι' οὗ θ' ἀκυροῦται ἡ σχετικὴ ἀπαγορευτικὴ διάταξις τοῦ ἰσχύοντος νόμου περὶ λειτουργίας τοῦ χρηματιστηρίου.*

**—Συνεργασίαι**

*Ὁ κ. Παπαδᾶτος μετέβη χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας καὶ συνειργάσθη μετὰ τοῦ κ. Χρηστομάνου, ἐν σχέσει μὲ τὰ ζητήματα τῶν ἔργων τοῦ Στρυμόνος.*

**—Αἱ προσφυγικαὶ ὁμολογίαι**

Ἀνταλλάξιμα: Ἐχαλαρώθησαν χθὲς αἰσθητῶς. Διεκυμάνθησαν δὲ μεταξὺ τῶν 774 καὶ 770 (κλείσιμον). Τὸ ἀπόγευμα ἐτιμῶντο 774.

Ἑλλήνων ὑπηκόων: Ἦσαν στάσιμα. Μετρητοῖς ἐτιμῶντο εἰς τὰ 428.50. Ἐπὶ προθεσμίᾳ δὲ διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 429 καὶ 434 καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 430.

## ΟΙΚΤΡΟΤΑΤΗ
## Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ
### Η ΣΤΕΓΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

*Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἐμμανουηλίδης ἀσθενῶν, δὲν προσῆλθε χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖόν του. Τὸ ἀπόγευμα, κατόπιν παρακλήσεως τοῦ κ. Παπαδάτου, τὸν ἐδέχθη εἰς συνεργασίαν εἰς τὴν οἰκίαν του. Ὁ κ. Παπαδᾶτος ἀνέφερεν εἰς τὸν κ. Ἐμμανουηλίδην τὰ τῆς ἐκτελέσεως τῶν διαφόρων ἐντολῶν τοῦ ὑπουργείου Προνοίας, τὰς ὁποίας εἶχεν ἀναλάβει, ἐκθέσας καὶ τὰς προσωπικὰς ἐντυπώσεις του ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς στεγάσεως, τὰς ὁποίας ἐσχημάτισε κατὰ τὴν περιοδείαν του, καὶ αἱ ὁποῖαι δὲν εἶνε διόλου ἐνθουσιαστικαί. Ἑκατοντάδες εἰσέτι προσφύγων εἰς τὰς πόλεις τῶν ἐπαρχιῶν μένουν ἄστεγοι εἰς ἀποθήκας καὶ τρώγλας.*

*Ὁ κ. Παπαδᾶτος ἐδήλωσεν εἰς τὸν κ. Ἐμμανουηλίδην, ὅτι τὰ τῆς οἰκτρᾶς καταστάσεως τῶν ἀστέγων προσφύγων ἀνέφερεν εἰς τὸν κ. Βενιζέλον κατὰ τὴν πρωϊνὴν μετ' αὐτοῦ συνεργασίαν του. Ὁ κ. Ἐμμανουηλίδης ἔλαβε σημείωσιν τῶν παρατηρήσεων τοῦ κ. Παπαδάτου, πρόκειται δὲ νὰ λάβῃ διάφορα μέτρα, πρὸς στέγασιν τῶν ἀστέγων προσφύγων.*

*Σχετικῶς ὁ κ. Ἐμμανουηλίδης ἐκάλεσε παρ' αὐτῷ διαφόρους τμηματάρχας τοῦ ὑπουργείου του — μετὰ τὴν συνεργασίαν του μετὰ τοῦ κ. Παπαδάτου — μεθ' ὧν συνειργάσθη ἐπὶ τῶν ζητημάτων αὐτῶν.*

**—Εἰς τὸν συνοικισμὸν Ταμπουρίων**

*Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς διοικητικῆς καὶ ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς, συνῆλθον προχθὲς τὰ μέλη τῶν ὀργανώσεων τοῦ συνοικισμοῦ Ταμπουρίων, εἰς τὰς αἰθούσας τῆς σχολῆς Κατρανίδου, ὅπου ὁ πρόεδρος κ. Γ. Θεοδωρίδης, ἀνέπτυξε διὰ μακρῶν τὰς ἐνεργείας, εἰς τὰς ὁποίας προέβη ἡ 20μελὴς ἐπιτροπὴ διὰ τὰ φλέγοντα ζητήματα τοῦ συνοικισμοῦ, καὶ ἐζήτησε τὴν ἔγκρισιν αὐτῶν παρὰ τῆς γεν. συνελεύσεως.*

*Κατόπιν συζητήσεως ἐγένετο δεκτὴ πρότασις τῶν κ.κ. Ν. Παπαδοπούλου καὶ Α. Παπαδοπούλου δι' ἧς ἐδόθη εἰς τὴν διοικητικὴν ἐπιτροπὴν πλήρης καὶ ἀπεριόριστος ἐντολὴ διὰ τὰ ζητήματα τοῦ συνοικισμοῦ.*

*Ἐκ μέρους τοῦ κ. Θεοδωρίδου ἐγένετο σύστασις εἰς τοὺς ἐν τῇ συνελεύσει, ὅπως λάβουν ὑπ' ὄψιν ὅλας τὰς ἀπὸ καιροῦ δημοσιευθείσας συστάσεις δι' ὧν συνιστᾶται εἰς τοὺς πρόσφυγας συνεργασία γενικὴ πρὸς ἐπιτυχίαν καὶ λύσιν τῶν προσφυγικῶν ζητημάτων.*

*Κατόπιν ἐγένετο συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐσχάτως συσταθείσης Γεν. Ὀργανώσεως Ν. Ἰωνίας, καὶ ἐτονίσθη ἡ ἀνάγκη τῆς μετ' αὐτῆς συνεργασίας τῆς ἐν τῷ συνοικισμῷ ὑπαρχούσης 20μελοῦς ἐπιτροπῆς, ἐκλεγείσης παρουσίᾳ τοῦ κ. Δημάρχου Πειραιῶς καὶ ἀντιπροσώπου τοῦ ὑπουργείου Προνοίας.*

*Ἐν τέλει ἐνεκρίθη ὅπως οἱ κάτοικοι ἐφοδιασθοῦν παρὰ τῆς διοικ. ἐπιτροπῆς μὲ βιβλιάρια ταυτότητος ὅτι τυγχάνουν κάτοικοι τοῦ συνοικισμοῦ καὶ γίνῃ μητρῷον τακτικὸν τοῦ συνοικισμοῦ μὲ φωτογραφίαν τῶν ἀρχηγῶν τῶν οἰκογενειῶν ἵνα ἐπὶ τῇ βάσει αὐτοῦ ἡ ἐπιτροπὴ ἐνεργήσῃ τὰ δέοντα παρὰ τοῖς ἁρμοδίοις.*

Μακαρόνια Μόλλη
ΤΑ ΠΛΕΟΝ ΕΥΓΕΥΣΤΑ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| ΕΤΗΣΙΑ | ΔΡ. 380 | ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ. | 2 |
| ΕΞΑΜΗΝΟΣ | „ 200 | ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. | 15 |
| ΤΡΙΜΗΝΟΣ | „ 100 | ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. | 50 |

# Η ΠΡΩΪΑ

Μόνον αἱ ἔντυπαι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω, δὲν ἀναγνωρίζονται.

Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΣ

## ΖΑΚ ΤΙΜΠΩ

Ὁ ἑλληνικὸς κόσμος ποὺ σπεύδει κάθε φορὰ μὲ τόση προθυμία ν' ἀκούσῃ τοὺς περαστικοὺς ἀπὸ τὰς Ἀθήνας φημισμένους ξένους καλλιτέχνας, δὲν φαίνεται ν' ἀντιλαμβάνεται ἀκόμη τὴν σημασίαν ποὺ ἔχει γιὰ μιὰ γνησίαν μουσικὴν ἀπόλαυσιν ἡ δημιουργουμένη γύρω ἀπὸ τὸν καλλιτέχνην-ἐκτελεστὴν ἀτμοσφαῖρα.

Ἡ «ἀτμοσφαῖρα» ἐν τούτοις αὐτὴ εἶνε ὁ πρώτιστος συντελεστὴς τῆς ἐπιτυχίας ἑνὸς καλλιτέχνου. Χωρὶς τὴν δημιουργίαν ἑνὸς εἰδικοῦ καὶ ὑποβλητικοῦ περιβάλλοντος, ὁ μουσικὸς ποὺ κατεβαίνει μεταξύ μας ἀπὸ τὸν κόσμο τῶν ὀνείρων, καὶ εἶνε ἤδη «ξένος ἐδῶ κάτω», ὅπως τὸν θέλει ὁ στίχος τοῦ Σέλλεϋ, θὰ νοιώθῃ τὸν ἑαυτόν του ἐντελῶς ἀποξενωμένον καὶ μάταια θὰ προσπαθῇ νὰ προκαλέσῃ τὸ ῥεῦμα τῆς ψυχικῆς συναφείας μὲ τοὺς ἀκροατάς του.

Τί συντελεῖ τώρα, καὶ τί ἀπαιτεῖται διὰ τὴν δημιουργίαν τῆς καλλιτεχνικῆς ἀτμοσφαίρας μιᾶς συναυλίας, εἶνε πολὺ μακρὸν ν' ἀναπτύξω ἐδῶ. Τὸ βέβαιον εἶνε ὅτι προχθὲς στὸ «Κεντρικὸν» εἶχε κανεὶς τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ὁ μεγάλος καλλιτέχνης τοῦ βιολιοῦ δὲν εὗρε γύρω του τὴν ἀτμοσφαῖραν ἐκείνην ἀπὸ τὴν ὁποίαν εἶνε συνηθισμένος νὰ περιβάλλεται τὴν ὥρα ποὺ παίζει. Ἡ ἀντινομία ἦτο προφανής. Ἀκουστικαὶ συνθῆκαι, ἀπολύτως ἀντιδραστικαί, πλήγωναν κάθε στιγμὴ τὰ φτερὰ τῶν ἱμέρων ποὺ πετοῦν, νομίζει κανείς, μαζὶ μὲ τοὺς ἐξαισίους ἤχους κάθε δοξαριᾶς τοῦ Τιμπώ. Ἡ θαυμαστὴ ὁμοιογένεια, τὸ χρῶμα καὶ ἡ ἁπαλότης τοῦ μοναδικοῦ εἰς εὐγένειαν καὶ ἀριστοκρατισμὸν αὐτοῦ ἤχου, ἐκινδύνευαν νὰ χάσουν τὸν χαρακτῆρα των. Ὁ Ζὰκ Τιμπώ, ὁ νοσταλγικὸς καλλιτέχνης τῆς ὑπερκορεσμένης ἀπὸ αἰσθητικὴν ἐποχῆς του, ἐκλήθη νὰ παίξῃ μέσα εἰς ἕνα ἀπολύτως ἀντιαισθητικὸν περιβάλλον. Δὲν νομίζουν ὅλοι ὅτι εἶνε ἐπὶ τέλους μὲ τὸ περιπλέον καιρὸς ν' ἀποκτήσουν αἱ Ἀθῆναι μίαν ἀληθινὴν αἴθουσαν συναυλιῶν, ἀνταξίαν τῶν καλλιτεχνῶν τοὺς ὁποίους μετακαλεῖ ἡ ἑλληνικὴ πρωτεύουσα; Οἱ καλλιτέχναι αὐτοὶ πάσχουν ψυχικῶς καὶ σωματικῶς μέσα στὶς ἀκατονόμαστες σάλες τῶν θεάτρων μας. Πάσχουν καὶ δὲν τὸ ἀποκρύπτουν. Καὶ ἐκεῖνος ποὺ ζημιώνεται ἀπὸ τὴν θλιβερὰν αὐτὴν ἀντινομίαν εἶνε πάλιν τὸ ἀκροατήριον, τὸ ὁποῖον φεύγει μὲ τὴν πλήρη ἱκανοποίησιν ὅτι ἄκουσε τὸν Τιμπώ, χωρὶς νὰ φαντάζεται ποῖον Τιμπὼ ἄκουσε καὶ ποῖον θὰ εὐτυχοῦσε ν' ἀκούσῃ ἂν εὑρίσκετο μέσα σὲ ἄλλας εὐνοϊκοῦ περιβάλλοντος συνθήκας.

Ἐν τούτοις, ὁ μάγος αὐτὸς δημιουργὸς τοῦ ἤχου κατώρθωσε προχθὲς πάλιν ν' ἀπομονωθῇ μέσα στὴ δική του μουσικὴ ἀτμοσφαῖρα, καὶ νὰ μᾶς δώσῃ ὅλην τὴν ἐκφραστικὴ ψυχολογία τῶν ἔργων τοῦ προγράμματός του. Κατώρθωσε ν' ἀπομονωθῇ καὶ ἀπὸ τὸ πιάνο ἀκόμη. Γιατί, κατὰ κακὴν τύχην προχθές, καὶ τὸ πιάνο τοῦ κ. Φιλιονέσκο ἀποτελοῦσε μιὰ διαρκῆ ἀντινομίαν μὲ τὸ βιολὶ τοῦ Ζὰκ Τιμπώ. Αὐτὸ δὲν σημαίνει ὅτι ὁ κύριος αὐτὸς δὲν μπορεῖ νὰ εἶνε ἕνας λαμπρὸς πιανίστ— καὶ ποῖος δὲν εἶνε σήμερον λαμπρὸς πιανίστ! —Ἀλλὰ γιὰ νὰ συνοδεύσῃ κανεὶς ἕνα Τιμπὼ στὸ πιάνο, δὲν ἀρκεῖ νὰ εἶνε μόνον ἕνας καλὸς πιανίστ. Πρέπει ἀναποδράστως νὰ εἶνε προικισμένος μὲ ἠχητικὰ χαρίσματα ἂν ὄχι ἀντάξια τοῦ μεγάλου καλλιτέχνου ποὺ συνοδεύει (ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Ἀλφρὲ Κορτὼ κανεὶς πιανίστ σήμερον δὲν θὰ μποροῦσε νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ἰσότιμος τοῦ Τιμπὼ εἰς τὴν δημιουργίαν τοῦ ἤχου) πάντως ὅμως παρουσιάζοντα κάποιαν ἐκλεκτικὴν συγγένειαν μὲ τὴν μουσικήν του εὐαισθησίαν. Ὁ λυρικὸς μυστικισμὸς τοῦ Τιμπὼ ἐπιβάλλει πρὸ παντὸς μίαν ἀπόλυτην εὐλάβειαν σ' ἐκεῖνον ποὺ τὸν συνοδεύει. Ἡ εὐλάβεια αὐτὴ χαρακτήριζε ἰδιαιτέρως τὸ παίξιμο τοῦ Φαραντάτου ὅταν εἶχε συνοδεύσει πρὸ τεσσάρων ἐτῶν τὸν Γάλλον καλλιτέχνην στὰ «Ὀλύμπια». Ἰδιαιτέρως ἡ ἑρμηνεία τῆς ἀθάνατης Σονάτας τοῦ Σεζὰρ Φρὰνκ ἀπὸ τὸν Γάλλον βιολιστὴν καὶ τὸν Ἕλληνα πιανίστ παρέμεινεν ἀλησμόνητη σὲ ὅλους ποὺ τὴν ἄκουσαν.

Ἡ Σονάτα τοῦ Μπράμς μὲ τὴν ὁποίαν ἄρχισε τὸ προχθεσινὸν ρεσιτάλ του ὁ Τιμπώ, δὲν εἶνε ἀπὸ τὶς δύσκολες καὶ ἀφηρημένες συνθέσεις τοῦ Διδασκάλου —ἐκεῖνες ποὺ προκαλοῦν τὶς ἀτελείωτες ἐπιθέσεις τῶν ἀρνητῶν τῆς ἰδιοφυΐας του. Χωρὶς ῥητορισμοὺς οὔτε ἀντιστικτικὰ παραφορτώματα, συναρπάζει μὲ τὴν ἐναλλαγὴν τῶν ἐκφραστικῶν θεμάτων της, στὰ ὁποῖα ὁ Τιμπὼ ἀπέθετε κάθε φορὰ τὴν σφραγῖδα τοῦ θερμοῦ λυρισμοῦ του.

Τὸ Κονσέρτο εἰς σι ἔλασσον τοῦ Σαὶν-Σάν, ἕνα ἔργον ἀπολύτως ἐπιφανειακόν, ἐξελέγη προφανῶς ἀπὸ τὸν καλλιτέχνην ὄχι μόνον γιὰ νὰ θαμβώσῃ μὲ τὴν λαμπερωτάτη δεξιοτεχνία του, ἀλλὰ ἀπὸ ἕνα πνεῦμα εὐλαβείας πρὸς τὸν Γάλλον συνθέτην καὶ συγκαταβάσεως συγχρόνως πρὸς τὸ ἑλληνικὸν ἀκροατήριόν του. Ἐν τούτοις ὁ Τιμπὼ ἔχει πρὸ πολλοῦ πραγματοποιήσει τὸ θαῦμα νὰ κατακτᾷ τὰ πλήθη μὲ πολὺ ἀνώτερα καὶ εὐγενέστερα μέσα. Μὲ τὰ μυστήρια τῆς ἀλχημείας τοῦ ἤχου, τῶν ὁποίων κατέχει τὸ κλειδί, κατορθώνει νὰ ἐξαϋλώνῃ τὴν τέχνη του σὲ μιὰ ἀποκλειστικῶς δική του σφαῖρα. Μεταγγίζει στοὺς ἀκροατάς του τὸν πόθο τῆς ἀπολύτως ψυχικῆς καὶ πνευματικῆς ὑφῆς τῶν ἔργων ποὺ ἑρμηνεύει. Ἔτσι μᾶς «ἐξήγγειλε» προχθὲς τὸ μεγαλειῶδες Ἀντάτζιο τοῦ Βιβάλδη μεταγραμμένο ἀπὸ τὸν Μπάχ, μὲ τόνους προφητικούς, ἐπισήμους, ποὺ ἐδονοῦντο ἀπὸ μιὰ βαθειὰ ἐσωτερικὴ συγκίνησι. Τὸ κομμάτι αὐτὸ ποὺ ἀπεδίδετο ὡς τώρα εἰς τὸν Φρήδμαν Μπὰχ καὶ ἀποτελοῦσε μέρος τοῦ περιφήμου Κονσέρτου γιὰ ὄργανο, τοῦ μεταγραφέντος γιὰ πιάνο ἀπὸ τὸν Στραντάλ, βρέθηκε τώρα τελευταῖα μέσα σὲ χειρόγραφα τοῦ Βιβάλδη ποὺ ἐφυλάσσοντο σὲ μιὰ βιβλιοθήκη τῆς Φλωρεντίας ὡς ἀρχικὴ αὐτοτελὴς σύνθεσίς του μεταγραμμένη γιὰ ἐκκλησιαστικὸν ὄργανον ἀπὸ τὸν Ἰωάννην Σεβαστιανὸν Μπάχ. Ὁ Τιμπὼ στὴν ἑρμηνεία του ἀνεδείχθη ὑπέροχος σὲ συγκέντρωσι καὶ μεγαλεῖο μὲ τὴν ἴδια σφραγῖδα ποὺ διακρίνει τὸ παίξιμό του στὴν Ἀρχαγγελικὴ Ἄρια τοῦ Μπάχ, τὴν ὁποίαν δυστυχῶς δὲν περιελάμβανε τὸ προχθεσινὸ πρόγραμμά του.

Τὸ Πρελούντιο εἰς μι τοῦ Μπὰχ καὶ ἡ ἄφθαστη σὲ ρυθμικὴ κομψοπρέπεια «Γκαβότ» μᾶς φανέρωσαν μέσα σὲ φῶς μιὰν εὔθυμη διάθεσι τοῦ γίγαντος τῆς ἁρμονικῆς εὐρυθμίας. Ἀλλὰ ὅλη ἡ ἐκλεπτυσμένη γοητεία τῆς τέχνης τοῦ Τιμπὼ ηὗρε τὴν εὐκαιρία νὰ ἐκτυλιχθῇ κυρίως στὸ Ροντὼ τοῦ Μόζαρτ. Μιὰ ἀκτινοβόλος παρέλασις γοργῶν ρυθμῶν, ἕνα πυροτέχνημα ἠχητικῆς λάμψεως καὶ τέχνης. Ὅλα ἀσύλληπτα, φευγαλέα στὴν ὀνειρώδη τελειότητα τῆς ἐκτελέσεως. Ποῦ ἐδρεύει τὸ μυστικὸ τῆς πολυέδρης αὐτῆς τέχνης; Τὸ δοξάρι τοῦ Τιμπώ, θαῦμα ἐγκρατείας καὶ ἠχητικοῦ πλούτου, θαῦμα πλαστικότητος στὶς ἐκφραστικὲς καμπύλες ποὺ διαγράφει στὰ τολμηρὰ του φτερουγίσματα, ἔχει τὴ χάρι μιᾶς Πρωτεϊκῆς πολυμορφίας ποὺ μέσα στὴν ἱλαρότητα τῆς Μοζαρτικῆς μουσικῆς φανερώνει τὴ βαθύτερα ἀποτυπωμένη σφραγῖδα:

In tristetia hilaritas
In hilaritate tristetia...

Τὸ ἑλληνικὸν κοινὸν ἀπεθέωσε καὶ προχθὲς τὸν μεγάλον καλλιτέχνην τοῦ βιολιοῦ, ὁ ὁποῖος ἔπαιξεν ἀκόμη ἐκτὸς προγράμματος ἕνα Ἱσπανικὸν Χορὸν τοῦ Γκρανάδος, τὸ Tambourin Chinois τοῦ Κράϊσλερ, καὶ ἕνα Πρελούδιο τοῦ Ντεμπυσσύ.

ΣΟΦΙΑ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

---

PIERRE GAXOTTE

# Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΕΝΑΤΟΝ.—Η ΠΤΩΣΙΣ ΤΟΥ ΘΡΟΝΟΥ

Η ΑΛΩΣΙΣ ΤΟΥ ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΥ.—Η ΣΦΑΓΗ ΤΩΝ ΕΛΒΕΤΩΝ.—ΦΡΙΚΑΛΕΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΟΧΛΟΥ.—Η ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΦΥΛΑΚΙΖΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΥΡΓΟΝ ΤΟΥ ΤΕΜΠΛΟΥ.—ΤΟ ΝΕΟΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ.—Ο ΝΤΑΝΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ.—ΜΙΑ ΣΚΙΑΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ.

### Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΕΣΤΕΡΑ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

52ον

Ἡ ἀναχώρησις τοῦ Βασιλέως ἐκ τοῦ Κεραμεικοῦ ἔδωκε τὸ σύνθημα τῆς διαρροῆς. Δὲν ἔμειναν πλέον εἰς τὸ Ἀνάκτορον παρὰ μιὰ φοῦχτα εὐγενῶν καὶ οἱ Ἐλβετοί. Οἱ πολιορκηταὶ ἐπεχείρησαν τὴν πρώτην ἔφοδον, ἀποκρουσθεῖσαν μετ' ἀπωλειῶν. Ἐν μιᾷ στιγμῇ τὰ προαύλια ἐξεκενώθησαν καὶ οἱ Ἐλβετοὶ ἐξελθόντες τῶν ὀχυρωμάτων των παρ' ὀλίγον νὰ πάρουν τὰ κανόνια τῶν Μασσαλιωτῶν. Εἰς τὴν φρενήρη φυγήν των οἱ στασιασταὶ προσέκρουσαν ἐπὶ τοῦ τάγματος τοῦ Προαστείου τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου, τὸ ὁποῖον ἔφθασε μὲ χίλια βάσανα, ἀλλὰ ἔφθασεν ἐπὶ τέλους. Ἀναλαβοῦσαι θάρρος αἱ δύο ὁμάδες, ἀνέλαβον τὴν ἐπίθεσιν. Ἐλλείψει φυσιγγίων οἱ Ἐλβετοὶ ἀπωθήθησαν.

Οἱ πυροβολισμοὶ ἠκούοντο ἐκ τῆς Συνελεύσεως. Ἀγγέλλουν εἰς τὸν Βασιλέα, ψευδῶς ἢ τοὐλάχιστον προώρως ὅτι τὸ ἀνάκτορον ἐκυριεύθη καὶ ὑπὸ τὸ πρόσχημα ὅπως προληφθῇ ἡ περαιτέρω αἱματοχυσία τοῦ ἀπέσπασαν ἔγγραφον διαταγὴν πρὸς τοὺς Ἐλβετοὺς ὅπως παύσουν τὸ πῦρ καὶ ἀποσυρθοῦν εἰς τοὺς στρατῶνάς των. Οἱ Ἐλβετοὶ ὑπακούουν, συμπτύσσονται καὶ προσπαθοῦν νὰ συνταχθοῦν εἰς στίχους. Προσβάλλονται καὶ σφάζονται.

Τὸ Ἀνάκτορον, χωρὶς ὑπερασπιστὰς πλέον, κατελήφθη ἐξ ἐφόδου. Σχεδὸν ὅλον τὸ προσωπικὸν ἐθανατώθη. Λύσσα ἐγκλήματος καὶ καταστροφῆς. Πρέπει νὰ διαβάσῃ κανεὶς τὰς ἀφηγήσεις τῶν μαρτύρων διὰ νὰ σχηματίσῃ μίαν ἰδέαν τῶν φρικαλεοτήτων. Ἄνθρωποι ἐρρίφθησαν ζῶντες ἀπὸ τῶν παραθύρων καὶ ἄλλοι ἐπετάχθησαν ἐπὶ λογχῶν. Ἄλλοι κατεκόπησαν, κατεκερματίσθησαν. Σώματα γυμνὰ κατεπατήθησαν ἐπὶ τῶν λιθοστρώτων, ἄλλα ἐκάησαν ἢ ἐψήθησαν ὡς κοτολέτται. Αἱ ἀποθῆκαι καὶ τὰ διαμερίσματα ἐλεηλατήθησαν. Οἱ καθρέπται, τὰ ἔπιπλα, οἱ τάπητες, τὰ ἀντικείμενα τέχνης, ὅλα ἐκλάπησαν ἢ ἐθραύσθησαν ἢ ἄλλως πως κατεστράφησαν. Τὸ πῦρ κατεβίβρωσκε τὰ ξύλινα τοιχώματα ποὺ ἐχώριζον τὸν Κεραμεικὸν ἀπὸ τὸ Καρουσσὲλ καὶ ὅταν οἱ πυροσβέσται ἐνεφανίσθησαν ἔγιναν δεκτοὶ διὰ πυροβολισμῶν. Ἡ πυρκαϊὰ διήρκεσεν ἐξ ἡμέρας καὶ θαῦμα εἶνε πῶς δὲν ἐπεξετάθη εἰς ὁλόκληρον τὴν συνοικίαν. Εἰς τὴν πόλιν, ἡ ἰδία μανία: αἱ προτομαὶ τοῦ Βασιλέως κατερρίφθησαν· τὰ στέμματα μὲ τὸν βασιλικὸν κρίνον ἐξύσθησαν· αἱ ἐπιγραφαὶ τῶν καταστημάτων τῶν προμηθευτῶν τῆς Βασιλικῆς Αὐλῆς κατεστράφησαν· τὰ ὀνόματα τῶν ὁδῶν ἤλλαξαν. Ἡ Κομμοῦνα μάλιστα ἐψήφισε τὴν κατεδάφισιν ὅλων τῶν μνημείων τῆς φεουδαρχίας καὶ τοῦ δεσποτισμοῦ, δηλαδὴ τὴν καταστροφὴν τῶν ἐκκλησιῶν, τοῦ Λούβρου, τῶν θριαμβευτικῶν ἁψίδων, ἀλλ' εὐτυχῶς τὸ διάταγμα τοῦτο δὲν ἐξετελέσθη.

Ἐν συνόλῳ ἐκ μὲν τῶν βασιλοφρόνων ἐφονεύθησαν 800—900 καὶ πάμπολλοι ἐτραυματίσθησαν, ἐκ δὲ τῶν ἐπαναστατῶν ἔπεσαν 376 νεκροὶ καὶ τραυματίαι, πρὸ παντὸς τραυματίαι.

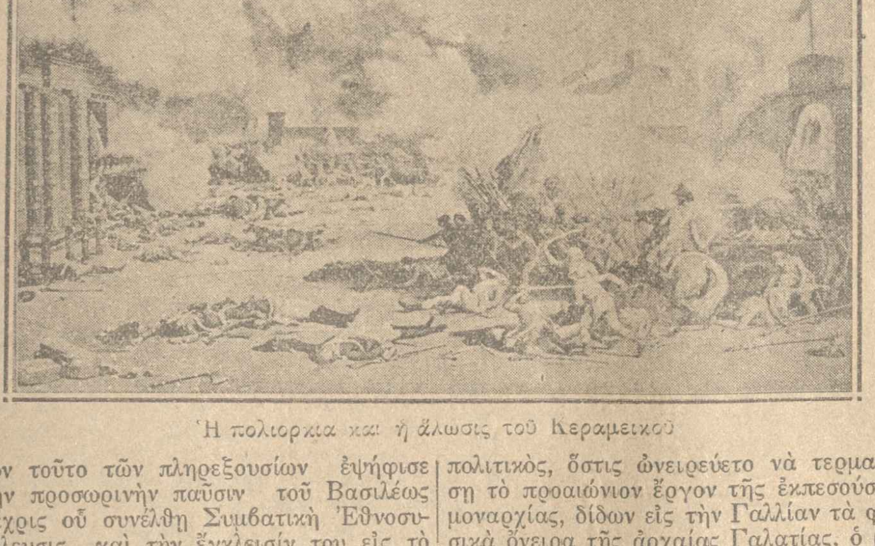
Ἐνῷ ἐσκοτώνοντο, ὁ Λουδοβῖκος XVI εὑρίσκετο εἰς τὴν Συνέλευσιν. Τὸ ἓν τρίτον μόνον τῶν βουλευτῶν ἦσαν παρόντες· οἱ ἄλλοι τρομοκρατηθέντες, δὲν ἐτόλμων πλέον νὰ προσέλθουν. Τὸ τρίτον τοῦτο τῶν πληρεξουσίων ἐψήφισε τὴν προσωρινὴν παῦσιν τοῦ Βασιλέως μέχρις οὗ συνέλθῃ Συμβατικὴ Ἐθνοσυνέλευσις καὶ τὴν ἔγκλεισίν του εἰς τὸ Λοῦβρον πρῶτον, εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης εἰς τὴν πλατεῖαν Βανδώμης ἔπειτα. Ἀλλ' ἡ Κομμοῦνα διεμαρτυρήθη. Ἦτο ἡ νικήτρια καὶ εἰς τὴν διάθεσίν της ἦσαν οἱ αἰχμάλωτοι. Ἡ Συνέλευσις ὑποτακτικώτατα τῆς παρέδωκε τοὺς αἰχμαλώτους καὶ ὁ Λουδοβῖκος XVI μετὰ τῆς οἰκογενείας του ἐνεκλείσθησαν εἰς τὸν Πύργον τοῦ Τέμπλου.

Ὅπως καὶ μετὰ τὴν ἐπάνοδον ἀπὸ τὸ Βαρέν, ἐκτελεστικὴ ἐξουσία δὲν ὑπῆρχεν. Ἡ Συνέλευσις, ἀπουσιαζόντων πάντοτε τῶν δύο τρίτων τῶν μελῶν της, ἀπεφάσισε νὰ ἐκλέξῃ ἓν ἑξαμελὲς συμβούλιον. Ἀνέθεσε τὰ χαρτοφυλάκια τῶν Ἐσωτερικῶν, τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῶν Στρατιωτικῶν εἰς τοὺς «καλοὺς ὑπουργούς»: εἰς τὸν Ρολλάν, τὸν Κλαβιὲρ καὶ τὸν Σερβάν. Διὰ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐξέλεξεν ἕνα πρώην ὑπάλληλον τοῦ Ντυμουριέ, τὸν Λεμπρύν, διὰ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν ὁ Κοντορσὲ ὑπέδειξεν ἕνα τῶν συναδέλφων του τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, τὸν Μόνζ, ἕνα «γάχαν» γεωμέτρην, ὁ ὁποῖος, κατὰ τὸ λέγειν τῆς κυρίας Ρολλάν, ἔκαμνε φιλοφρονήσεις ὡσὰν ἀρκοῦδι. Τέλος τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης τὸ ἐνεπιστεύθησαν εἰς τὸν Ἰάκωβον Ντάντόν.

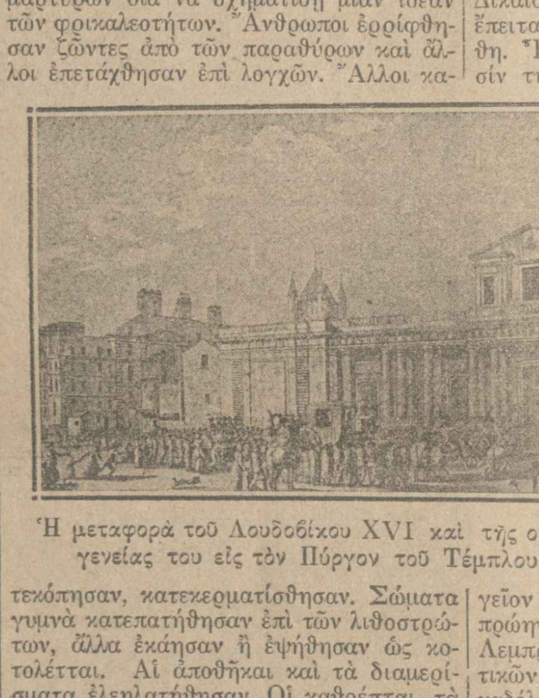
Τὸν Ντάντὸν τὸν ἐλιβάνισεν, τὸν ἀνεκήρυξε δημοκρατικὸν ἅγιον ὁλόκληρος ἱστορικὴ σχολή· ἡ προτομή του ἐχύθη εἰς εἰδῶν-εἰδῶν καλούπια. Ἐπὶ εἰκοσιπέντετριάκοντα ἔτη ἐξελαμβάνετο ὡς ἡ ὡραιοτέρα ἐνσάρκωσις τοῦ ἐπαναστατικοῦ πατριωτισμοῦ. Διὰ τοὺς φανατικοὺς αὐτοὺς ὁ Ντάντὸν ἦτο ὁ «ἔνθους καὶ ὁρμητικὸς πολιτικός, ὅστις ὠνειρεύετο νὰ τερματίσῃ τὸ προαιώνιον ἔργον τῆς ἐκπεσούσης μοναρχίας, δίδων εἰς τὴν Γαλλίαν τὰ φυσικὰ ὄνειρα τῆς ἀρχαίας Γαλατίας, ὁ βίαιος λαϊκὸς ἡγέτης, ὅστις ἔρριψε κατὰ τῶν τυράννων τῆς Εὐρώπης τὴν κεφαλὴν ἑνὸς Βασιλέως, ὁ θαρραλέος ἄνθρωπος, ὁ κτυπῶν διὰ τοῦ ποδὸς τὸ ἐθνικὸν ἔδαφος ἵνα ἐκπηδήσουν ἐξ αὐτοῦ λεγεῶνες ἐθελοντῶν, ὁ ἀδιάλλακτος δημαγωγὸς ὁ ἐνσαρκῶν τὸν μέχρις ἐσχάτων πόλεμον κατὰ τοῦ ἐχθροῦ.» Αὐτὸς εἶνε ὁ θρῦλος. Ἄλλη ὅμως εἶνε ἡ ἀλήθεια. Διὰ μακρᾶς καὶ δυσχεροῦς ἐρεύνης ὁ Ἀλμπὲρ Ματιὲ κατώρθωσε νὰ τὴν ἀποκαταστήσῃ τεμάχιον πρὸς τεμάχιον καὶ αἱ ἔρευναί του σήμερον ἔχουν ἀρκετὰ προχωρήσει καὶ εἶνε ἀρκετὰ ἀσφαλεῖς, ὥστε δυνάμεθα νὰ τὰς παρακολουθήσωμεν μετὰ βεβαιότητος.

Δικηγόρος ἀπὸ δύο ἐτῶν, τῷ 1789 ὁ Ντάντὸν εὑρίσκετο εἰς οἰκονομικὴν κατάστασιν δυσχερῆ. Καταχρεωμένος, βεβαρημένος μὲ μεγάλας ἀνάγκας, δοῦλος μιᾶς ἰδιοσυγκρασίας τυραννικῆς, ἐρρίφθη εἰς τὴν ἐπανάστασιν ὡς θεριστὴς ἐντὸς σπαρτοῦ. Κτηνώδης εὐγλωττία, μορφὴ μανδροσκύλου, ἰσχὺς θρασεῖα. Ἦτο ὁ Μιραμπὼ τοῦ ὄχλου. Ἐπὶ τρία ἔτη ἠγόρευεν ἐνώπιον πολὺ λαϊκῶν ἀκροατηρίων. Σύρων ὄπισθέν του πελατεῖαν ὁλόκληρον τυχοδιωκτῶν καὶ διεφθαρμένων ἀτόμων, ἀνεμίχθη εἰς ὅλας τὰς συνωμοσίας, ἔλαβε μέρος εἰς ὅλας τὰς ταραχάς. Τολμηρός, τυχερός, ἠθικῶς ἀδίστακτος, «παίζων καὶ μὲ τὰ δύο ταμπλώ», παίρνει χρήματα ἀπὸ τὴν Αὐλήν, ἀπὸ τὸν Δοῦκα τοῦ Ὀρλεάν, ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν, ἀπὸ παντοῦ. Οἱ μὲν τὸν πληρώνουν διὰ νὰ ἐξωθήσῃ τὸν λαὸν εἰς ταραχάς, οἱ δὲ διὰ νὰ τὸν συγκρατήσῃ. Χωρὶς νὰ ἔχῃ συνείδησιν, ἔκαμεν ἐπάγγελμά του τὴν δημαγωγίαν. Προσφέρει εἰς τὴν Ἐπανάστασιν πράξεις ἐνθουσιώδεις καὶ ἀποφασιστικάς, ἀλλ' ἐπειδὴ δὲν ἔχει πεποίθησιν εἰς τὴν διάρκειάν της, «κρατεῖ πισινήν». Ἔτσι, διετήρησε καλὰς σχέσεις μὲ ὅλους τοὺς βασιλικοὺς πράκτορας τῆς Βρεττάνης καὶ τῶν Παρισίων. Τυχούσης μάλιστα εὐκαιρίας, τοῖς παρέχει καὶ μερικὰς μικροεκδουλεύσεις, τὰς ὁποίας τοῦ πληρώνουν «μὲ τὸ παραπάνω». Ἐπὶ τοῦ βήματος κηρύσσεται ὑπὲρ τοῦ πολέμου μέχρις ἐσχάτων, εἰς τὰ κρυφὰ ὅμως εἶνε ὑπὲρ τῆς «ὅπως-ὅπως» εἰρήνης. Δημοσίᾳ καυχᾶται ὅτι καὶ αὐτὸς ἐδημιούργησε τὴν 10ην Αὐγούστου καὶ ἀνέτρεψε τὴν μοναρχίαν. Ἰδιαιτέρως βεβαιοῖ τὸν Λουδοβῖκον Φίλιππον ὅτι ἐξεθρόνισε τὸν Λουδοβῖκον XVI διὰ νὰ παραχωρήσῃ τὸν θρόνον εἰς τὸν κλάδον τῶν Ὀρλεανιδῶν. Εἰς τὸ Παρίσι εἶνε ὁ ἄνθρωπος τῶν προαστείων, ὁ ὑπερασπιστὴς τῶν προλεταρίων. Εἰς τὸ Ἀρσὶ ὅμως ἀγοράζει γαίας, μίαν ἀγρέπαυλιν, δύο λειβάδια, δάση, ἑκατὸν ἑκτάρια γῆς. Εἰς μίαν κυβέρνησιν ἀμαθῶν ὑπαλλήλων ἐκπροσωπεῖ τὸν μοδέρνον τύπον πολιτικοῦ σκεπτικιστοῦ καὶ εὐστρόφου, ἀγαπῶντος τὴν ἐξουσίαν καὶ γνωρίζοντος νὰ ἐπωφεληθῇ αὐτῆς. Οἱ Γιρονδῖνοι, οἱ ὁποῖοι τὸν περιεφρόνουν καὶ τὸν ἐμίσουν ταὐτοχρόνως, τὸν ἐξέλεξαν, θέλοντες καὶ μή, ἵνα ἀποτελέσῃ οὗτος τὴν ἀσπίδα των κατὰ τῶν ταραχοποιῶν, ἀλλ' ὁ Ντάντὸν δὲν ἦτο ἄνθρωπος ποὺ θὰ ἐξυπηρέτει τυφλῶς τὸν Μπρισσὸ καὶ τὸν Βερνιώ. Ἐγκατασταθεὶς εἰς μίαν τιμητικὴν θέσιν, τὴν ἐξεμεταλλεύθη ἀμέσως διὰ νὰ προσπορισθῇ ὀπαδοὺς καὶ ὠφέλη. Ὁ Μόνζ, ὁ Σερβὰν καὶ ὁ Λεμπρὺν ὑπακούουν καὶ εἰς τὸ παραμικρότερον νεῦμά του. Ἔχει νὰ ὑποδείξῃ φίλους του δι' ὅλας τὰς θέσεις, προμηθευτὰς δι' ὅλας τὰς ἀγοράς, ὑποδεικνύει διατάγματα δι' ὅλας τὰς ὑποθέσεις. Ῥοκανίζει μυστικὰ κονδύλια, διορίζει ἐπιτρόπους παρὰ τῷ στρατῷ, ὠθεῖ χιλιάδας ἐθελοντῶν πρὸς τὸ μέτωπον. Εὑρίσκεται ἐν ἀνέσει ἐντὸς τοῦ χάους. Εὑρίσκει ἐν αὐτῷ πᾶν ὅ,τι τοῦ ἀρέσει: συγκινήσεις, χρήματα, τιμάς. Ἐν τῷ μέσῳ τῆς φρικαλέας ἀταξίας εἰς τὴν ὁποίαν παρασύρεται ἡ Γαλλία, αὐτὸς μόνος κατορθώνει νὰ εἶνε κάτι. Δὲν εἶνε πολιτικός· εἶνε μία ἐπιτυχὴς γελοιογραφία πολιτικοῦ.

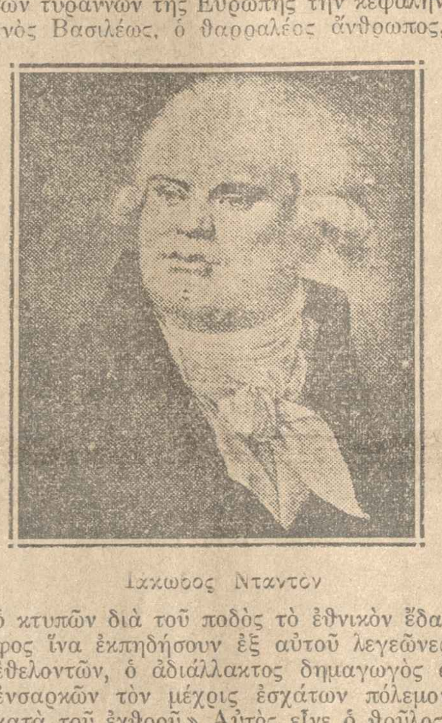
**ΑΥΡΙΟΝ:** Πρὸς διάλυσιν τῆς Νομοθετικῆς Συνελεύσεως. — Στρατιωτικαὶ ἀποτυχίαι.—Αἱ Σεπτεμβριαναὶ σφαγαί.



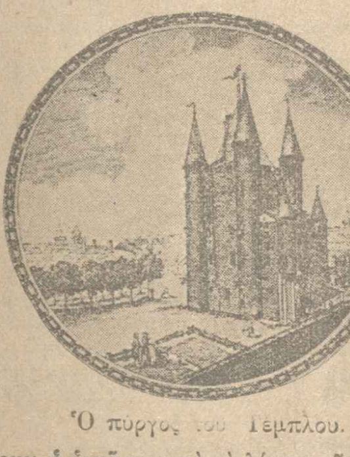
Ἡ πολιορκία καὶ ἡ ἅλωσις τοῦ Κεραμεικοῦ



Ἡ μεταφορὰ τοῦ Λουδοβίκου XVI καὶ τῆς οἰκογενείας του εἰς τὸν Πύργον τοῦ Τέμπλου



Ἰάκωβος Ντάντον



Ὁ πύργος τοῦ Τέμπλου.

Δισκία Schering
ΑΤΟΦΑΝ

ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΩΝ ΡΕΥΜΑΤΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΡΘΡΙΤΙΔΟΣ.
ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΝ ΑΠΟΚΡΟΥΣΤΙΚΟΝ ΤΟΥ ΟΥΡΙΚΟΥ ΟΞΕΟΣ, ΔΕΝ ΠΡΟΣΒΑΛΛΕΙ ΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑΝ.

Προσοχὴ εἰς τὴν μάρκαν Schering

ἀπαιτήσατε τὸ γνήσιον ἐμβαλλάγιον τῶν 20 δισκίων ἡμίσεος γραμμαρίου.

1017003

---

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ

## Ο ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Ἔχομεν ἀνὰ χεῖρας ἕνα τεῦχος τοῦ μηνιαίου περιοδικοῦ «Ἔρευνα», τοῦ ὁποίου σκοπὸς εἶνε ἡ κατὰ μῆνα ἔκδοσις μιᾶς αὐτοτελοῦς μελέτης.

Τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος τεῦχος εἶνε ἀφιερωμένον εἰς τὸν Ροΐδην, καὶ δι' αὐτὸ κυρίως ἀπασχολούμεθα.

Περικλείει δηλαδὴ μίαν ἐκτεταμένην μελέτην τοῦ Ροΐδη περὶ Ἀριστοτέλους, ἐν τῇ ὁποίᾳ ὁ συγγραφεὺς ἐνδιατρίβει περὶ τὴν βιογραφίαν καὶ τὸ ἔργον τοῦ Σταγειρίτου σοφοῦ.

Προηγεῖται δὲ τῆς μελέτης αὐτῆς ἕνα σύντομον περὶ Ροΐδη σημείωμα, μὲ τὴν παρατήρησιν ὅτι ὁ Ροΐδης συγκαταλέγεται μεταξὺ τῶν νεοκλασσικῶν τῆς συγχρόνου Ἑλλάδος.

Κατάλογον τῶν τοιούτων νεοκλασσικῶν δὲν παραθέτει ὁ ἐκδότης, ἀλλὰ ἁπλῶς ποιεῖται μνείαν τοῦ Ἀδαμαντίου Κοραῆ.

Προκειμένου περὶ τοῦ Ροΐδη, ὁ χαρακτηρισμός του ὡς νεοκλασσικοῦ εἶνε δίκαιος, καὶ ἀξιέπαινος πᾶσα ἐργασία σκοπὸν ἔχουσα τὴν διάδοσιν τοῦ ἔργου του.

Εἶνε ἀναμφισβήτητον ὅτι μετὰ τὴν ἐθνικὴν ἀποκατάστασιν, ἡ ἑλληνικὴ πέννα πρῶτον διὰ τοῦ Ροΐδη ἀπέδειξεν ὅτι δύναται ὡς πρὸς τὸν πεζὸν λόγον νὰ ἐπανέλθῃ ἐν Ἑλλάδι ἡ τελειότης τοῦ ὕφους, ἡ ἰδιαιτέρα χάρις περὶ τὴν διασκευὴν τῆς φράσεως.

Τὸ ἀληθὲς εἶνε ὅτι προηγήθησαν καὶ ἄλλοι, ἀλλὰ ὁ Ροΐδης ἐσημείωσε τὸν σοβαρὸν σταθμόν.

Ἐκ τῶν προηγηθέντων θὰ ἠδύνατό τις νὰ ἀναφέρῃ τὸν Κ. Παπαρρηγόπουλον τὸν ἱστορικόν, τοῦ ὁποίου τὸ ὕφος ὑπῆρξεν ἀξιοθαύμαστον, καὶ τὸν πρύτανιν τῶν Νεοελλήνων νομικῶν Βασίλειον Οἰκονομίδην, ὁ ὁποῖος καὶ εἰς τὸ Ἀστικόν του Δίκαιον καὶ εἰς τὴν Δικονομίαν ἐφάνη ἄριστος τοῦ ἑλληνικοῦ λόγου κομψοτέχνης. Τὸ κατόρθωμα δὲ ὑπῆρξε μεγαλύτερον εἰς τὴν Δικονομίαν, τὴν ὁποίαν αὐτὸς ἐν Ἑλλάδι μετεφύτευσε καὶ ἡ ὁποία ὡς ἐκ τῆς φύσεώς της καὶ ξηρὰ εἶνε καὶ ἥκιστα παρέχει στάδιον πρὸς ἀνάπτυξιν καλλιεπείας.

Ἀλλὰ ὁ Ροΐδης, καθ' ὃ φιλόλογος, ἐπελήφθη τοῦ ἔργου μετὰ μείζονος συστήματος καὶ προσοχῆς.

Ὀρθῶς ὁ κ. Μπάμπης Ἄννινος παρατηρεῖ ὅτι αὐτὸς ἐδίδαξεν εἰς τοὺς Ἕλληνας τὴν ὡραιότητα τοῦ ὕφους.

Ἀξιοθαύμαστος δὲ ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον παρεσκεύαζε καὶ τὴν παραμικροτέραν του ἐργασίαν ὁ Ροΐδης.

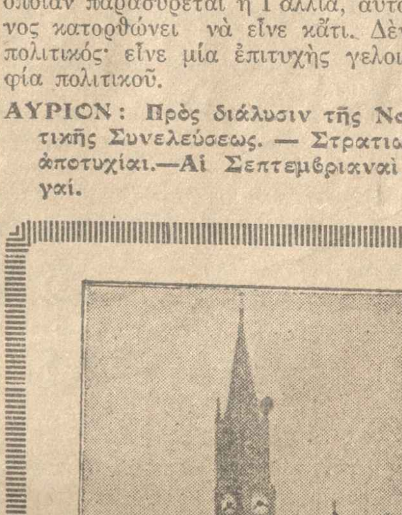
Ἡ σελὶς τοῦ χειρογράφου του ὑφίστατο ἄπειρα σβυσίματα καὶ ἀπείρους τῶν λέξεων ἀλλαγάς, ἕως ὅτου ὑπὸ τὴν μαυρίλαν τοῦ συνεχοῦς αὐτοῦ μουντζουρώματος διακρίνει ὁ τεχνίτης συγγραφεὺς τὴν λάμψιν τῆς ἐπιτευχθείσης ἀρτιότητος τοῦ ὕφους.

Ἐκεῖνο δηλαδή, τὸ ὁποῖον ἀπὸ ἄλλους λέγεται προχειρογραφία, καὶ ἀπὸ ἄλλους ὀνομάζεται γράψιμον διὰ τῶν κάτω ἄκρων ἦτο τελείως ἄγνωστον εἰς τὸν Ροΐδην.

Ἐπὶ πλέον δὲ ἐὰν τὸ ἔργον του περιλαμβάνεται εἰς πολλοὺς τόμους, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι ὁ βίος του ὑπῆρξε μακρός, διότι ὁ Ροΐδης θὰ ἔγραφε τετραπλάσια ἐὰν εἶχεν ὡς πρόγραμμα τὴν πολυγραφίαν. Ἀπεναντίας ὑπῆρξε φειδωλότατος περὶ τὸ γράφειν, ἔλεγε δὲ χαριτολογῶν ὅτι κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα, τὸ ὁποῖον ἤθελε δαπανήσει ὅπως γράψῃ μίαν μόνην μετριωτάτην σελίδα, θὰ ἠδύνατο —χωρὶς οὐδένα φόβον νὰ ζημιώσῃ τὸν ἑαυτόν του ἢ τοὺς τυχὸν ἀναγνώστας του— νὰ ἀναγνώσῃ εἴκοσι τοὐλάχιστον καλλίστας σελίδας τοῦ Σπένσερ, τοῦ Ρενάν, τοῦ Λουκιανοῦ.

Ἀφ' ἑτέρου ὅμως ἦτο τῆς γνώμης ὅτι ἡ γραφομένη γλῶσσα εἶχε πολλὴν ἀτέλειαν πρὸς ἐξυπηρέτησιν καλλιτεχνικῶν σκοπῶν, καὶ ἐκεῖ κυρίως ἀπέδιδε πολλῶν συγγραφέων τὴν ἀποτυχίαν. Εὕρισκε τὰς λέξεις ὀλίγας καὶ παρετήρει ὅτι δι' αὐτῶν ὁ καλλιτέχνης οὔτε δύο ἐκ τῶν δέκα ἰδεῶν του δύναται νὰ ἐκφράσῃ μετὰ σαφηνείας. Τὸ ἐμπόδιον ὅμως αὐτὸ ὁ Ροΐδης τὸ ἐνίκησεν. Ἡ σαφήνειά του ὑπῆρξε τὸ πρῶτον κάθε ἐργασίας του προτέρημα, ἀσφαλῶς δὲ αἱ ὑπηρεσίαι του πρὸς τὰ ἑλληνικὰ γράμματα θὰ ἦσαν ἀσυγκρίτως μεγαλύτεραι ἐν ᾗ περιπτώσει εὑρίσκοντο πολλοὶ μιμηταὶ τῆς φιλοπονίας του καὶ τῆς μετριοφροσύνης τὴν ὁποίαν ἀνωτέρω ἀνεφέραμεν.

ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ



ΩΡΟΛΟΓΙΑ ΠΟΛΕΩΝ
ΜΕΓΑΛΑ ΔΙΑ ΚΩΔΩΝΟΣΤΑΣΙΑ
Πολυελαίους ἐκκλησιῶν ὅλων τῶν διαστάσεων. Κώδωνας ἐκκλησιῶν χαλυβδίνους εὐρωπαϊκούς.
Ἀποταθῆτε ΧΡ. ΚΑΡΑΜΑΝΟΝ ὁδὸς Ἀθηνᾶς 131, Ἀθήνας

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

*Τὸ ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι ἐν τῷ καταστήματι αὐτοῦ καὶ ἐνώπιον τῆς παρ' αὐτῷ Ἀνωτάτης Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν ἐπαναλαμβάνεται τὴν ἑβδόμην (7ην) Νοεμβρίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11ην π. μ. ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 400000 (τετρακοσίων χιλιάδων) μέτρων ὀθόνης λινοστολῆς διὰ προφορικῶν προσφορῶν.*

*Ὅροι συμφωνιῶν παρὰ τῷ καθ' ἡμᾶς ΙΥ Γραφείῳ Ἐπιμελητείας.*

*Ἀθῆναι τῇ 22 Ὀκτωβρίου 1928*

*Ὁ ὑπουργὸς*
*Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ*

---

*Αἱ περιπέτειαι ἑνὸς μεγάλου γόητος*

# *Οἱ ὡραιότεροι ἔρωτές μου*

### *10ον.—Ἕνα ἀγόρι ποῦ ἦτο κορίτσι*

### *Πῶς ἀφηγεῖται ὁ ἴδιος ὁ Καζανόβας τὰ ἐρωτικὰ κατορθώματά του*

Ἔφθασα εἰς τὴν Ἀγκόναν τὴν 25ην Φεβρουαρίου 1744 καὶ ἐγκατεστάθην εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ καλύτερα ξενοδοχεῖα. Εὐχαριστημένος ἀπὸ τὸ δωμάτιόν μου, εἶπα εἰς τὸν ξενοδόχον ὅτι θέλω νὰ φάγω κρέας, ἀλλ' αὐτὸς ἤρχισε νὰ διαμαρτύρεται ἐπειδὴ ὅλοι οἱ Χριστιανοὶ ἐνήστευαν κατὰ τὴν σαρακοστήν.

Ἐφώναξα, ὕβρισα, ἐσήκωσα τὸν κόσμον εἰς τὸ πόδι, ὅταν αἴφνης εἰσῆλθεν εἰς τὸ δωμάτιόν μου ἕνας καθὼς πρέπει κύριος, ὁ ὁποῖος μοῦ εἶπε:

—Κύριε, ἔχετε ἄδικον νὰ θέλετε νὰ φάγετε κρέας. Εἰς τὴν Ἀγκόναν ἡ νηστεία εἶνε προτιμοτέρα. Ἀλλ' ἀφοῦ ἐπιμένετε...

Καὶ χωρὶς νὰ τελειώσῃ ἐξῆλθε τοῦ δωματίου μου, διὰ νὰ ἐπανέλθῃ ἐντὸς ὀλίγου καὶ νὰ μοῦ ἀναγγείλῃ ὅτι ἡ ἐπιθυμία μου θὰ ἐξεπληροῦτο.

—Δὲν θὰ μοῦ κάμετε τὴν χάριν νὰ δειπνήσετε μαζί μου; ἠρώτησα τὸν κύριον γεμᾶτος ἐνθουσιασμόν.

—Ὄχι, ἀλλὰ θὰ σᾶς κρατήσω συντροφιά...

Καὶ ἔτσι ἐγνωρίσθημεν μὲ τὸν δὸν Σάντσιο Ρίκο, γραμματέα τοῦ καρδιναλίου Ἀκουαβίβα.

Ὅταν ἐτελείωσε τὸ δεῖπνόν μου, ὁ δὸν Ρίκο μὲ ἠρώτησεν ἐὰν εἶχα διάθεσιν νὰ ἀκούσω ὡραίαν μουσικήν.

—Μουσικὴν ἐδῶ; ἠρώτησα ἔκπληκτος.

—Ναί. Ἀκολουθήσατέ με εἰς τὸ διπλανὸν δωμάτιον, ὅπου κάθεται μία πρωταγωνίστρια καὶ θὰ ἰδῆτε.

Ἡ λέξις πρωταγωνίστρια μὲ ἠλέκτρισε καὶ ἠκολούθησα τὸν Ρίκο ἄνευ ἀντιρρήσεώς τινος. Ὅταν εἰσήλθομεν εἰς τὸ γειτονικὸν δωμάτιον, εἰς τὴν μεγάλην τράπεζάν του ἐκάθητο μία ἡλικιωμένη κυρία μὲ δύο νεαρὰ κορίτσια καὶ δύο ἀγόρια. Εἰς μάτην ὅμως ἀνεζήτει τὸ βλέμμα μου τὴν πρωταγωνίστριαν περὶ τῆς ὁποίας μοῦ ὡμίλησεν ὁ δὸν Σάντσιο Ρίκο.

Τότε ὁ τελευταῖος αὐτὸς μοῦ παρουσίασεν ὡς τοιαύτην τὸ ἕνα ἀπὸ τὰ δύο ἀγόρια, ἡλικίας περίπου δεκαεπτὰ ἐτῶν. Ἡ ὡραιότης τοῦ νέου αὐτοῦ ἦτο κάτι ἀπερίγραπτον. Ἀμέσως ἐσκέφθην ὅτι θὰ ἦτο κανένας castrato, δεδομένου ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην εὐνούχιζαν πολλοὺς νέους διὰ νὰ ἀποκτοῦν γυναικείαν φωνὴν καὶ νὰ ἠμποροῦν νὰ ἐκτελοῦν χρέη πρωταγωνιστρίας.

Κατόπιν ἡ μητέρα μοῦ συνέστησε τὸ νεώτερον ἀγοράκι της, ἡλικίας δεκατεσσάρων ἐτῶν, ὡραῖον ἐπίσης, ἀλλ' ἀρρενωπότερον ἀπὸ τὸν ἐκτομίαν, καίτοι αὐτὸς ἦτο κατὰ τρία ἔτη μεγαλύτερος. Τὸ μικρὸ αὐτὸ ὠνομάζετο Πετρώνιος καὶ ἔπαιζε τὸν ῥόλον τῆς χορευτρίας. Τὸ μεγαλύτερον ἀπὸ τὰ κορίτσια, τὰ ὁποῖα μοῦ συνέστησεν ἐπίσης ἡ μητέρα των, ἐμάνθανε μουσικήν, ὠνομάζετο Κεκιλία καὶ ἦτο μόλις δεκατριῶν ἐτῶν. Τὸ μικρότερον ὠνομάζετο Μαρίνα καὶ ἐχόρευεν ἐπίσης καθὼς ὁ ἀδελφός του. Ἦσαν καὶ τὰ δύο πολὺ χαριτωμένα.

Ἡ οἰκογένεια αὐτὴ κατήγετο ἀπὸ τὴν Βολωνίαν καὶ ἔζη ἀπὸ τὸ τάλαντον τῶν μελῶν της· ἡ εὐθυμία καὶ ἡ καλὴ καρδιὰ ἀντικαθιστοῦσαν εἰς τὴν οἰκογένειαν αὐτὴν τὸν μάταιον πλοῦτον.

Ὁ Μπελλίνο (ἔτσι ὠνομάζετο ὁ ἐκτομίας) συμμορφούμενος πρὸς τὰς συνεχεῖς παρακλήσεις τοῦ δὸν Σάντσιο, ἐσηκώθη ἀπὸ τὸ τραπέζι, ἐκάθησε πρὸ τοῦ κλειδοκυμβάλου καὶ ἐτραγούδησε μὲ φωνὴν ἀγγέλου μίαν ὑπέροχον ἄριαν. Ὁ δὸν Ρίκο ἤκουε μὲ κλειστὰ μάτια, βυθισμένος εἰς μίαν βαθεῖαν ἔκστασιν. Ἀλλ' ἐγὼ ἦτο ἀδύνατον νὰ κάμω τὸ ἴδιον, διότι ὅσον περισσότερον ἐκύτταζα τὸν Μπελλίνο μὲ τὸ ἀδέξια φορεμένο ἀνδρικὸ κοστοῦμί του, τόσον μεγαλυτέρα ἐγίνετο ἡ πεποίθησίς μου, ὅτι ὁ ὡραιότατος ἐκεῖνος ἔφηβος ἦτο ἁπλούστατα μία γοητευτικὴ νέα, ἄγνωστον διατί προσποιουμένη τὸν ἄνδρα.

Ἐπεράσαμεν δύο πολὺ εὐχάριστες ὧρες, καὶ ὅταν ἐκαληνυκτίσαμεν τὴν οἰκογένειαν τῶν καλλιτεχνῶν, ὁ δὸν Σάντσιο μὲ συνώδευσε μέχρι τῆς θύρας τοῦ δωματίου μου.

—Αὔριον πολὺ ἐνωρὶς ἀναχωρῶ μὲ τὸν ἀββᾶν Βιλμαρκάκι διὰ τὴν Σινιγάλια, ἀλλὰ θὰ ἐπιστρέψω μεθαύριον τὸ βράδυ, ὁπότε ἐλπίζω νὰ δειπνήσωμεν μαζί.

Τοῦ ηὐχήθην καλὸ ταξεῖδι καὶ ἐξέφρασα τὴν λύπην μου, ἐπειδὴ μόνον καθ' ὁδὸν θὰ συνηντώμεθα. Εὐθὺς ὡς θὰ ἐκανόνιζα μερικὰ ἐκκρεμῆ ζητήματά μου μὲ τὸν τραπεζίτην μου, θὰ ἀνεχώρουν ἀπὸ τὴν Ἀγκόναν.

Ἐπῆγα νὰ κοιμηθῶ, ἀλλ' ἦτο ἀδύνατον νὰ ἡσυχάσω. Ἡ ἐπίδρασις, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἐξασκήσει ἐπάνω μου ὁ Μπελλίνο ἦτο πολὺ μεγάλη καὶ ἐθύμωνα μὲ τὸν ἑαυτόν μου, ἐπειδὴ πρὶν φύγω δὲν τοῦ ἔδωσα νὰ ἐννοήσῃ ὅτι δὲν εἶχα πέσει θῦμα μιᾶς προφανοῦς ἀπάτης.

Ὅλην τὴν νύκτα ἐσκεπτόμην τὸν Μπελλίνο καὶ δι' αὐτὸ ἐξεπλάγην πολὺ εὐχαρίστως ὅταν τὸ πρωΐ, μόλις ἤνοιξα τὰ μάτια μου, τὸν εἶδα νὰ εἰσέρχεται εἰς τὸ δωμάτιόν μου μὲ τὸν Πετρώνιον.

—Ἦλθα νὰ σᾶς εἰπῶ ὅτι ἠμπορεῖτε νὰ χρησιμοποιήσετε τὸν ἀδελφόν μου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν σας.

Ηὐχαρίστησα εὐγενῶς διὰ τὴν προσφορὰν καὶ ἤρχισα νὰ κάμω ἀμέσως χρῆσιν τοῦ δικαιώματος ποὺ μοῦ ἐδόθη, στέλλων τὸν Πετρώνιον νὰ φροντίσῃ διὰ τὸν καφέ μου. Ὅταν ἐμείναμεν μόνοι, παρεκάλεσα τὸν Μπελλίνο νὰ καθήσῃ εἰς τὸ κρεβάτι μου μὲ τὴν πρόθεσιν νὰ τὸν μεταχειρισθῶ σὰν κορίτσι καὶ νὰ τὸν ἀναγκάσω νὰ μοῦ ἀποκαλύψῃ τὴν ἀλήθειαν. Ἀλλ' ἡ αἰφνιδία εἴσοδος τῶν δύο ἀδελφῶν του κατέστρεψε τὰ σχέδιά μου. Πάντως δὲν δυσηρεστήθην, διότι τὸ χαριτωμένο ἐκεῖνο τρίο μὲ ἐνεθουσίαζεν. Ἡ ἀφέλεια, ἡ ἀνεπιτήδευτος οἰκειότης, τὸ θεατρικὸν πνεῦμα, ἡ εὐχάριστος φλυαρία, οἱ χαριτωμένοι μορφασμοὶ τῆς Βολωνίας, τοὺς ὁποίους δὲν εἶχον ἀκόμη γνωρίσει, πάντα ταῦτα διήγειρον τὸ κέφι μου. Ἡ Κεκιλία καὶ ἡ Μαρίνα ἦσαν δύο μπουμπούκια, τὰ ὁποῖα ἀνέμενον τὴν πνοὴν τοῦ ἔρωτος καὶ ὄχι τοῦ ζεφύρου διὰ νὰ ἀνοίξουν, ἀσφαλῶς δὲ θὰ ἐκέρδιζαν τὴν προτίμησίν μου, ἐὰν δὲν μὲ ἐβασάνιζε διαρκῶς ἡ ὑποψία ὅτι ὁ Μπελλίνο ἦτο κορίτσι καὶ μάλιστα... ἁγνότερον ἀπὸ τὰς ἀδελφάς του. Διότι τὰ δύο ἐκεῖνα μπουμπούκια, παρὰ τὸ νεαρὸν τῆς ἡλικίας των, εἶχον δεχθῆ συχνὰ τὴν πνοὴν τοῦ ἔρωτος, καθὼς ἐφανέρωνεν ἡ διαμόρφωσις τοῦ λαιμοῦ καὶ τοῦ στήθους των.

Ὁ Πετρώνιος μοῦ ἔφερεν ἐντὸς ὀλίγου τὸν καφέ μου. Τὸ παιδὶ αὐτὸ ἦτο προφανῶς διεφθαρμένον. Εἰς τὴν Ἰταλίαν, ὅπου δὲν παρατηρεῖται εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτὸ ἡ παράλογος ἀνεπιείκεια τῶν Ἄγγλων καὶ τῶν Ἱσπανῶν ἡ ἀκατονόμαστος σκληρότης, τὸ φαινόμενον τοιούτων νέων δὲν εἶνε καθόλου σπάνιον. Τοῦ ἔδωκα ἕνα τσεκίνι διὰ νὰ πληρώσῃ τὸν καφέ μου καὶ ὅταν τοῦ εἶπα ὅτι ἠμπορεῖ νὰ κρατήσῃ τὸ ὑπόλοιπον, μὲ ἐφίλησε εἰς τὸ στόμα, μὴ γνωρίζων, φυσικά, πόσην ἀπέχθειαν θὰ μοῦ ἐπροξένει. Κατόπιν τὸν διέταξα νὰ παραγγείλῃ ἕνα γεῦμα δι' ἓξ ἄτομα. Ἀλλ' ἡ Κεκιλία ἔσπευσε νὰ παρατηρήσῃ ὅτι τὸ γεῦμα ἔπρεπε νὰ παραγγελθῇ διὰ τέσσαρα μόνον ἄτομα, δεδομένου ὅτι ὁ Πετρώνιος ἔτρωγε πάντοτε μὲ τὴν μητέρα του, ἡ ὁποία οὐδέποτε ἐγκατέλειπε τὸ κρεβάτι της. Κατόπιν αὐτοῦ ἠναγκάσθην νὰ συμμορφωθῶ.

Ὅταν ἐντύθηκα, ἀπεφάσισα νὰ κάμω μίαν ἐπίσκεψιν εἰς τὴν ὑποχρεωτικὴν μητέρα, ἡ ὁποία μὲ ἐδέχθη σὰν παλαιόν της γνώριμον. Τῆς εἶπα μερικὰς φιλοφρονήσεις διὰ τὰ χαριτωμένα παιδιά της καὶ ἐκείνη ἔσπευσε τότε νὰ μὲ εὐχαριστήσῃ διὰ τὸ δῶρον, ποὺ εἶχα κάμει εἰς τὸν Πετρώνιον. Ἐντὸς ὀλίγου εἶχεν ἀναπτυχθῆ πλήρης οἰκειότης μεταξύ μας καὶ ἤρχισε νὰ μοῦ διηγῆται τὰ βάσανά της.

—Ὁ θεατρώνης εἶνε ἕνας μασκαρᾶς καὶ μᾶς ἐμέτρησε πενῆντα μόνον ρωμαϊκὰ σκοῦδα δι' ὅλην τὴν περίοδον τῶν Ἀπόκρεω. Τὰ σκοῦδα αὐτὰ ἐξωδεύθησαν ἤδη διὰ τὴν διατροφήν μας καὶ τώρα εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἐπιστρέψωμεν πεζῇ εἰς τὴν Βολωνίαν.

Ἡ ἐξομολόγησις αὐτὴ μὲ συνεκίνησε πολὺ καὶ τῆς ἔδωσα ἕνα πεντόλιρον, πρᾶγμα ποὺ τὴν ἔκαμε νὰ δακρύσῃ ἀπὸ χαρὰν καὶ εὐγνωμοσύνην.

—Σᾶς ὑπόσχομαι ἄλλο ἕνα, κυρία, ἐὰν μοῦ ἐξομολογηθῆτε κάτι: Πῆτέ μου ὅτι ὁ Μπελλίνο εἶνε μία ὡραία κόρη.

—Βεβαιωθῆτε ὅτι ἀπατᾶσθε· φαίνεται σὰν κορίτσι.

—Ὁ ἀέρας καὶ τὸ ὕφος του σᾶς διαψεύδουν.

—Ἀλλ' εἶνε ἀγόρι, κύριε. Πῶς τὸ ἀμφισβητεῖτε, ἀφοῦ ἐξητάσθη πρὶν παίξῃ εἰς τὸ θέατρον.

—Ἀπὸ ποῖον;

—Ἀπὸ τὸν πνευματικὸν τοῦ ἀρχιεπισκόπου.

—Ἀπὸ ἕνα πνευματικόν;

—Ναί, καὶ ἠμπορεῖτε νὰ ἐρωτήσετε καὶ τὸν ἴδιον.

—Θὰ ἐπροτιμοῦσα νὰ τὸ ἐξετάσω ὁ ἴδιος.

—Ἐὰν θέλῃ, δὲν ἔχω καμμίαν ἀντίρρησιν, καίτοι δὲν γνωρίζω τὰς προθέσεις σας.

—Αἱ προθέσεις μου εἶνε πολὺ φυσικαί, κυρία.

Ὅταν ἐπέστρεψα εἰς τὸ δωμάτιόν μου, παρήγγειλα τοῦ Πετρωνίου νὰ μοῦ προμηθεύσῃ μίαν φιάλην κρασὶ τῆς Κύπρου. Τὴν ὥραν τοῦ γεύματος, ὁ Μπελλίνο καὶ αἱ δύο ἀδελφαί του ἦλθον νὰ μὲ συντροφεύσουν. Πρὶν ὅμως καθήσωμεν εἰς τὸ τραπέζι, παρεκάλεσα τὴν Κεκιλίαν καὶ τὴν Μαρίναν νὰ μὲ ἀφήσουν μόνον μετὰ τοῦ Μπελλίνο.

—Μπελλίνο, τοῦ εἶπα ὅταν ἐμείναμεν οἱ δύο, ἔχω τὴν πεποίθησιν ὅτι δὲν εἶσαι ἄνδρας καὶ ὅτι ὁ ἠλίθιος πνευματικὸς ποὺ σὲ ἐξήτασε, ἐγνώριζε τόσον νὰ διακρίνῃ τὰ φῦλα, ὅσον ἐγὼ γνωρίζω τὴν σανσκριτικήν.

—Ἀπατᾶσθε, κύριε. Εἶμαι ἀγόρι. Ἂν μοῦ ἀφήρεσαν τὸν ἀνδρισμόν μου, αὐτὸ ἔγινεν ἐπειδὴ εἴμεθα πτωχοὶ καὶ ἔπρεπε νὰ ζήσωμεν.

Ὅταν ἠθέλησα ὅμως νὰ βεβαιωθῶ περὶ τούτου, ὁ Μπελλίνο μὲ ἀπέκρουσε βιαίως καὶ ἐφώναξε τὰς ἀδελφάς του.

Ἤμην ἔξω φρενῶν. Εἶχα πληρώσει μέχρι τῆς στιγμῆς δεκαπέντε ἢ δεκαεπτὰ τσεκίνια, μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ ἱκανοποιήσω τὴν περιέργειάν μου. Ἀφοῦ ὅμως δὲν κατώρθωσα νὰ τὴν ἱκανοποιήσω, ἠθέλησα νὰ ἀποζημιωθῶ διαφορετικά. Ἐκάθησα νὰ φάγω μὲ τοὺς τρεῖς συνδαιτυμόνας μου, ὅταν δὲ ἦλθεν ἡ σειρὰ τῶν φρούτων, ἤρχισα νὰ γίνωμαι διαχυτικὸς πρὸς τὴν Κεκιλίαν καὶ τὴν Μαρίναν, πρᾶγμα ποὺ δὲν τὰς δυσαρεστοῦσε καθόλου. Ὁ Μπελλίνο παρηκολούθει τὰς τρυφερότητάς μου μειδιῶν, ἀλλὰ μίαν στιγμήν, ποὺ δὲν τὸ ἐπερίμενεν, ἔσκυψα καὶ τὸν ἐφίλησα. Τὸ χέρι του, ποὺ ἐκράτει διαρκῶς τὸ δαντελλένιο περιλαιμιόν του, ἐξέφυγε χωρὶς νὰ θέλῃ, καὶ αὐτὸ μοῦ ἔδωσε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἴδω τὸν λαιμόν του, ἕνα ἀλαβάστρινον λαιμὸν παρθενικῆς ὥρης.

—Μπελλίνο στοιχηματίζω ὅτι εἶσθε γυναῖκα.

—Μὰ ἐπὶ τέλους, κύριε, πρέπει νὰ καταλάβετε ὅτι ἡ ἐπιμονή σας εἶνε ὀχληρά.

Καὶ ὁ Μπελλίνο ἐσηκώθη θυμωμένος καὶ ἐγκατέλειψε τὸ δωμάτιον. Ὁμολογῶ ὅτι ᾐσθανόμην καὶ ἐγὼ μίαν ἀπερίγραπτον δυσφορίαν. Ἐὰν ὄντως δὲν ἦτο γυναῖκα, πῶς εἶχον ἀπατηθῆ τόσον πολὺ ἡ διαίσθησις καὶ ἡ πεῖρά μου, ὥστε νὰ τὸν ἐρωτευθῶ; Διότι ἐὰν ἤμην βέβαιος ὅτι ἦτο ὁμόφυλός μου, οὐδέποτε θὰ τὸν ἠξίωνα ἔστω καὶ ἑνὸς περιέργου βλέμματος.

Ὅταν ἡ Κεκιλία, ἡ ὁποία ἀνέλαβε νὰ μὲ διασκεδάσῃ, τραγουδῶντας μερικὲς ναπολιτάνικες ἄριες, ἐτελείωσε, τὴν ηὐχαρίστησα θερμῶς καὶ ἐξῆλθα πρὸς συνάντησιν τοῦ τραπεζίτου μου. Τὸ βράδυ, ἀφοῦ εἶχα κανονίσει ὅλας τὰς ὑποθέσεις μου, ἐπέστρεψα ἀθόρυβος εἰς τὸ ξενοδοχεῖόν μου. Ἤμην ἕτοιμος νὰ κατακλιθῶ, ὅταν ἡ Κεκιλία εἰσῆλθε σχεδὸν ἡμίγυμνος εἰς τὸ δωμάτιόν μου.

—Παρηγγείλατε νὰ σᾶς ἑτοιμάσουν διὰ αὔριον τὸ πρωῒ ἕνα ἁμάξι. Ὁ Μπελλίνο ὅμως σᾶς παρακαλεῖ νὰ ἀναβάλετε τὴν ἀναχώρησίν σας, διὰ νὰ τὸν συνοδεύσετε μεθαύριον εἰς τὸ Ρίμινι, ὅπου θὰ τραγουδήσῃ εἰς τὴν Ὄπεραν.

—Θὰ συμμορφωθῶ εὐχαρίστως, μικρέ μου ἄγγελε, ἐὰν δεχθῇ νὰ ἔλθῃ ἐδῶ καὶ νὰ μοῦ εἴπῃ τὴν καθαρὰν ἀλήθειαν.

Ἡ Κεκιλία ἔφυγε, διὰ νὰ ἐπανέλθῃ μετ' ὀλίγον.

—Ὁ Μπελλίνο ἔχει πλαγιάσει ἤδη, ἀλλ' ὑπόσχεται νὰ ἱκανοποιήσῃ μεθαύριον τὴν περιέργειάν σας.

—Κεκιλία, τῆς εἶπα, σοῦ δίδω ἓξ τσεκίνια, ἐὰν μοῦ εἴπῃς σὺ τὴν ἀλήθειαν.

—Λυποῦμαι πολύ, κύριε, ποὺ δὲν ἠμπορῶ νὰ τὰ κερδίσω. Οὐδέποτε εἶδα τὸν ἀδελφόν μου κατὰ τρόπον δυνάμενον νὰ μοῦ ἐμπνεύσῃ τὴν πεποίθησιν ὅτι δὲν εἶνε ἄνδρας.

—Καλὰ λοιπόν, θὰ ἀναβάλω τὴν ἀναχώρησίν μου, ἐὰν θελήσῃς νὰ μοῦ κρατήσῃς ἀπόψε συντροφιά.

Καὶ ἡ Κεκιλία, χωρὶς νὰ ταραχθῇ διόλου, μὲ ἠρώτησε:

—Ὥστε μὲ ἀγαπᾶτε;

—Πολύ, ἐὰν θελήσῃς νὰ εἶσαι καλή.

—Θὰ θελήσω, διότι σᾶς ἀγαπῶ πολύ. Πηγαίνω νὰ εἰδοποιήσω τὴν μαμά!

Ἡ μαμὰ εἰδοποιήθη καὶ ἡ Κεκιλία ἦλθεν ἐντὸς ὀλίγου νὰ μοῦ κρατήσῃ συντροφιά. Φυσικά, δὲν ἤμην ἐρωτευμένος μαζί της, ἀλλὰ δὲν ἠμπορῶ νὰ ἐπιμείνω ὅτι ὑπῆρξα ἐξαιρετικὰ εὐτυχὴς κατὰ τὴν νύκτα ἐκείνην. Ὅταν τὸ πρωῒ ἡ Κεκιλία ἡτοιμάζετο νὰ φύγῃ, τῆς ἔδωσα ἓξ τσεκίνια διὰ τὴν μαμά, ἡ ὁποία ἐκράτει δι' ὅλα λογαριασμόν. Ἀπέφυγα ὅμως νὰ τῆς ὁρκισθῶ πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν. Εἶνε μεγάλη ἀπερισκεψία δι' ἕνα ἄνδρα ὁρκίζεται πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν εἰς μίαν γυναῖκα, ἀκόμη καὶ ὅταν ἡ γυναῖκα αὐτὴ εἶνε ἡ Ἀφροδίτη τῆς Μήλου!

**ΑΥΡΙΟΝ:** Τὸ ἐπεισόδιόν μου μὲ μίαν Ἑλληνίδα δούλην.

---

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ
## ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Τροποποιηθέντων τῶν ὅρων τῆς προκηρύξεως τῆς δημοπρασίας κατασκευῆς τῆς ὁδοῦ Δράμας Ὀσενίτσης, ἀναβάλλομεν τὴν ἐνέργειαν τῆς δημοπρασίας διὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν —11ην π. μ.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Ἀθήναις ἐν τῷ καταστήματι τῆς Ε.Α.Π. καὶ αὐθημερὸν ἐν Δράμᾳ ἐν τῷ Γραφείῳ Ἐποικισμοῦ.

Τῶν ὅρων τῆς νέας προκηρύξεως δύνανται νὰ λάβωσιν γνῶσιν οἱ βουλόμενοι ἐν τοῖς ἄνω Γραφείοις καὶ ἐν Θεσσαλονίκῃ παρὰ τῇ Γ. Δ. Ε. Μ.

(Ἐπιτροπὴ Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων).

## Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

### ΠΟΙΑ Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΟΥ

*Ἀξιότιμε κύριε Διευθυντά,*

*Εὐαρεστηθῆτε, παρακαλῶ, νὰ μοῦ φιλοξενήσητε τὴν παροῦσαν εἰς τὸ ἀξιότιμον φύλλον τῆς ἐφημερίδος ὑμῶν. Δὲν εἶνε βεβαίως ἡ πρώτη φορὰ καθ' ἣν ὁ Τύπος ἠσχολήθη μὲ τὸ πρόσωπον τοῦ στρατηγοῦ κ. Ὀθωναίου, ἄφθονος δὲ ἐχύθη μελάνη καὶ οὐκ ὀλίγος χάρτης κατηναλώθη πρὸς ἐξύμνησιν τῶν στρατιωτικῶν ἀρετῶν του. Οὐδέποτε ἐν τούτοις ἀνεφέρθη τι συγκεκριμένον καὶ σαφές, ἀλλὰ πάντοτε μὲ γενικὰς γραμμὰς καὶ ἀοριστολογίας ἐπαναλαμβάνεται ὅτι εἶνε μορφωμένος στρατηγὸς καὶ ἀπαραίτητος διὰ νὰ δώσῃ ὑγιᾶ κατεύθυνσιν εἰς τὸ Στράτευμα κλπ. κλπ. καὶ ὅτι βαρέως ἐπλήγη ἡ Δικαιοσύνη ἐκ τοῦ γενομένου εἰς τοῦτον μεγάλου ἀδικήματος, διὰ τῆς αὐτεπαγγέλτου ἀποστρατείας του, πρὸς ἐπανόρθωσιν τοῦ ὁποίου συνιστᾶται ἡ ταχεῖα ἐπάνοδός του κλπ.*

*Οἱ ὑποστηρίζοντες, ἀδικαιολογήτως βεβαίως, τ' ἀνωτέρω ἢ εὑρίσκονται ἐν πλήρει πλάνῃ περὶ τῆς στρατιωτικῆς ἀξίας τοῦ στρατηγοῦ κ. Ὀθωναίου ἢ ἐκ καθαρῶς πολιτικῶν λόγων προσπαθοῦν νὰ διαστρέψουν τὴν ἀλήθειαν. Ὁπωσδήποτε χάριν τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἀληθείας, περὶ ἧς πέπεισμαι ὅτι θὰ ὁμιλῇ καὶ ἡ ἀδέκαστος ἱστορία, λαμβάνομεν τὸν κόπον νὰ ὑποβληθῶμεν εἰς τὴν θυσίαν ὅπως ἀσχοληθῶμεν σήμερον μόνον περὶ τῆς στρατιωτικῆς ἀσημότητος ἐκείνης, ἣν ἀποκαλοῦν τινες, ἐν γνώσει ἢ ἐν ἀγνοίᾳ, Μεγάλον φωστῆρα, Στρατιώτην δυσεύρετον καὶ Σωτῆρα τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ.*

*Στρατιωτικὴ ζωὴ καὶ δρᾶσις τοῦ στρατηγοῦ κ. Ὀθωναίου:*

*Πάντοτε φυγόπονος, διολισθαίνων ἐπιτηδείως εἰς ἐλαφρὰς ὑπηρεσίας.*

*Τὸ 1912 μὲ 1913 ὡς ὑπασπιστὴς συντάγματος παρηκολούθησε μετὰ τοῦ διοικητοῦ του μακαρίτου Τσακίρη τὰς ἐκστρατείας θεώμενος μακρόθεν τὰς μάχας.*

*Τὸ 1917—1918 ἀφανῶς ἐκ τοῦ ἀσφαλοῦς προσφέρει τὰς ὑπηρεσίας του, καθ' ὃν χρόνον πλεῖστοι ὅσοι συνάδελφοί του εὐφήμως ἀναφέρονται ὡς διαπρέψαντες κατὰ τοὺς σκληροὺς ἐκείνους ἀγῶνας.*

*Ἐν Οὐκρανίᾳ ἀκολουθεῖ ὡς ἐπιτελάρχης ἀδρανῶς λίαν. Ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ δὶς ἔδωκεν, οὕτως εἰπεῖν, ἐξετάσεις ἐπαγγελματικάς, τὴν μίαν ὡς ἐπιτελὴς καὶ τὴν ἑτέραν ὡς μάχιμος. Κατ' ἀμφοτέρας ἔλαβεν, ἐπιεικῶς κρινόμενος, τὸν βαθμὸν σχεδὸν καλῶς καὶ μετεξεταστέος καὶ ἐξηγοῦμαι διὰ νὰ βεβαιωθῇ ἐκ τῶν κάτωθι ὅτι ὄντως λίαν ἐπιεικῶς ἐκρίθη.*

*Τὸ 1919 ἐν Σμύρνῃ, ὅτε ἐτύγχανεν ἐπιτελάρχης καὶ ἀναπληρωτὴς διοικητοῦ Σώματος, τοῦ ἐζητήθη ἐπειγόντως ἐνίσχυσις ὑπὸ τοῦ διοικητοῦ ἀποσπάσματος ἀντισυνταγματάρχου τότε κ. Ἀλεξάνδρου Σχινᾶ, ἐνεργοῦντος ἀπεγνωσμένον ἀγῶνα παρὰ τὸ Ἀϊδίνιον, καὶ ὁ κ. Ὀθωναῖος κατὰ παράδοξον ἀντίληψιν καὶ ἐνέργειαν διέταξε καὶ μετεβέβη δύναμις ἐκ Σμύρνης εἰς Μαγνησίαν εἰς ἀντικατάστασιν τῆς ἐκεῖ ὑπαρχούσης τοιαύτης. ἡ δὲ ἀντικατασταθεῖσα διετάχθη ταυτοχρόνως νὰ μεταβῇ ὁδικῶς ἐκ Μαγνησίας μέσον Τουρμπαλῆ εἰς ἐνίσχυσιν τοῦ κ. Σχινᾶ, ἥτις ὅμως ἐνίσχυσις ἑπόμενον ἦτο νὰ φθάσῃ μετὰ ἡμέρας κατόπιν ἑορτῆς καὶ μετὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ Ἀϊδινίου, ἐνῷ καὶ ὁ κοινότερος στρατιωτικὸς θὰ διέτασσεν ἐνίσχυσιν ἐκ τῶν ἐν Σμύρνῃ δυνάμεων καὶ διὰ τῆς ταχυτέρας (συντομωτέρας) ὁδοῦ Σμύρνης—Ἀϊδινίου, συνδεομένης σιδηροδρομικῶς. Τὸ 1920 ὁ Ἐτὲμ μπέης, διοικητὴς ὀλιγαρίθμου τουρκικοῦ στρατοῦ, κατέχει τὴν κοιλάδα τοῦ Σιμὰβ καὶ χρησιμοποιεῖ διὰ τὴν κάλυψίν του περὶ τοὺς 200 ἐφίππους Τσέτας, τοποθετημένους εἰς τὴν στενωπὸν τοῦ Δεμερτζῆ, κειμένην ἀρκετὰ χιλιόμετρα ἔμπροσθεν τοῦ Σιμάβ.*

*Ὁ κ. Ὀθωναῖος διετάχθη νὰ προβῇ δι' ὁλοκλήρου μεραρχίας, ἧς εἶχεν ἀναλάβει τὴν διοίκησιν, εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς κοιλάδος τοῦ Σιμὰβ καὶ οὕτω τίθεται ἐν πορείᾳ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ἐκείνην.*

*Λησμονεῖ τὴν ἐντολήν του καὶ ἀκόμη ὅτι βαίνει ἐν μέσῳ ἐχθρικῆς χώρας. Δὲν λαμβάνει κανὲν μέτρον ἀσφαλείας κατά τε τὴν πορείαν καὶ τὰς στάσεις, ἔστω καὶ ἂν ἐνόμιζεν ὅτι ἐκτελεῖ ἀσκήσεις ἐκπαιδεύσεως, ἀλλὰ προχωρεῖ μετὰ τῆς ἐμπροσθοφυλακῆς τῆς μεραρχίας ἀφελῶς θεώμενος τὰ τμήματα ταύτης, ἅτινα κατὰ τὴν πορείαν ἀπώλεσαν τὰς κεκανονισμένας ἀποστάσεις των μεταβληθέντα, πρὸ τῶν ὀμμάτων του, εἰς μπουλοῦκι ἀσκὲρ μιᾶς συνεχοῦς γραμμῆς.*

*Οἱ κατέχοντες τὴν στενωπὸν 200 περίπου τσέται, ἰδόντες τὴν τοιαύτην ἀθλίαν κατάστασιν τῆς Ὀθωναϊκῆς Μεραρχίας, ἀνέμενον ταύτην νὰ πλησιάσῃ διὰ νὰ τὴν αἰφνιδιάσουν καὶ ἀπέλθουν, ὅπως ἀναφέρουν εἰς τὸν Ἐτὲμ μπέην τὰ περὶ τῆς προελάσεως τῆς Ἑλληνικῆς Μεραρχίας. Δυστυχῶς, αἱ προβλέψεις τῶν τσετῶν ἐπραγματοποιήθησαν, ἐπειδὴ ἡ ἐμπροσθοφυλακή, ὄχι μόνον ἄνευ μέτρων ἀσφαλείας καὶ ἐρεύνης ἐβάδιζεν, ἀλλὰ καὶ εὐθὺς ὡς εἰσήρχετο ἡ κεφαλὴ ταύτης εἰς τὴν στενωπὸν διετάχθη στάσις καθ' ὥραν καὶ συνεπῶς κατάθεσις τῶν γυλιῶν κλπ. ἄνευ λήψεως οὐδενὸς μέτρου ἀσφαλείας. Αἱ ἀνωτέρω παραλείψεις ἀσφαλείας ἀποτελοῦν μέγιστον τραῦμα κατὰ τῆς στοιχειώδους τακτικῆς καὶ τῶν κανονισμῶν. Τὴν στιγμὴν ταύτην οἱ τσέται ἔκριναν κατάλληλον καὶ ἐπετέθησαν κατὰ τῶν ἡμετέρων, οἵτινες, διαλελυμένοι καὶ πανικόβλητοι, ὡς αἰφνιδιασθέντες, ἐτράπησαν ἀκατασχέτως πρὸς τὰ ὀπίσω. Ἵπποι ἀξιωματικῶν ἄνευ ἀναβατῶν ἔτρεχον τῇδε κἀκεῖσε. Ὁ μέραρχος συν)χης κ. Ὀθωναῖος, τοῦ ὁποίου ἡ διοίκησις ἐξέφυγε πρὸ πολλοῦ τῶν χειρῶν του, πληγώνεται ἐλαφρῶς, φεύγων πρὸς τὰ ὀπίσω ἀπὸ περιπλανωμένην σφαῖραν.*

*Οἱ τσέται, χωρὶς νὰ ἐννοήσουν, φαίνεται, τὸ μέγεθος τοῦ ἐπισυμβάντος πανικοῦ εἰς τὰς τάξεις τῆς ἐμπροσθοφυλακῆς καὶ κατόπιν ἐπεμβάσεως τοῦ ἀκολουθοῦντος κυρίου Σώματος ἡμῶν, ἱππεύουν καὶ ἀπέρχονται εἰς Σιμάβ, ἀναγγείλαντες εἰς γεγονότα.*

*Τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐντολῆς τῆς μεραρχίας ἀναλαμβάνουν κατόπιν ἄλλοι πλέον, ἤτοι ὁ ἀρχηγὸς τοῦ πεζικοῦ τῆς μεραρχίας καὶ ὁ μέραρχος κ. Γαργαλίδης ἄλλης μεραρχίας, διαταχθείσης ἐπειγόντως νὰ σπεύσῃ εἰς ἐνίσχυσιν τῆς μεραρχίας Ὀθωναίου. Ὁ κ. Ὀθωναῖος μεταβαίνει ὀπίσω εἰς τὸ νοσοκομεῖον Μαγνησίας, συνοδευόμενος κατὰ διαταγήν του ὑπὸ ἑνὸς πλήρους οὐλαμοῦ 80 περίπου ἀνδρῶν, τοὐθ' ὅπερ ἐὰν ἐγίνετο δι' ὅλους τοὺς τραυματίας ἀσφαλῶς δὲν θὰ ἀπέμενον ἄνδρες διὰ νὰ πολεμοῦν. Πρὸς τὰ ὀπίσω ὁ κ. Ὀθωναῖος διὰ τὸ ἄτομόν του ἐνεθυμήθη νὰ λάβῃ μέτρα ἀσφαλείας συνοδευθεὶς ὑπὸ οὐλαμοῦ πεζικοῦ.*

*Εἰς τὸ νοσοκομεῖον, νοσηλευομένου τοῦ κ. Ὀθωναίου, τὸν ἐπεσκέφθη ὁ σωματάρχης του καὶ τοῦ εἶπε, κατὰ πληροφορίας αὐτόπτου μάρτυρος, ἀντὶ ἄλλης τινὸς εὐαρεσκείας, τὴν ἑξῆς χαρακτηριστικὴν βαρεῖαν φράσιν: «Δὲν θὰ σὲ σώσῃ οὔτε τὸ τραῦμά σου, κ. συνταγματάρχα».*

*Αὐτὴ εἶνε ἡ εἰκὼν καὶ τὸ ἅπαντον τῆς δράσεως τοῦ κ. Ὀθωναίου, τοῦ γνωστοῦ ξεχαρβαλωτοῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατεύματος μὲ τὶς γνωστὲς διάφορες κλίκες καὶ ἐπαναστάσεις, μὲ τὸν ἀχαρακτήριστον χαρακτῆρα καὶ ἄφθονον ἀγνωμοσύνην κατὰ τῶν εὐεργετῶν του, ὅστις καλεῖται τώρα νὰ μορφώσῃ χαρακτῆρας ἐν τῷ στρατεύματι κλπ.*

*Ἡ Κυβέρνησις, ἐὰν θέλῃ νὰ ἀναμοχλεύσῃ σοβαρῶς καὶ ἀκριβοδικαίως τὸ παρελθόν, ἂς εἶνε βεβαία ὅτι θὰ εὕρῃ ὅτι πλεῖστοι ἄλλοι ἀξιωματικοὶ κατεδιώχθησαν καὶ ἀπεστρατεύθησαν αὐτεπαγγέλτως ἀδίκως, ἔχοντες χαρακτῆρα, πειθαρχίαν, ἱκανότητα, ἐπαγγελματικὴν ἐπάρκειαν καὶ πολεμικὴν δρᾶσιν ἐξαίρετον, οἵτινες διὰ τῆς μορφώσεώς των καὶ πολεμικῆς πείρας θὰ ἦσαν ἀσυγκρίτως πολυτιμότεροι τοῦ κ. Ὀθωναίου.*

*Μετὰ τιμῆς*
*Δ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ*
*ἀντιστράτηγος*

---

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

### *ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ*

*Τὴν 19ην τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11 ἐνεργηθήσεται ἐνώπιον τῆς Ἀνωτάτης Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 3500 κιβωτίων βενζίνης καὶ 10000 κιλῶν ὀρυκτελαίου.*

*Οἱ σχετικοὶ ὅροι εἰσὶ κατατεθειμένοι παρὰ τῇ καθ' ἡμᾶς Διευθύνσει Μεταγωγ. Ὑπηρεσίας.*

*Ἀθῆναι 19η Ὀκτωβρίου 1928*

*Ὁ ὑπουργὸς*
*Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ*

Modes & Robes
Henriette
Elegance et economie
Zaimi 9, 3ème étage
Ζαΐμη 9, τρίτον πάτωμα

## Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ

**Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος γνωστοποιεῖ τὰ ἀκόλουθα:**

Τὴν Δευτέραν, Τρίτην καὶ Τετάρτην 29ην, 30ὴν καὶ 31ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. θὰ καταβληθῶσιν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ αἱ ἀποζημιώσεις τῶν δικαιούχων τῶν καταγομένων ἀπὸ τὰς κάτωθι κοινότητας:

| Ἀριθ. Μητρ. | | Ἐπαρχία |
|---|---|---|
| 534 | Οὐλοῦ—Πορλοῦ | Πισιδίας |
| 581 | Οὐσάκ | Φιλαδελφείας |
| 716 | Ὀδεμησίου | Ἡλιουπόλεως |
| 543 | Οἰνόης | Νεοκαισαρείας |
| 604 | Πλατιάνων | Προύσης |
| 444 | Πινατάντων | Ροδοπόλεως |

Οἱ δικαιοῦχοι θὰ πληρώνωνται τὴν ἀποζημίωσίν των εἰς μετρητὰ καὶ ὁμολογίας ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐκτιμητικῶν ἀποφάσεων τῶν ὑπευθύνων δηλώσεων καὶ ἑνὸς πιστοποιητικοῦ ταυτότητος μὲ τὴν φωτογραφίαν των ἐκδιδομένου ὑπὸ ἀνεγνωρισμένης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Προσφυγικῆς Ὀργανώσεως ἢ Μικτοῦ Συμβουλίου καὶ ὅπερ θὰ φέρῃ βεβαίωσιν τῆς Ἀστυνομίας περὶ τῆς ταὐτότητος τοῦ δικαιούχου καὶ τῆς μονίμου διαμονῆς του.

(Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος)

ΠΑΛΤΑ
ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ
ΚΑΠΑΡΔΙΝΕΣ
ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ
ΚΑΣΜΗΡΙΑ
Νέα ὡραία συλλογὴ στὸ γνωστὸν εἰλικρινὲς κατάστημα ποῦ πωλεῖ ἐκλεκτὰ καὶ φθηνὰ εἴδη
ΠΑΖΑΡ
Στοὰ Ἀρσακείου προσέξατε

ΙΩΣΗΦ ΣΦΑΚΙΑΝΑΚΗΣ
Διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Βερολίνου. Εἰδικὰ Γυναικολογικά, Μαιευτικά, Οὐρολογικά, Μεταδοτικὰ καὶ Χειρουργικά.
Ἀκτινοθεραπεία, Ἀκτινογραφία. Ἀκτινοσκοπήσεις, Ραδιοθεραπεία. Ἡ τελειοτέρα καὶ μεγαλυτέρα Κλινικὴ εἰς τὸ εἶδος της. Συνεργασία μετὰ τῶν καλυτέρων Παθολόγων καὶ Μικροβιολόγων τοῦ Κράτους.
Δέχεται 10—12 π.μ. 4—7 μ.μ. Ἁγίου Κωνσταντίνου 28.

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
εἰδικὸς ἀφροδισιολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ.μ. Ζήνωνος 3 Ὁμόνοια.

ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
Γ. ΒΕΝΙΕΡΗΣ
Εἰδικὸς Παρισίων
Μπόταση 3 (Πλησίον Πλ. Κάνιγγος, 9—1 μ. μ. 5—8 1)2 καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.
Τηλ. 30—48

ΩΟΤΟΚΙΝΗ
ΑΥΓΑ ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ
200 αὐγὰ τὸ ἔτος ἡ κότα
Κυτ. διὰ 5 κότες ἐπὶ 1 μῆνα 15 δρ.
» 10 » » » 25 »
Παρακαταθήκη Γεωργ. Γραφεῖον Π. Γεωργαντῆ, Περικλέους 16 Ἀθῆναι καὶ τὰ Ἑλωδιμοπωλεῖα

Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ
Συφιλιδολόγος—δερματολόγος
Ἐπιμελητὴς τοῦ Νοσοκομείου Ἀνδρ. Συγγροῦ, ὁδὸς Σαριπόλου (πάροδος ὁδοῦ Ἡρακλείου, βορεία πλευρὰ Ἀρχ. Μουσείου. Ὧραι ἐπισκέψεων: 7—10 π.μ., 4 8 1)2—μ.

ΣΩΚΡ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΟΛΟΓΟΣ—ΟΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Σπουδάσας εἰδικῶς ἐπὶ μακρὸν ἐν Παρισίοις εἰς τὰ τελειότερα Νοσοκομεῖα (St Louis, Necker, Lariboisière) θεραπεύει τὰ Ἀφροδίσια Οὐροποιογεννητικὰ, Γυναικολογικὰ νοσήματα ῥιζικῶς καὶ ταχέως διὰ τῆς νεωτάτης μεθόδου τῆς Ἠλεκτρο-διαθερμίας (Diathermie).
Τὰ συφιλιδικὰ διὰ μικτῆς θεραπείας.
Δέχεται 9 π. μ.—1 1)2 μ. μ. καὶ 4 1)2—8 1)2 μ.μ.
58 ὁδὸς Σωκράτους 58 (Ὁμόνοια)

Ἐν τῇ τελειοτάτῃ Ὀφθαλμολογικῇ Κλινικῇ ΜΙΧ. Π. ΓΕΩΡΓΑΡΙΟΥ. Εἰδικὴ θεραπεία τῶν ὀφθαλμικῶν νοσημάτων. Ὁδὸς Πειραιῶς Πλατεῖα Ὠδείου Τηλέφ. 1—13.

ΑΝΑΝΕΩΣΙΣ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ
ΔΙ' ΟΡΜΟΝΩΝ, ἡ πλέον νεωτέρα ἐπιστημονικὴ καὶ ἀποτελεσματικὴ θεραπεία διὰ τὴν ἀνανέωσιν τοῦ Ἀνθρωπίνου Ὀργανισμοῦ. Ἡ Νεότης μὲ ὅλα της τὰ πλεονεκτήματα ἐπανακτᾶται καὶ διατηρεῖται διὰ τῆς ΒΙΡΙΛΙΝΗΣ (ἐκχυλίσματα ἀδένων ὄρχεων) διὰ τοὺς ἄνδρας. ΦΕΡΤΙΛΙΝΗΣ (ἐκχυλίσματα ἀδένων ὠοθηκῶν διὰ τὰς γυναῖκας, ἀμφότερα εἰς δισκία τοῦ Δρος RICHARD WEISS τοῦ Βερολίνου.
Αἱ ἀνωτέρω συσκευασίαι, κατὰ τὰς ἐκθέσεις τῶν παγκοσμίου φήμης ἰατρῶν: Δρος Vippleit τοῦ Dorpat, Kammerer Βιέννης, Knut Sand Κοπενάγης, Voronoff Παρισίων, Chetrove Ἀμερικῆς, Mosbahen καὶ Schmeidler Βερολίνου, ἀναγνωρίζονται ἐπισήμως, ὅτι ἀναπληροῦσι πλήρως τὴν μέθοδον τῆς ἀνανεώσεως τοῦ ἀνθρωπίνου ὀργανισμοῦ διὰ τῆς ΜΕΤΑΜΟΣΧΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΑΔΕΝΩΝ τῶν καθηγητῶν Στέϊνατς—Βορονώφ, ἀποδίδουσαι εἰς τὸν κάμνοντα χρῆσιν αὐτῶν ὅλον τὸ σφρῖγος καὶ τὴν ἐνεργητικότητα τῆς πρώτης του νεότητος.
Οἱ ἄνδρες θεραπεύονται τῆς ἀνικανότητος, ἀδυναμίας, καταπτώσεως, σωματικῆς καὶ πνευματικῆς ὑπερκοπώσεως, νευρικότητος, καμάτου, ἐλλείψεως ὀρέξεως, ἐξαντλήσεως, γήρατος.
Αἱ γυναῖκες θεραπεύονται τῆς στειρώσεως, ἀργοπορίας τῆς μαστικῆς ἀναπτύξεως, ἀπαθείας, ἀϋπνίας, πλαδαρότητος σαρκῶν, ἀταξίας ἐμμήνων.
Εἰς ἀμφότερα τὰ φῦλα περιορίζεται αἰσθητῶς ἡ παχυσαρκία, ἡ ἀρτηριοσκλήρωσις, ἡ ἀρτηριακὴ πίεσις, ἡ ταχυκαρδία καὶ ὑπεραιμία τοῦ ἐγκεφάλου.
Ἐγκεκριμέναι καὶ ἐπιδοκιμασμέναι παρ' ὅλων τῶν ἰατρικῶν κορυφῶν τῆς ὑφηλίου, καὶ ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 366 ἀδείας τοῦ Ἰατροσυνεδρίου Ἑλλάδος πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα.
Ἐκθέσεις καὶ πληροφορίαι ἀποστέλλονται δωρεὰν τῷ αἰτοῦντι. Γράψατε:
ΟΙΚΟΝ ΚΑΡΑΜΠΕΡΗ, Μέγαρον Κόφφα 13-14 Θεσ)νίκη.
Ν. Θ. ΚΑΜΜΕΝΟΝ Μιαούλη καὶ Νικήτα 21, Πειραιᾶ.

ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΡΜΟΥ 109 ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΥ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΡΜΟΥ 109
ΕΚΠΟΙΕΙΤΑΙ
ΛΙΑΝΙΚΩΣ ΑΠΟ 1ΗΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
ΤΙΜΑΙ ΑΠΙΣΤΕΥΤΟΙ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΙΣ
«ΓΚΡΕΚΑ»

ΑΥΡΙΟΝ
ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ
ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΑΝΔΡΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ
ΚΟΥΤΣΟΓΙΑΝΝΗ & ΧΡΗΣΤΟΥ
ΣΤΑΔΙΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΑΣΤΕΙΟΥ ΓΩΝΙΑ
ΑΥΡΙΟΝ ΤΕΤΑΡΤΗΝ

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

### ΟΙ ΚΕΡΔΙΣΑΝΤΕΣ ΑΡΙΘΜΟΙ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἑταιρείας τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαχείου ἐγένετο τὴν 4ην μ. μ. χθὲς ἡ 4η κλήρωσις τοῦ μεγάλου λαχείου ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας ἐπιτροπῆς. Ἐκ τῆς κληρωτίδος ἐξήχθησαν οἱ κάτωθι ἀριθμοί, κερδίζοντες ἕκαστος τὰ ἔναντι αὐτῶν σημειούμενα ποσά:

| | |
|---|---|
| 34091 | 2.000.000 |
| 14944 | 400.000 |
| 24498 | 250.000 |
| 01755 | 200.000 |
| 30030 | 100.000 |
| 38508 | 50.000 |
| 02852 | 20.000 |
| 12855 | 15.000 |
| 11029 | 10.000 |
| 49664 | 9.000 |
| 19210 | 8.000 |
| 27182 | 7.000 |
| 08054 | 6.000 |
| 47445 | 5.000 |
| 27354 | 5.000 |

Ἐπίσης ἀνὰ 4.000 κερδίζουν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

27733 06233 00528 01016 10409
09362 41415 03923 31815 12625

Ἀνὰ τρεῖς χιλιάδας δραχμὰς κερδίζουν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

24997 37961 00210 41383 35516
44265 43129 31611 04700 02530
16630 47729 04677 21697 30218
45032 30498 36231 42256 23239
04335 02787 21408 03736 15590

Ἀνὰ δύο χιλιάδας κερδίζουν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

23896 08564 04932 46010 49393
47136 40312 29338 33773 28963
18215 00641 04824 44938 24120
33446 18868 29362 39349 45973
07316 39625 06344 15655 03723
04486 03281 49841 05273 30294
09363 35442 02498 33384 12011
32488 27307 28816 33716 01025
14138 29617 41083 11752 42609
40133 15920 16192 04628 10095
20428 49683 07320 36812 40415
39252 28358 21576 34208 22435
21352 04959 31391 38018 39545
33072 19972 48488 49276 05192
08402 21921 32448 19631 13511
04187 49159 23229 05095 03270
26432 32989 26954 03603 23654
22179 00033 43984 28817 23817
38856 38820 43299 48758 07910
01795 43743 41771 02456 28120

Ἀνὰ χιλίας δραχμὰς κερδίζουν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

43437 41542 29444 37474 14673
44190 33109 03253 02256 07535
47976 47960 13106 47996 41347
33063 18041 33193 02124 16805
02986 36852 42793 01580 33790
25941 10279 41453 28721 20686
31082 03102 47194 30708 11483
38331 08634 31195 39741 34224
25435 08590 32867 16982 10236
32669 38766 49683 09486 40359
48791 03157 28006 10938 36783
00773 19509 46920 05784 35918
03446 04398 23894 36672 37237
33555 29449 22260 34409 14947
42153 39693 43546 46900 02503
16695 28033 18991 06437 49064
38236 42296 28536 46016 42398
31325 11709 39224 07066 24183
37609 44726 21367 06282 03120
22807 47081 00123 36472 46627

Κερδίζουν ἐπίσης ἀνὰ 400 δραχμὰς 5.000 ἀριθμοὶ οἵτινες λήγουν εἰς 1.

Τὸ Κατάστημα ΤΣΟΥΧΛΟΥ, Ἑρμοῦ 28, ἔχει εἰδικὸν τμῆμα διὰ πρωϊνὰ φο[illegible]α σπόρ ἀπὸ δρ. 1200.

Ἔφθασε τὸ νέον Γερμανικὸν φάρμακον
URODOL
(ΟΥΡΟΔΟΛ)
κατὰ τῶν
ΑΡΘΡΙΤΙΣΜΩΝ — ΡΕΥΜΑΤΙΣΜΩΝ — ΨΑΜΜΙΑΣΕΩΣ — ΑΡΤΗΡΙΟΣΚΛΗΡΩΣΕΩΣ - ΛΙΘΙΑΣΕΩΣ — ΠΑΧΥΣΑΡΚΙΑΣ

---

## ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

# ΔΙΕΞΟΔΙΚΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ

## ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΕΙΨΕΩΣ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΡΑΜΜΑΤΩΣΥΝΗΣ

### ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΩΝ, ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΩΝ Κ.Λ.Π.

*Τὴν 4.30' μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις. Μετὰ τὴν ἀνακοίνωσιν τῶν πρὸς τὴν Βουλὴν ἀναφορῶν κλπ. ὁρκίζονται βουλευταί τινες μὴ προσελθόντες κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ὁρκωμοσίας. Εἰσέρχεται εἶτα ἡ Βουλὴ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῶν ἐπερωτήσεων.*

*Ἐπερώτησις τοῦ κ. ΜΟΥΝΤΖΟΥΡΙΔΗ περὶ αὐθαιρεσιῶν τοῦ νομάρχου Ἀργολιδοκορινθίας ἀναβάλλεται λόγῳ ἀπουσίας τοῦ κ. Προέδρου τῆς κυβερνήσεως καὶ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν.*

*Ὁ κ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΑΔΗΣ ἀναπτύσσει σύστασίν του πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν, ὅπως παρασχεθοῦν εὐκολίαι διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν φόρων εἰς τοὺς κατοίκους τῆς περιφερείας Μεγαλοπόλεως, διότι ἡ ἐσοδεία ἐκεῖ ὑπέστη καταστροφὴν ἐκ τῆς ἀκρίδος.*

*Ὁ κ. ΜΑΡΗΣ ζητεῖ νὰ τῷ δοθῇ σημείωμα σαφὲς τῶν αἰτουμένων εὐκολιῶν.*

### Η ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΝΕΩΝ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ

*Ὁ κ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΑΔΗΣ ζητεῖ ἐπίσης τὴν σύστασιν σχολείου εἰς Νεοχώριον τῆς Λυκοσούρας.*

*Ὁ κ. ΓΟΝΤΙΚΑΣ λέγει ὅτι ὑπάρχουν προτάσεις διὰ τὴν ἵδρυσιν 200 σχολείων, εἶνε ὅμως ἀδύνατον νὰ πραγματοποιηθοῦν ἐλλείψει χρημάτων.*

*Ὁ κ. ΜΑΡΗΣ δηλοῖ ὅτι αἱ δαπάναι αἱ ὁποῖαι χρειάζονται διὰ τὴν ἵδρυσιν δημοτικῶν σχολείων θὰ δοθοῦν παρὰ πᾶσαν δυσχέρειαν.*

*Ὁ κ. Κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ συνιστῶν εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας ὅπως τὸ ταχύτερον συσταθοῦν δημοτικὰ σχολεῖα τὰ ὁποῖα ἔχουν προταθῇ πρὸ διετίας ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ἐποπτικῶν συμβουλίων, λέγει ὅτι αἱ δηλώσεις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἦσαν ῥηταὶ καὶ ὅτι ἡ κυβέρνησις δὲν θὰ διστάσῃ νὰ προβῇ εἰς μίαν τόσον ἐπείγουσαν ἀνάγκην. Τὰ φοιτῶντα παιδία εἰς τὰ στοιχειώδη σχολεῖα ἐνῷ σύμφωνα μὲ τὴν στατιστικὴν ἔπρεπε νὰ εἶνε 1.320.009 κατὰ τὸ 1926—27 ἐφοίτησαν μόνον 683.000, δηλαδὴ τὸ ἥμισυ τοῦ ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ παραμένει ἀναλφάβητον. Καὶ ὅσον μὲν ἀφορᾷ τὴν δικτατορίαν, ἥτις ἐδήλωσεν ὅτι δὲν θὰ προβῇ εἰς τὴν σύστασιν σχολείων, τὸ τοιοῦτον δὲν μοῦ κάμνει ἐντύπωσιν, διότι αἱ δικτατορίαι φοβοῦνται τὸ φῶς. Μοῦ προξενεῖ ὅμως βαθεῖαν θλῖψιν ἡ τακτικὴ τῆς Οἰκουμενικῆς κυβερνήσεως, ἥτις ἠκολούθησε τὴν τακτικὴν τῆς δικτατορίας ὡς πρὸς τὰ σχολεῖα. Ἀλλ' ἐκτὸς τοῦ ἀναφερθέντος ἀριθμοῦ, ὅστις κατεδικάσθη εἰς ἀγραμματωσύνην, ὑπάρχουν καὶ ἄλλαι καταδίκαι, αἱ τῶν δικαστηρίων, ἅτινα ἐξέδωσαν ἀποφάσεις δι' ὧν κατεδικάζοντο γονεῖς εἰς 300 καὶ 400 δραχμῶν πρόστιμον διότι δὲν ἔστειλαν τὰ τέκνα των εἰς ἀνύπαρκτα σχολεῖα. Ἐκτὸς τούτου ἡ κυβέρνησις ἐκείνη διὰ τῆς τακτικῆς της ἐδημιούργησε καὶ ἄλλην ἀδικίαν. Ἐνῷ ἐδήλωνε ῥητῶς ὅτι δὲν θὰ προέβαινεν εἰς τὴν ἵδρυσιν σχολείων ἐξ ἀντιθέτου ὄχι μόνον συνετήρει τὸ πολυτάξια διδασκαλεῖα ἀλλὰ καὶ τὰ μονοτάξια ἔνθα ἡ συντήρησις τῶν σπουδαστῶν γίνεται δαπάναις τοῦ Κράτους καὶ ἔχομεν σήμερον μίαν τάξιν ἀέργων ἐκ χιλίων πεντακοσίων διδασκάλων, οἵτινες ἀγωνίζονται νὰ καταλάβουν τὴν πρώτην κενωθησομένην θέσιν. Τὰ δὲ διδασκαλεῖα ταῦτα ἐξακολουθοῦν νὰ λειτουργοῦν. Ἡ τακτικὴ αὕτη τῆς προκατόχου κυβερνήσεως πλήσσει μίαν ὡρισμένην τάξιν, τὴν ἀγροτικήν, διότι ἐκ τῶν 650 προτεινομένων σχολείων ἀναμφισβητήτως τὰ 640 εἶνε ἀγροτικά.*

*Ὁ κ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ λέγει ὅτι ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν τὰ διάφορα κατὰ τόπους συμβούλια προέτειναν τὴν σύστασιν καὶ προαγωγὴν 750 σχολείων ἀλλὰ δυστυχῶς ἀπὸ τριετίας ὅλοι οἱ ὑπουργοὶ τῶν Οἰκονομικῶν ἐκήρυξαν πόλεμον κατὰ πάσης ἱδρύσεως σχολείων. Τὸ σχολικὸν ἔτος ἤρχισεν ἤδη. Θὰ παρακαλέσω τὸν κ. Πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως νὰ λύσῃ τὴν διαφορὰν τῶν δύο ὑπουργῶν καὶ νὰ δηλώσῃ ὅτι πρέπει νὰ γίνουν τὰ σχολεῖα ταῦτα, ἂν δὲ πρόκειται νὰ γίνουν, νὰ γίνουν ἀμέσως.*

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΓΟΝΤΙΚΑ

*Ὁ κ. Κ. ΓΟΝΤΙΚΑΣ (ὑπ. Παιδείας) τονίζει ὅτι εἶνε ἀμέριστος ἡ μέριμνα τῆς Κυβερνήσεως περὶ ἱδρύσεως σχολείων. Δυστυχῶς ἡ παροῦσα Κυβέρνησις ἔχει νὰ ἀντιμετωπίσῃ ὄχι μόνον τὴν προκύπτουσαν φυσιολογικῶς ἀνάγκην ἐκ τῆς αὐξήσεως τῆς ἀνάγκης πρὸς ἵδρυσιν σχολείων, ἀλλὰ καὶ μίαν ἀνάγκην δημιουργηθεῖσαν ἀπὸ τριῶν ἢ τεσσάρων ἐτῶν. Ἀπὸ τότε δὲν συνέστησαν σχολεῖα εἰς διάφορα μέρη ἔνθα ἔπρεπε νὰ συσταθῶσι. Πρέπει συνεπῶς νὰ ἀντιμετωπίσωμεν καὶ τὸ πρόβλημα αὐτό. Ὁ ἀριθμὸς ὁ ἀναφερθεὶς εἶνε ἀκριβής, ἐὰν ὅμως ἦτο δυνατὸν αἱ οἰκονομικαὶ ἀνάγκαι νὰ ἐπιτρέψουν ὄχι μόνον τὴν ἵδρυσιν, ἀλλὰ καὶ τὴν προαγωγὴν τῶν σχολείων ἐκείνων ἅτινα εἶνε ἀνάγκη νὰ προαχθῶσι, φθάνομεν εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν χιλίων καὶ πλέον. Εἶνε δυνατὸν ὁ προϋπολογισμὸς νὰ ἀντιμετωπίσῃ ἐξ ὁλοκλήρου τὴν ἀνάγκην αὐτήν; Τὸ τοιοῦτον δὲν φαίνεται πιθανόν, ἢ τοὐλάχιστον δὲν φαίνεται ἀμέσως δυνατόν. Διὰ τοῦτο ἀπεκδέχομαι καὶ τὴν τμηματικὴν βοήθειαν πρὸς ἵδρυσιν σχολείων τμηματικῶς.*

*Γ. ΣΑΚΚΑΛΗΣ. Εἰς τί ποσὸν ὑπολογίζετε τὴν δαπάνην διὰ τὴν ὁλοκληρωτικὴν διευθέτησιν τοῦ προβλήματος;*

*Κ. ΓΟΝΤΙΚΑΣ. Τοὐλάχιστον εἰς 30 ἑκατομμύρια δραχμῶν.*

*Γ. ΣΑΚΚΑΛΗΣ. Τίποτε δὲν εἶνε εἰς προϋπολογισμὸν 10 δισεκατομμυρίων.*

*Κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ. Νὰ παύσωμεν νὰ ἀγοράζωμεν ἔργα τέχνης.*

*Κ. ΓΟΝΤΙΚΑΣ. Ἐὰν ἔχητε ὑπ' ὄψιν σας τίποτε σύγχρονον νὰ μοῦ τὸ εἴπητε.*

*Κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ. Τὸ λέγω αὐτὸ διότι αἱ προκάτοχοι κυβερνήσεις ὡμίλουν περὶ οἰκονομιῶν ἐνῷ συγχρόνως ἠγόραζον ἔργα τέχνης.*

*Ὁ κ. Κ. ΓΟΝΤΙΚΑΣ συνεχίζων λέγει ὅτι ὑπάρχουν πολυπληθεῖς προσφυγικοὶ συνοικισμοὶ εἰς τοὺς ὁποίους δὲν ὑπάρχουν σχολεῖα, ὑπὸ δὲ τῆς Ε.Α.Π. δὲν ἐλήφθη πρόνοια νὰ ἀφεθῇ χῶρος ὅπως ἀνεγερθῶσι διδακτήρια καὶ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι σήμερον νὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὴν ἀγορὰν γηπέδων καὶ τὴν ἵδρυσιν ἐκπαιδευτηρίων. Ἡ μελέτη τῶν κ. συναδέλφων εἶνε ἀκριβὴς ἐν μέρει, διότι ἔλαβον ὑπ' ὄψιν τὸ κατὰ τὴν στατιστικὴν σύνολον τοῦ πληθυσμοῦ τῶν 6.000.000. Πρέπει ὅμως νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν στατιστικῶς τὸ σύνολον τοῦ πληθυσμοῦ μεῖον τῶν παιδίων μέχρις 6 ἐτῶν. Ἐὰν τοῦτο ἐλαμβάνετο ὑπ' ὄψιν θὰ ἐβλέπομεν ὅτι ὁ πληθυσμὸς εἶνε 4.237.747 ἐν ὅλῳ καὶ ὅτι ἔχομεν ἀναλφαβητισμὸν 47 ο)ο.*

*Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Ἐπὶ τῶν ἀρρένων, ἐπὶ τῶν θηλέων ἔχομεν 70 ο)ο.*

*Κ. ΓΟΝΤΙΚΑΣ. Μάλιστα, ἀλλὰ δὲν ὑποθέτω ὅτι αὐτὸ ὀφείλεται εἰς τὴν τρίμηνον ὑπουργίαν μου. Διαπιστώνομεν ὅλοι τὴν κατάστασιν καὶ προσπαθοῦμεν νὰ τὴν θεραπεύσωμεν. Θέλω νὰ εἴπω ὅτι δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν οἱ ἐγγεγραμμένοι εἰς τὰ ἰδιωτικὰ σχολεῖα. Πάντως εἶνε ἀκριβὲς ὅτι ὑπάρχει ἓν ποσὸν 200—220 χιλιάδων, τὸ ὁποῖον δὲν φοιτᾷ καθόλου εἰς τὰ σχολεῖα. Τοῦτο δὲν ὀφείλεται μόνον εἰς τὴν ἔλλειψιν τῶν σχολείων, ἀλλὰ γίνεται καὶ ἐκεῖ ὅπου ὑπάρχουν σχολεῖα. Ἔχομεν στατιστικὰς ἀποδεικνυούσας ὅτι ἐφ' ὅσον προχωροῦν πρὸς τὰς ἀνωτέρας τάξεις οἱ μαθηταὶ ἐπὶ τοσοῦτον ἐλαττοῦται ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν. Τοῦτο ἔχει σχέσιν μὲ τὴν ὅλην ἐκπαίδευσιν καὶ μὲ τὸ ὅλον ἐκπαιδευτικὸν σύστημα.*

*Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Ὁ ἀναλφαβητισμὸς δηλαδὴ εἶνε μεγαλύτερος ἀφ' ὅ,τι ὑποθέτομεν.*

*Κ. ΓΟΝΤΙΚΑΣ. Βεβαίως, διότι ἔχομεν τοὺς ἀποφοίτους τῶν τετραταξίων σχολείων, τοὺς ὁποίους θεωροῦμεν ἐγγραμμάτους καὶ οἵτινες προσερχόμενοι εἰς τὰς τάξεις τοῦ στρατοῦ εἶνε ἀγράμματοι. Ἐντεῦθεν πρέπει νὰ εἶνε ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀγραμμάτων μεγαλύτερος ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐγγραμμάτων. Τοῦτο ὅμως ἔχει σχέσιν μὲ τὴν ὑποβολὴν ἐκπαιδευτικῶν νομοσχεδίων καὶ μὲ τὰ μέτρα διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὴν κατάστασιν αὐτήν. Εἶνε γνωστὸν ὅτι ἔχει θεσπισθῇ καὶ συνταγματικῶς νὰ εἶνε ἡ φοίτησις ἑξαετής, καὶ τοῦτο διὰ νὰ μὴ ἀπομανθάνουν ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἔμαθον. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐκπαιδευτικὰ νομοσχέδια, ἐφ' ὅσον τὰ νομοσχέδια ταῦτα συνδέονται μὲ μίαν ὡρισμένην δαπάνην, τὴν ὁποίαν θεωρῶ ἀπαραίτητον, καὶ ἐφ' ὅσον ἡ Κυβέρνησις δὲν ἀπεφάσισε πόθεν θὰ ἐξεύρῃ τὴν δαπάνην αὐτήν, ἐλάχιστα νομοσχέδια θὰ ὑποβάλω εἰς τὴν Βουλήν. Ἐὰν λοιπὸν ἐξασφαλισθοῦν τὰ μέσα ταῦτα κατὰ τὴν συζήτησιν, βεβαίως θὰ ὑποβάλω κατὰ τὸ μέτρον τοῦ δυνατοῦ ὑπὸ τὴν κρίσιν ὑμῶν καὶ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον ὑμῶν γενικὴν ἀναθεώρησιν.*

*Γενικευομένης τῆς συζητήσεως συνεπείᾳ προτάσεως ἀναλόγου ἀριθμοῦ βουλευτῶν ὁ κ. ΑΙΛΙΑΝΟΣ ζητεῖ συμβιβασμὸν ἀπόψεων ὑπουργῶν Παιδείας καὶ Οἰκονομικῶν διὰ νὰ ἱδρυθοῦν τὰ δημοτικὰ σχολεῖα.*

*Ὁ κ. ΣΙΔΕΡΗΣ εὑρίσκει ὅτι ἡ γενομένη σύστασις εἶνε προωρισμένη νὰ ναυαγήσῃ. Ὡς ἐκ τούτου νομίζει ὅτι πρέπει νὰ γίνῃ συζήτησις ἐπὶ τῆς θεραπείας τῶν ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν. Κρίνει ἐν συνεχείᾳ ὅτι πρέπει νὰ χωρισθῇ τὸ ζήτημα τῆς ἱδρύσεως νέων σχολείων ἀπὸ τὸ τῆς προαγωγῆς τῶν προταθέντων νὰ προαχθοῦν. Πρέπει, ἐπὶ παραδείγματι, λέγει, νὰ ἱδρυθοῦν τὰ σχολεῖα τῶν προσφυγικῶν συνοικισμῶν ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἀνεγείρει τὰ κτίρια. Ἐπίσης νὰ ἱδρυθοῦν σχολεῖα ἐκεῖ ὅπου ἐθνικοὶ λόγοι ἐπιβάλλουν τοῦτο. Νομίζει ὅτι τὸ ζήτημα τῶν σχολείων θὰ λυθῇ ἐὰν τὸ ἀναλάβουν πλήρως αἱ τοπικαὶ διοικήσεις. Ἕως τότε θὰ θεραπεύωμεν τμηματικῶς τὰς ἀνάγκας τῆς ἐκπαιδεύσεως, διότι ῥιζικὴ λύσις αὐτοῦ εἶνε ἀδύνατος νὰ γίνῃ.*

*Ὁ κ. ΓΙΑΜΟΥΖΗΣ λέγει ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας προέβη εἰς ἀντιθέτους δηλώσεις ἐκείνων εἰς τὰς ὁποίας προέβη ὁ κ. Βενιζέλος ἐν Θεσ)νίκῃ προεκλογικῶς. Διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποσχέσεων ἐκείνων, λέγει, φέρομεν εὐθύνην ἀπέναντι τοῦ λαοῦ ὅλοι ὅσοι ἀνήκομεν εἰς τὸ κόμμα τῶν φιλελευθέρων.*

*Ὁ κ. ΤΡΙΠΟΔΑΚΗΣ ζητεῖ σαφεῖς ἐπὶ τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ ζητήματος δηλώσεις τῆς κυβερνήσεως.*

*Ὁ κ. ΚΑΡΑΣΕΒΔΑΣ λέγει ὅτι ὑπάρχει τὸ δεδομένον ὅτι δὲν ἐξαρκεῖ ὁ προϋπολογισμὸς νὰ ἱδρυθοῦν τ' ἀπαιτούμενα σχολεῖα, ἂν καὶ κατὰ τὴν γνώμην του θὰ ἠδύναντο νὰ ἱδρυθοῦν ὅλα τὰ δημοτικὰ σχολεῖα τὰ ὁποῖα χρειάζονται διὰ τῆς περικοπῆς γυμνασίων καὶ ἑλληνικῶν σχολείων. Προτείνει ἐν συνεχείᾳ νὰ ἱδρυθῇ μέρος τοῦ προταθέντος ἀριθμοῦ τῶν σχολείων καὶ νὰ τὰ κατανείμῃ εἰς τὰς ἐχούσας περισσοτέρας ἀνάγκας περιφερείας. Ἐπίσης νομίζει ὅτι πρέπει νὰ ἱδρυθοῦν καὶ μερικὰ σχολεῖα εἰς περιφερείας διὰ τὰς ὁποίας δὲν ἔγιναν προτάσεις.*

*Ὁ κ. ΞΗΡΟΣ νομίζει ὅτι πρέπει νὰ ἱδρυθοῦν κατὰ προτίμησιν μονοτάξια σχολεῖα εἰς κοινότητας καὶ συνοικισμοὺς οἱ ὁποῖοι στεροῦνται παντελῶς σχολείου, ἔχουν δὲ ἐπαρκῆ ἀριθμὸν παίδων, τὰ ὁποῖα θὰ γίνουν μαθηταί.*

*Ὁ κ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ ζητεῖ νὰ ληφθῇ πρόνοια διὰ τὴν κατωτέραν ἐκπαίδευσιν, ἀναφέρει δὲ διαφόρους ἐλλείψεις σχολείων εἰς προσφυγικοὺς συνοικισμούς.*

*Ἡ συζήτησις θεωρεῖται εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο περαιωθεῖσα.*

### ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΟΥΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΥΣ ΚΛΠ.

Ὁ κ. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ (ὑπ. Συγκ.) καταθέτει σχέδιον νόμου περὶ κυρώσεως διὰ διαταγμάτων διαφόρων κανονισμῶν τοῦ προσωπικοῦ τῶν Σιδηροδρόμων, Τροχιοδρόμων, Φωταερίου καὶ Ἐπιχειρήσεων Ἠλεκτρισμοῦ καὶ ἀναπτύσσων τοῦτο λέγει ὅτι δι' αὐτοῦ λαμβάνεται πρόνοια νὰ κυρωθοῦν οἱ γενικοὶ κανονισμοὶ τοῦ προσωπικοῦ τῶν Σιδηροδρομικῶν, Τροχιοδρομικῶν, Φωταερίου καὶ Ἐπιχειρήσεων ἠλεκτρισμοῦ, οἱ διέποντες τὴν πρόσληψιν, μονιμοποίησιν, ἀπόλυσιν ἢ ἀποχώρησιν τῆς ὑπηρεσίας καὶ γενικῶς τὰς ἀμοιβὰς καὶ τὴν κατάστασιν τοῦ προσωπικοῦ ἵνα διάφορα δίκαια αἰτήματα τοῦ προσωπικοῦ ἱκανοποιηθῶσιν. Οὕτω λ.χ. ἡ ὑποχρέωσις τῶν ἐπιχειρήσεων τοῦ νὰ προσλαμβάνωσι καὶ ἀναγνωρίζωσι τὸν χρόνον προϋπηρεσίας στρατευθέντων μονίμων ἢ καὶ ἐκτάκτων ὑπαλλήλων αὐτῶν εἶναι ἄκρως δεδικαιολογημένη, καθόσον θὰ ἦτο ἀκατανόητον ἐὰν ἐπετρέπετο ἵνα ἡ ἐκπλήρωσις τῆς στρατιωτικῆς ὑποχρεώσεως συνεπήγετο τὴν οἰκονομικὴν καταστροφὴν τοῦ στρατευομένου. Δεύτερον ἡ ἐπὶ ἔτη παρατεινομένη ἀπασχόλησις ὑπαλλήλων διὰ μονίμους ἀνάγκας τῶν ἐπιχειρήσεων προσλαμβανομένων ἐπὶ δίμηνον μόνον, τῆς θητείας των ταύτης ἀνανεουμένης μετὰ τὸ χρονικὸν τοῦτο διάστημα δι' ἕτερον δίμηνον κ.ο.κ. ἐπὶ τῷ σκοπῷ νὰ μὴ ἀποκτήσωσιν οἱ ὑπάλληλοι καὶ ἐργάται οὗτοι τὰ δικαιώματα τῶν μονίμων, τουτέστιν νὰ δύνανται νὰ ἀπολυθῶσι δι' ἁπλῆς διαταγῆς τῆς διευθύνσεως ἄνευ ἀποζημιώσεώς τινος, νὰ μὴ ἔχωσι δικαίωμα συντάξεως, περιθάλψεως κλπ. εἶναι ἀπολύτως ἀπαράδεκτος καὶ δέον νὰ κανονισθῇ κατὰ τρόπον ἠθικὸν καὶ δίκαιον, διὰ τῆς προσλήψεως ὡς μονίμων τῶν ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν ἐκείνων τῶν ἐξυπηρετούντων μονίμους ἀνάγκας τῆς ἐπιχειρήσεως. Τρίτον ἐπιτακτικὴ εἶναι πρὸς τούτοις ἡ ἵδρυσις βιωσίμου ταμείου συντάξεως καὶ ἀλληλοβοηθείας ἄνευ ὑπερβολικῆς ἐπιβαρύνσεως τοῦ κοινοῦ δι' ἐπαχθοῦς φορολογίας ἐπὶ τῶν εἰσιτηρίων καὶ κομίστρων. Δέον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψει ὅτι τὸ βιώσιμον τῶν ταμείων τούτων ἐξαρτᾶται πρὸ παντὸς καὶ ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συμμετεχόντων. Τέταρτον ἐπιβάλλεται ἐπίσης ἡ μέριμνα πρὸς ἵδρυσιν ἑστιατορίων, πρατηρίων, ἰατρείων μετὰ φαρμακείων ὑπὲρ τοῦ προσωπικοῦ τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων. Ἡ ἵδρυσις πρατηρίων ἐξ ὧν θὰ δύνανται οὗτοι νὰ προμηθεύωνται τὰ ἀναγκαιοῦντα αὐτοῖς δύναται νὰ ἐπιφέρῃ μεγίστην ἀνακούφισιν καὶ εἰς τὸ προσωπικὸν καὶ εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις. Πέμπτον κράτησις τοῦ μισθοῦ τῶν 4 πρώτων ἡμερῶν τῶν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τραυματιζομένων ἢ ἀσθενούντων καὶ 1)3 δι' ἀριθμόν τινων ἑτέρων ἡμερῶν εἶναι αὐτόχρημα τραγικὴ καὶ ἀδικαιολόγητος ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ πραγματικῶς πασχόντων. Ἡ δικαιολογία τῶν ἰσχυουσῶν σήμερον τοιούτων διατάξεων εἶναι ὅτι δι' αὐτῶν προλαμβάνεται ὁ ἰσχυρισμὸς πλαστῶν νοσημάτων καὶ ὅτι ὁμοία διάταξις ἰσχύει καὶ ἐν Γαλλίᾳ καὶ ὅτι ἀφ' ὅτου ἐθεσπίσθη αὕτη ἐμειώθησαν καὶ αἱ δηλώσεις νόσου τοῦ προσωπικοῦ κατὰ 50 ο)ο. Εἶνε οὐχ' ἧττον ἀναμφισβήτητον ὅτι δύναται νὰ ἐξευρεθῇ τρόπος βεβαιώσεως τῆς ἀληθείας καὶ τιμωρίας τῆς πλαστότητος. Καὶ ἕκτον ἡ εἰς τὰ πειθαρχικὰ συμβούλια λαμβανομένη ἀπόφασις ὡς σήμερον ἔχουσι αἱ διατάξεις δύναται νὰ ληφθῇ παρὰ τὴν γνώμην τοῦ Κυβερνητικοῦ ἀντιπροσώπου δυνάμει τῆς ἐκ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς ἐπιχειρήσεως ἀποτελουμένης πλειοψηφίας, ἐνῷ τοὐναντίον θὰ ἔπρεπε τὸ Κράτος νὰ δύναται νὰ μὴ ἐγκρίνῃ τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν, ἐὰν δὲν θεωρῇ ταύτην δικαίαν ἢ σκόπιμον καὶ νὰ ἐκκαλῇ ταύτην. Συνεχίζων ἀναπτύσσει καὶ τὰ ὑπόλοιπα ἄρθρα τοῦ νομοσχεδίου καὶ τονίζει τὴν ἐπιβεβλημένην ἀνάγκην τῆς ταχείας ἐπιψηφίσεώς των.

Μετὰ ταῦτα ὁ κ. Χρηστομάνος καταθέτει τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀσυμβιβάστου τῶν καθηκόντων τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων τῆς ἁρμοδιότητος τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας πρὸς τὰ ἔργα ὑπαλλήλων ἢ συμβούλων κλπ. τῶν μετὰ τοῦ Κράτους συμβεβλημένων ἑταιρειῶν.

Λύεται ἡ συνεδρίασις ὥρα 6.30 μ.μ. διὰ σήμερον 4.30' μ.μ.

Ὑπὸ τοῦ κ. Τσιριμώκου ἀνεκοινώθη χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν ἐπιστολὴ τοῦ κ. Βενιζέλου παρακαλοῦντος ν' ἀνακοινωθῇ εἰς τὴν Βουλήν, ὁ διορισμὸς τοῦ κ. Θ. Μανέττα, ὡς ὑφυπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν.

## ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ
### ΠΕΡΙ ΑΣΥΜΒΙΒΑΣΤΟΥ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κατετέθη χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον «περὶ ἀσυμβιβάστου τῶν καθηκόντων τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων τῆς ἁρμοδιότητος τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας πρὸς τὰ ἔργα ὑπαλλήλων ἢ συμβούλων κλπ. τῶν μετὰ τοῦ Κράτους συμβεβλημένων ἑταιρειῶν ἢ φυσικῶν ἢ νομικῶν προσώπων.»

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου ὁρίζεται ὅτι τὰ καθήκοντα τοῦ μονίμου ἢ ἐκτάκτου ἢ ἐπὶ συμβάσει ὑπαλλήλου τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ τῶν ἐξ αὐτοῦ ἐξαρτωμένων ἢ ἐποπτευομένων δημοσίων ὑπηρεσιῶν εἶναι ἀσυμβίβαστα πρὸς τὰ ἔργα ὑπαλλήλου ἢ τεχνικοῦ ἢ οἰκονομικοῦ ἢ νομικοῦ ἢ ἄλλου συμβούλου ἐπὶ μισθωτικῇ σχέσει ἢ ἄλλῃ οἱαδήποτε ἀμοιβῇ ἑταιρικῶν ἐπιχειρήσεων ἢ φυσικῶν ἢ νομικῶν προσώπων συμβεβλημένων πολυετῶς μετὰ τοῦ κράτους καὶ περιβεβλημένων διὰ προνομίων καὶ μονοπωλείων.

Οἱ ἀνωτέρω ὑπάλληλοι δὲν δύνανται νὰ προσληφθῶσιν εἰς τὰς ἑταιρείας πρὸ τῆς παρελεύσεως διετίας ἀπὸ τῆς ἀποχωρήσεώς των ἐκ τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας. Ἄλλως, τιμωροῦνται διὰ φυλακίσεως ἑνὸς τοὐλάχιστον μηνὸς ὑπὸ τῶν Πλημμελειοδικείων καὶ χρηματικοῦ προστίμου 100.000 δραχμῶν, ὅπως καὶ οἱ διευθυνταὶ τῶν προσλαμβανουσῶν αὐτοὺς ἐπιχειρήσεων.

Οἱ κατὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ νόμου τούτου εἰς ἑταιρείας ὑπηρετοῦντες ὑπάλληλοι, ἀπολύονται τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας ἐὰν δὲν παραιτηθῶσιν ἐξ αὐτῆς 15 ἡμέρας ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ νόμου, εἴτε ἐκ τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας, εἴτε ἐκ τῆς ἑταιρείας.

Δύναται νὰ ἐπιτραπῇ ἄδεια τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας εἰς ὑπαλλήλους ἢ παροχὴ ἐκ μέρους αὐτῶν ὑπηρεσιῶν τῆς εἰδικότητός των ἐπὶ ἀμοιβῇ εἰς φυσικὰ ἢ νομικὰ πρόσωπα μὴ συμβεβλημένα μετὰ τοῦ Κράτους.

Καταργεῖται πᾶσα διάταξις διὰ τῆς ὁποίας ἀνατίθενται τὰ καθήκοντα προέδρου ἢ μέλους διοικητικοῦ συμβουλίου νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου εἰς μονίμους ὑπαλλήλους τῆς ἁρμοδίας διευθύνσεως τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ τέλος ὁρίζεται ὅτι τὰ ἀνωτέρω δύνανται νὰ ἐπεκταθῶσι διὰ διαταγμάτων κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου καὶ ἐπὶ ὑπαλλήλων ἄλλων ὑπουργείων.

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ
## ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

*Προκηρύσσομεν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἀνοικτῶν προσφορῶν τὴν 9 Νοεμβρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11—12 π.μ. διενεργηθησομένην εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν (Τμῆμα Προμηθειῶν) Κηφισιᾶς 3 ἐνταῦθα, εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Δ)σεως Ἐπ)σμοῦ Θράκης ἐν Κομοτινῇ καὶ εἰς τὰ τῆς ΓΔΕΜ (Τεχνικὸν Τμῆμα) ἐν Θεσσαλονίκῃ διὰ τὴν προμήθειαν 575.000 κεράμων τύπου Μασσαλίας, εὐρωπαϊκῆς ἢ ἐγχωρίου προελεύσεως. Οἱ ὅροι τῆς δημοπρασίας εἰσὶ κατατεθειμένοι εἰς τὰ ὡς ἄνω γραφεῖα ἡμῶν.*

*(Ἐκ τοῦ γραφείου τῆς Ε.Α.Π.)*

## ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΥ

**Προκήρυξις μειοδοτικῆς δημοπρασίας**

*Προκηρύσσεται μειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ προφορικῶν προσφορῶν διὰ τὴν κατασκευὴν 26 χειμερινῶν στολῶν μετὰ πηλικίων τῶν κλητήρων τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τοῦ Δημοσίου Λογιστικοῦ ἐν τῷ καταστήματι αὐτοῦ τὴν 9 Νοεμβρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 12 π.μ.*

*Πληροφορίαι παρέχονται παρὰ τοῦ κ. Προϊσταμένου τῆς Διεκπεραιώσεως καθ' ἑκάστην 10—12 π.μ.*

Θεραπεία νοσημάτων Στομάχου. Ἀκτινοσκόπησις στομάχου. Εἰδικὸς ἰατρὸς Γ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ὁδὸς Πειραιῶς 20.

# ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

## ΟΙ ΣΕΡΒΟΙ ΕΜΠΕΙΡΟΤΕΧΝΑΙ ΕΠΕΡΑΤΩΣΑΝ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΩΝ

## ΛΙΑΝ ΣΥΝΤΟΜΩΣ ΕΠΙΔΙΔΕΤΑΙ Η ΣΕΡΒΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

**ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 29** (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἀνεκοινώθη σήμερον ἐπισήμως ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ τῶν ἐμπειρογνωμόνων, εἰς ἣν εἶχεν ἀνατεθῆ ἡ ἐπεξεργασία τῶν τεχνικῶν ὅρων τῆς Ἑλληνοσερβικῆς συμβάσεως διὰ τὴν Ἐλευθέραν Σερβικὴν Ζώνην Θεσσαλονίκης, ἐπεράτωσεν ἐξ ὁλοκλήρου τὸ ἔργον της.

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν εἰδοποίησε σχετικῶς τὸν ἐνταῦθα Ἕλληνα πρεσβευτὴν κ. Πολυχρονιάδην καὶ παρέσχε τὴν βεβαίωσιν ὅτι ἡ σερβικὴ ἀπάντησις εἰς τὰς ἑλληνικὰς προτάσεις τοῦ Ἰουνίου ἐπὶ τῇ βάσει ἤδη τῶν πορισμάτων τῶν ἐμπειροτεχνῶν θὰ δοθῇ πολὺ συντόμως.

Εἰς τὸν κ. Πολυχρονιάδην παρεσχέθησαν συγχρόνως ἐξηγήσεις ὅσον ἀφορᾷ τὴν παρατηρηθεῖσαν βραδύτητα, ἥτις, ὡς ἐδηλώθη, ὠφείλετο εἰς τὸ πολύπλοκον τῶν ἐξετασθέντων τεχνικῶν ὅρων, οὗ ἕνεκα δὲν ἐξεπληρώθη ἡ ἐπιθυμία τῆς σερβικῆς Κυβερνήσεως ὅπως πολὺ πρὸ τῆς ἐκπνοῆς τῆς προθεσμίας δοθῇ ἡ ἀπάντησις εἰς τὰς ἑλληνικὰς προτάσεις.

## ΠΕΙΝΑ ΜΑΣΤΙΖΕΙ ΤΗΝ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑΝ

### ΕΠΙΚΛΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ ΠΡΟΣ ΤΗΝ "ΠΡΩΪΑΝ„

*Ἐκ διαφόρων κοινοτήτων τῆς ἐπαρχίας Εὐρυτανίας ἀπεστάλησαν ψηφίσματα καὶ ἐπικλήσεις πρὸς τὴν κυβέρνησιν καὶ ἰδίᾳ πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν, διὰ τῶν ὁποίων ἀγγέλλεται ὅτι οἱ κάτοικοι ἀπειλοῦνται ὑπὸ θανάτου ἐκ πείνης καὶ περιγράφεται ἡ δημιουργηθεῖσα λόγῳ τῆς ἀνομβρίας, ἀκρίδος καὶ ἀσθενειῶν κατάστασις.*

*Οἱ κάτοικοι διεκτραγωδοῦν τὴν ἐσχάτην ἀπόγνωσιν εἰς τὴν ὁποίαν περιῆλθον λόγῳ τῆς ἀρξαμένης πείνης καὶ παρακαλοῦν τὴν κυβέρνησιν ὅπως λάβῃ μέριμναν παροχῆς ἀραβοσίτου, εἴτε διὰ μονοπωλίου, εἴτε διὰ συμβάσεως μετὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ὡς ἐπίσης καὶ ἀμέσου προμηθείας σπόρου διὰ τὴν ἐρχομένην γεωργικὴν περίοδον. Ἐπίσης ὑπέβαλον τὴν εὐχὴν ὅπως καταργηθῇ ὁ φόρος τῆς δεκάτης λόγῳ ἀνυπαρξίας τῆς συγκομιδῆς καὶ συνεπῶς πλήρους ἀδυναμίας τῶν κατοίκων ὅπως καταβάλωσι τοῦτον.*

*Ἐπίσης καὶ εἰς τὴν ὀρεινὴν Ναυπακτίαν, ἰδίως εἰς τὴν περιφέρειαν Ἀρτοτίνης, λόγῳ τῆς ἐλαχίστης σιτοπαραγωγῆς, οἱ κάτοικοι πεινοῦν, ἐκεῖ δὲ ἡ τιμὴ τοῦ ὑπάρχοντος ὀλίγου ἀραβοσίτου ἔφθασεν εἰς ἀπροσίτους τιμάς. Οἱ κάτοικοι ζητοῦν τὴν ταχεῖαν ἀποστολὴν ἀραβοσίτου, ἀπειλούμενοι ἐκ τοῦ ἐκ πείνης θανάτου.*

*Ὁ πρώην πρωθυπουργὸς καὶ βουλευτὴς Αἰτωλοακαρνανίας κ. Γ. Καφαντάρης ἐρωτηθεὶς ὑπὸ συντάκτου τῆς «Πρωΐας» ἐπεβεβαίωσε τὰς πληροφορίας ταύτας καὶ ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:*

*«Εἶνε ἀληθῆ πάντα ταῦτα καὶ γεγονὸς ὅτι σοβαρώτατος κίνδυνος ἀπειλεῖ μίαν ὁλόκληρον ἐπαρχίαν τοῦ κράτους, πρὸς τὴν ὁποίαν ἡ κυβέρνησις ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ στρέψῃ τὴν προσοχήν της. Σειρὰ θεομηνιῶν καὶ ἰδίως ἡ ἀνομβρία κατέστρεψε τὴν νέαν ἐσοδείαν τῆς ὀρεινῆς ἐπαρχίας Εὐρυτανίας, τῆς ὁποίας οἱ κάτοικοι εὑρίσκονται, ἤδη, πράγματι ὑπὸ τὸ φάσμα τοῦ θανάτου ἐκ πείνης.*

*»Ὅταν εὑρισκόμεθα ἐν τῇ Ἀρχῇ συνεβλήθημεν μετὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ἐπὶ τῇ προβλέψει ὅτι θὰ ἐξηντλεῖτο καὶ ἡ μόνη τροφὴ διὰ τὴν συντήρησιν τῶν κατοίκων, ὁ ἀραβόσιτος. Καὶ ἐγένετο ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης προμήθεια ὡρισμένης ποσότητος ἀραβοσίτου, ἡ ὁποία, ἤδη, ἐξηντλήθη, εἰς τὴν ἔλλειψιν δὲ ταύτην προσετέθησαν καὶ αἱ συνέπειαι τῆς καταστρεπτικῆς ἀνομβρίας καὶ ἡ ἔλλειψις δυστυχῶς, συγκοινωνίας, ἡ ὁποία θὰ καθίστα ἐφικτὸν τὸν ἐφοδιασμὸν τῶν ὀρεινῶν μερῶν τῆς ἐπαρχίας Εὐρυτανίας.*

*»Σήμερον, καθ' ἃς ἔχω νέας πληροφορίας, ἡ κατάστασις εἰς ὁλόκληρον τὴν ἐπαρχίαν εἶνε πραγματικῶς φρικώδης. Οἱ κάτοικοι ἐστερήθησαν καὶ τῆς μόνης τροφῆς των, τοῦ ἀραβοσίτου καὶ πεινοῦν.*

*»Ἐπιτροπὴ ἐξ Εὐρυτάνων ἀπηυθύνθη πρὸς τὴν κυβέρνησιν καὶ συγκεκριμένως πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν διὰ νὰ ἐγκριθῇ ἡ ἀποστολὴ εἰς τὴν Εὐρυτανίαν ποσότητος ἀραβοσίτου, ἀλλά, δυστυχῶς, ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἠρνήθη.*

*»Δὲν νομίζω ὅτι ἡ Κυβέρνησις πρέπει νὰ μείνῃ ἀπαθὴς ἐνώπιον τῆς ἀρξαμένης εἰς μίαν ἐπαρχίαν τοῦ Κράτους τραγῳδίας, εἰς τὴν ὁποίαν οἱ κάτοικοι, ἐξαντλήσαντες καὶ τὸ τελευταῖον τεμάχιον τοῦ ἐξ ἀραβοσίτου ἄρτου τρώγουν χόρτα, ἐφ' ὅσον καὶ αὐτὰ ὑπάρχουν εἰς τὰ ὀρεινὰ μέρη. Ὅταν ἕνας τόπος πεινᾷ, διὰ λόγους ἀνωτέρας βίας, δικαιοῦται νὰ τύχῃ τῆς ἀρωγῆς τοῦ Κράτους.*

*»Ἀπελθόντες τῆς ἐξουσίας ἐφροντίσαμεν νὰ παραδώσωμεν εἰς τοὺς διαδόχους ἡμῶν τὰ οἰκονομικὰ τῆς χώρας εἰς κατάστασιν ἐπιτρέπουσαν εἰς τὴν Κυβέρνησιν πᾶσαν δικαίαν καὶ ἐπιβεβλημένην χειρονομίαν ἀρωγῆς. Ὑπάρχει περίσσευμα 500 ἑκατομμυρίων. Ἡ Κυβέρνησις εἶμαι βέβαιος ὅτι δὲν θὰ παραλείψῃ νὰ ἐκτελέσῃ τὸ καθῆκον αὐτῆς, ἀπέναντι τῆς πεινώσης ἐπαρχίας, διότι πρόκειται περὶ κινδύνου ἐσωτερικοῦ, τὸν ὁποῖον ἀσφαλῶς παρασκευάζει ἡ ἀρξαμένη τραγῳδία.*

*»Δύναται ἡ Κυβέρνησις, ἐὰν ἐπιθυμῇ, νὰ ἀντιληφθῇ ποία εἶνε ἡ πραγματικὴ κατάστασις σήμερον εἰς τὴν ἐπαρχίαν Εὐρυτανίας, νὰ προβῇ εἰς τὴν ἐξακρίβωσιν αὐτῆς δι' ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἐκ τῶν ἐντοπίων ἀρχῶν, ἡ ὁποία νὰ μεταβῇ εἰς τὰ λιμόπληκτα μέρη τῆς Εὐρυτανίας. Πάντως ὅμως παρίσταται ἀνάγκη ὅπως προληφθῇ διὰ συντόμων μέτρων ἡ τραγῳδία, διότι ἡ πεῖνα ἤρχισε μαστίζουσα τοὺς κατοίκους, ἡ δὲ ἐπαρχία παραμένει εἰσέτι σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ ἐν ἀποκλεισμῷ, λόγῳ τῆς μὴ ἐνάρξεως τῆς ἐργασίας διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς ὁδοῦ Ἀγρινίου—Εὐρυτανίας.»*

## ΑΝΑΒΑΛΛΕΤΑΙ Η ΛΥΣΙΣ

### ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΙΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

### Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΑΣ ΑΞΙΑΣ

*Κατ' ἀνακοινώσεις ἐγκύρου πηγῆς, ἡ ῥύθμισις τοῦ ζητήματος τῶν ἀνταλλαξίμων ὁμολογιῶν θ' ἀναβληθῇ κατ' ἀνάγκην, παρ' ὅλην τὴν σπουδὴν τοῦ κ. Βενιζέλου νὰ δώσῃ μίαν λύσιν εἰς αὐτό, ὡς ὁ ἴδιος ἀνήγγειλεν εἰς τοὺς πρόσφυγας βουλευτὰς κατὰ τὴν τελευταίαν μετ' αὐτῶν σύσκεψιν εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον.*

*Κατὰ τὰς ἰδίας ἀνακοινώσεις, ὁ κυριώτερος λόγος τῆς ἀναβολῆς ταύτης, ἂν μόνον περὶ ἀναβολῆς πρόκηται, εἶνε ὅτι ἀμφότεροι οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὴν χορήγησιν τοῦ παραγωγικοῦ δανείου οἶκοι ἔχουν ἤδη εἰδοποιήσει τὴν Κυβέρνησιν ὅτι οἱαδήποτε ἐνέργειά της θίγουσα τὴν ἀξίαν τῶν ἀνταλλαξίμων ὁμολογιῶν θὰ ἔχῃ σοβαρωτάτην ἀπήχησιν εἰς τὴν τιμὴν ὅλων τῶν ἑλληνικῶν ἀξιῶν, διὰ τὰς ὁποίας, ὡς γνωστόν, κατ' ἐξοχὴν ἐνδιαφέρεται ὁ ἕτερος τῶν οἴκων, Χάμπρο. Κυρίως δὲ θὰ κλονίσῃ τὴν διεθνῆ πίστιν τῆς χώρας μέχρι σημείου καθιστῶντος ἐξαιρετικῶς δυσχερῆ, ἂν μὴ ἀδύνατον, τὴν τοποθέτησιν τοῦ ὑπὸ διαπραγμάτευσιν παραγωγικοῦ δανείου εἰς τὰς ξένας ἀγορὰς αἵτινες ἐνδιαφέρονται διὰ τὰ ἑλληνικὰ χρεώγραφα.*

*Σχετικὴ πρὸς τὰς ἀναφερομένας πληροφορίας περὶ ἀναβολῆς τῆς ῥυθμίσεως τοῦ ζητήματος τῶν ἀνταλλαξίμων εἶνε καὶ χθεσινὴ δήλωσις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ὅστις, ἀπαντῶν εἰς ὑποβληθεῖσαν αὐτῷ ἐρώτησιν, ἠρκέσθη νὰ ἀνακοινώσῃ ὅτι τὸ ζήτημα μελετᾶται εἰσέτι, δὲν πρόκειται δὲ νὰ δοθῇ εἰς αὐτὸ λύσις πρὶν ἢ συζητηθῇ εἰς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον.*

*Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν θὰ συνεργασθῇ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα σήμερον μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐν σχέσει μὲ τὰς ὁμολογίας τῶν ἀνταλλαξίμων.*

## Ο ΣΑΡΙΔΑΚΗΣ ΑΠΕΘΑΝΕΝ ΕΝ ΕΛΒΕΤΙΑ

*Εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ἀνηγγέλθη χθὲς ὁ ἐν Ἑλβετίᾳ ἐπισυμβὰς θάνατος τοῦ ἀνεψιοῦ του Σαριδάκη, νοσηλευομένου ἀπὸ καιροῦ εἰς τὸ Λεζέν, καὶ τὸν ὁποῖον ὁ κ. Βενιζέλος εἶχε πρό τινος ἐπισκεφθῆ ἐκεῖ κατὰ τὴν ἐκ Παρισίων μετάβασίν του εἰς Βελιγράδιον.*

## ΟΙ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΟΙ ΕΤΟΙΜΟΙ ΝΑ ΑΠΕΡΓΗΣΟΥΝ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν παρουσιάσθησαν ἐνώπιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας ἀντιπρόσωποι τῶν Τροχιοδρομικῶν καὶ ἐσυνέχισαν τὴν προχθεσινὴν μετὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ συζήτησιν ἐπὶ τῶν αἰτημάτων των, ἐπὶ παρουσίᾳ καὶ τοῦ διευθυντοῦ τῆς Πάουερ κ. Σχινᾶ.

Ἐκ τῆς συζητήσεως οἱ Τροχιοδρομικοὶ δὲν ἔμειναν ἱκανοποιημένοι, ἐπιμένουν δὲ εἰς τὴν κήρυξιν τῆς ἀπεργίας, ἡ ἡμέρα τῆς ὁποίας, φαίνεται ὅτι ὡρίσθη κατὰ τὴν χθεσινοβραδυνὴν συνέλευσίν των καὶ τηρεῖται μυστική.

Ἡ Διοίκησις τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν συνελθοῦσα ἐκτάκτως ἀπεφάσισεν ὅπως ἐνισχύσῃ τὸν Σύνδεσμον τῶν Τροχιοδρομικῶν εἰς περίπτωσιν ἀπεργίας των, κινητοποιοῦσα πρὸς τοῦτο ὅλα τὰ εἰς τὴν δύναμιν τοῦ Κέντρου ὑπαγόμενα Σωματεῖα.

## ΑΙΦΝΙΔΙΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ἐνῷ ὁ τηλεγραφητὴς κ. Φράγκου ἀνήρχετο τὴν κλίμακα τοῦ ταχυδρομικοῦ μεγάρου μεταβαίνων εἰς τὸ γραφεῖον του ἐδέχθη ἐπίθεσιν ἐκ μέρους τοῦ ἀπολυθέντος τηλεγραφικοῦ διανομέως Καζαμία, ἐνεδρεύοντος ἐκεῖ ὁ ὁποῖος διὰ ῥάβδου τῷ κατήνεγκεν ἀλλεπάλληλα κτυπήματα.

## ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

### ΠΕΡΙ ΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΩΣ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

*Καταρτισθὲν κατατίθεται εἰς τὴν Βουλὴν σχέδιον νόμου «περὶ δικαστικῶν ὑπαλλήλων». Δι' αὐτοῦ καθορίζεται ὅτι τοῦ λοιποῦ οὐδεὶς δικαστικὸς θὰ διορίζεται καὶ θὰ τοποθετῆται, ἄνευ τῆς πρὸς τοῦτο σαφοῦς γνωματεύσεως τοῦ ἀνωτάτου δικαστικοῦ συμβουλίου. Τὸ μέτρον τοῦτο ἀφορᾷ καὶ τοὺς ἐπαναφερομένους ἐξ ἀπολύσεως ἢ παραιτήσεως. Ἡ ἰσχὺς τῆς διατάξεως ταύτης θὰ ἀρχίσῃ μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ νόμου εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.*

*Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης ἠρώτησε τὸ νομικὸν συμβούλιον ἂν ἡ ἐπαναφορὰ τοῦ κ. Μαλούχου καὶ ὁ διορισμός του εἰς τὴν θέσιν τοῦ Εἰσαγγελέως ἐφετῶν Ἀθηνῶν εἶνε νόμιμος καὶ σύμφωνος μὲ τὸ ἄρθρον 95 τοῦ Συντάγματος. Τὸ ὑπουργεῖον θεωρεῖ παράτυπον τὴν τοποθέτησιν τοῦ κ. Μαλούχου, ὡς γενομένην χωρὶς νὰ ἐρωτηθῇ τὸ Ἀνώτατον δικαστικὸν συμβούλιον.*

## ΚΡΑΤΕΙΤΑΙ ΑΚΟΜΗ Ο κ. ΜΠΟΥΡΟΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐνῷ ὁ διοικητὴς τῆς χωροφυλακῆς Κοζάνης ἀνεκοίνωσεν ὅτι ὁ αἰχμάλωτος τῆς συμμορίας Γκατσαβέλη Μποῦρος ἀπηλευθερώθη, ἐγνώσθη τὴν νύκτα ὅτι οἱ λῃσταὶ ἀπέπεμψαν τοὺς κομιστὰς τῶν λύτρων, διότι ἐθεώρησαν ταῦτα ὀλίγα. Οἱ συγγενεῖς τοῦ αἰχμαλώτου ἀπέστειλαν ἤδη 200.000 δραχμῶν ἐλπίζοντες ν' ἀποδεχθοῦν ταῦτα οἱ λῃσταὶ καὶ ν' ἀπελευθερώσουν τὸν αἰχμάλωτον.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

## ΑΙ ΔΥΟ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

### ΟΙ ΚΥΡΙΩΤΕΡΟΙ ΟΡΟΙ.-ΑΙ ΖΗΤΟΥΜΕΝΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

Ἐξ ἁρμοδίων ἀνακοινώσεων ἐγνώσθησαν χθὲς εἰς τὰς κυριωτέρας αὐτῶν γραμμὰς οἱ ὅροι τῶν ὑπὸ μελέτην προτάσεων τῶν δύο ὁμίλων Σέλιγκμαν καὶ Χάμπρο, διὰ τὸ παραγωγικὸν δάνειον, συνόλου 15 ἑκατομμυρίων λιρῶν στερλινῶν, διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν συμβάσεων Φαουντέσιον—Ἀξιοῦ, Μακρῆ—Ὀδοποιΐας καὶ Μόνξ—Γιοῦλεν Στρυμόνος. Αἱ δύο προτάσεις ἐν πρώτοις διαφέρουν ὅσον ἀφορᾷ τὴν μέθοδον δανεισμοῦ.

Ἡ πρότασις Σέλιγκμαν βασίζεται ἐπὶ πολυχρονίου ἀμοιβαίας δεσμεύσεως Κράτους καὶ ὁμίλου διὰ τὴν κατὰ τμήματα παροχὴν ὁλοκλήρου τοῦ παραγωγικοῦ δανείου.

Ἡ πρότασις Χάμπρο βασίζεται ἐπὶ ἀμέσου παροχῆς τοῦ πρώτου τμήματος τοῦ δανείου, τοῦ Κράτους παραμένοντος ἐλευθέρου νὰ ἐκδώσῃ τὰ περαιτέρω τμήματα κατὰ τὸν συμφερώτερον εἰς αὐτὸ τρόπον, ἔστω καὶ ἄνευ μεσολαβήσεως τραπεζιτῶν ξένων, ἐὰν ἡ βελτίωσις τῆς ἑλληνικῆς πίστεως ἤθελεν ἐπιτρέψει τοῦτο ἀργότερον.

### ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΣΕΛΙΓΚΜΑΝ

Λεπτομερέστερον, οἱ ὅροι Σέλιγκμαν ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Πρὸς τὸ παρὸν παρέχεται προκαταβολὴ 12 ἑκατομμυρίων δολλαρίων, ἠγγυημένων διὰ τῶν πλεονασμάτων τῶν ὑπεγγύων προσόδων καὶ ἐξοφλητέων ἐντὸς τριετίας. Τόκος καὶ προμήθεια 6 1)2 ο)ο διὰ τὸ πρῶτον ἔτος, μετά τινος ἐπαυξήσεως διὰ τὰ δύο ἑπόμενα ἔτη, ἀναλόγως τῆς βραδύτητος τῆς ἐξοφλήσεως.

Ὁ ὅμιλος Σέλιγκμαν διατηρεῖ τὸ δικαίωμα νὰ μὴ χορηγήσῃ τὴν προκαταβολήν, ἐὰν μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς παροχῆς αὐτῆς, αἱ χρηματαγοραὶ ἤθελον, κατὰ τὴν κρίσιν του, ἐπηρεασθῆ δυσμενῶς ἐκ πολιτικῶν ἢ οἰκονομικῶν γεγονότων.

Ἡ προκαταβολὴ εἶνε ἐξοφλητέα ἐκ τοῦ πρώτου τμήματος τοῦ δανείου. Ἐὰν ὅμως δὲν ἤθελε συναφθῇ τὸ δάνειον ἐντὸς τριετίας, τὸ Δημόσιον εἶναι ὑπόχρεων, πρὸς ἐξόφλησιν τῆς προκαταβολῆς, νὰ πωλήσῃ εἰς τὸν ὅμιλον Σέλιγκμαν, ἐφ' ὅσον οὗτος ἤθελε τὸ ζητήσῃ, ὁμολογίας τοῦ δανείου 1914, μήπω ἐκδοθείσας, εἰς τιμὴν κατὰ τρία ἑκατοστὰ κάτω τῆς τότε ἀγοραίας τιμῆς των, πλέον ἀγγλικοῦ χαρτοσήμου εἰς βάρος τοῦ Δημοσίου.

Ἡ παροχὴ τῆς προκαταβολῆς ἐπάγεται ἀμοιβαίαν δέσμευσιν Δημοσίου καὶ Ὁμίλου, ὅπως ἐντὸς ἔτους ἐκδοθῇ τὸ πρῶτον τμῆμα τοῦ δανείου ἐκ 30 ἑκατομ. δολλαρίων, ὅπερ ὁ ὅμιλος ἀναλαμβάνει εἰς τιμὴν κατὰ 6 ἑκατοστὰ κάτω τῆς τότε ἀγοραίας τιμῆς τοῦ δανείου σταθεροποιήσεως ἐν Λονδίνῳ καὶ Νέᾳ Ὑόρκῃ. Ἐπακολουθούσης δημοσίας ἐγγραφῆς, ἐὰν ὁ ὅμιλος κατορθώσῃ νὰ ἐκδώσῃ τὸ δάνειον εἰς τιμὴν κατὰ 5 ἑκατοστὰ ἀνωτέραν τῆς τιμῆς εἰς ἣν συνεφωνήθη, ἡ περιπλέον διαφορὰ διανέμεται ἐξ ἴσου μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ Δημοσίου.

Τὸ Δημόσιον δικαιοῦται, ἐὰν νομίσῃ τὰς χρηματαγορὰς ἐπηρεασμένας δυσμενῶς, ν' ἀρνηθῇ τὴν ἔκδοσιν ἑνὸς τμήματος τοῦ δανείου. Εἰς τὴν περίπτωσιν ὅμως ταύτην ὑποχρεοῦται νὰ μὴ ἀποταθῇ εἰς ἄλλον τραπεζιτικὸν ὅμιλον πρὸ τῆς παρελεύσεως διετίας, παραμένει δὲ πάντοτε δεσμευμένον μὲ τὸν οἶκον Σέλιγκμαν διὰ τὰ ὑπόλοιπα τμήματα τοῦ δανείου.

Τὸ δικαίωμα τῆς ματαιώσεως τῆς ἐκδόσεως ἑνὸς τμήματος τοῦ δανείου διατηρεῖ καὶ ὁ Σέλιγκμαν ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν, ἐάν, κατὰ τὴν κρίσιν του, αἱ χρηματαγοραὶ εἶνε δυσμενῶς ἐπηρεασμέναι.

Παρ' ὅλον τοῦτο, τὸ Δημόσιον παραχωρεῖ εἰς τὸν οἶκον Σέλιγκμαν δικαίωμα προτιμήσεως ἐπ' ἴσοις ὅροις, ἀπέναντι οἱουδήποτε ἄλλου τραπεζίτου, δι' ὅλα τὰ τμήματα τοῦ δανείου, καὶ ἐπὶ χρονικὴν περίοδον 7 ἐτῶν ἀπὸ τῆς πρώτης ἐκδόσεως.

Ἐπὶ πλέον ὁ Σέλιγκμαν ζητεῖ τὴν ὑπογραφὴν προσθέτου συμφώνου κατὰ τὸ ὁποῖον, ὡς οἰκονομικὸς πράκτωρ τῆς Ἑλλάδος ἐν Ἀμερικῇ, θὰ ἀνελάμβανεν ἀπέναντι τῆς ἀμερικανικῆς ἀγορᾶς καὶ τὸ Δημόσιον ἀπέναντι αὐτοῦ τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν, τὸ σύνολον τῶν εἰς χεῖρας τῆς Δ.Ο.Ε. ὑπεγγύων προσόδων—δι' ὧν θὰ ἠσφαλίζετο τὸ παραγωγικὸν δάνειον—παρουσιάζῃ πάγιον περιθώριον 50 ο)ο διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ συνόλου τοῦ δημοσίου χρέους τοῦ βαρύνοντος τὰς προσόδους ταύτας. Ἐὰν αἱ ὑπέγγυοι πρόσοδοι κατήρχοντο ὑπὸ τὸ ὅριον τοῦτο, τὸ ἑλληνικὸν Δημόσιον θὰ ἔδει νὰ συμπληρώσῃ ταύτας.

Ὁ Σέλιγκμαν ἐπιφυλάσσει εἰς ἑαυτὸν τὸ δικαίωμα ν' ἀνεύρῃ μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς συμβάσεως τοὺς Ἄγγλους τραπεζίτας, μεθ' ὧν θὰ συνειργάζετο διὰ τὸ μέρος τοῦ δανείου, ὅπερ θὰ ἐξεδίδετο εἰς τὴν ἀγορὰν τοῦ Λονδίνου.

### ΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΧΑΜΠΡΟ

Αἱ προτάσεις τοῦ ὁμίλου Χάμπρο ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Αἱ ἀγγλικαὶ Τράπεζαι Χάμπρο καὶ Ἐρλάγγερ, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν ἀμερικανικῶν Νάσιοναλ Σίτυ Μπὰνκ καὶ Σπάγιερ, προτείνουν τὴν ἄμεσον ἔκδοσιν δανείου ἐν Λονδίνῳ ἐκ 3—4 ἑκατομμυρίων λιρῶν καὶ τὴν ἔκδοσιν ἴσου ποσοῦ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ, ἅμα τῇ ὑπὸ τοῦ Κογκρέσσου κυρώσει τοῦ διακανονισμοῦ τῶν ἑλληνοαμερικανικῶν χρεῶν.

Δι' ἔξοδα πάσης φύσεως, περιλαμβανομένου καὶ τοῦ ξένου χαρτοσήμου, λογίζουσι 5 1)2 ἑκατοστὰ ἐν Λονδίνῳ καὶ 5 ἐν Ἀμερικῇ, ἀσφαλίζοντες ὅμως ὁπωσδήποτε κατωτάτην τιμὴν ἐκδόσεως 88, πάσης ἐπὶ πλέον διαφορᾶς ἐξ ἀνωτέρας τιμῆς ἐκδόσεως ἀφιεμένης ἐξ ὁλοκλήρου ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου.

Ἡ ὁριστικὴ τιμὴ ἐκδόσεως θ' ἀκολουθήσῃ κατ' ἀνάγκην τὴν κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς ἐκδόσεως τρέχουσαν τιμὴν τοῦ δανείου σταθεροποιήσεως.

Ὡς ἀσφάλειαν διὰ τὰ δάνεια ταῦτα, ὁ ὅμιλος Χάμπρο—διὰ πρώτην φορὰν ἤδη ἀπὸ τῆς πτωχεύσεως Τρικούπη, προκειμένου περὶ ἐξωτερικοῦ δανείου—δὲν ζητεῖ τὴν μεσολάβησιν τῆς Δ.Ο.Ε. ἀλλ' ἀρκεῖται εἰς τὴν ἀνάληψιν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ δανείου ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ἐκ τῶν εἰς αὐτὴν περιερχομένων πλεονασμάτων τῶν ὑπεγγύων προσόδων.

Τὴν ὑπὸ τοιούτους ὅρους ἄμεσον ἔκδοσιν, ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε ἕτοιμος ν' ἀναλάβῃ ὁ ὅμιλος Χάμπρο, ἐκτὸς ἀπροόπτου μεσολαβήσεως ἐνεργείας ἢ γεγονότος ἐπηρεάζοντος τυχὸν δυσμενῶς τὰ ἑλληνικὰ χρεώγραφα καὶ καθιστῶντος τὴν ἔκδοσιν ἀσύμφορον διὰ τὸ Δημόσιον ἢ ἀδύνατον.

Διὰ τὰ λοιπὰ τμήματα τοῦ δανείου οὐδεμίαν προτίμησιν ἀξιοῖ ὑπὲρ ἑαυτοῦ ὁ ὅμιλος Χάμπρο.

## ΝΕΑ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΑ

### ΤΕΛΙΚΑΙ ΟΔΗΓΙΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΝ ΑΓΚΥΡΑ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΝ

### Ο ΤΟΥΡΚΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΟΜΙΛΕΙ ΠΕΡΙ ΠΙΕΣΕΩΝ ΕΝ ΘΡΑΚΗ

*Διὰ μεθαύριον Πέμπτην ὡρίσθη νέα σύσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Βενιζέλου διὰ τὴν τελικὴν ἔγκρισιν τῶν ὁδηγιῶν μὲ τὰς ὁποίας θὰ ἐφοδιασθῇ ὁ ἐν Ἀγκύρᾳ πρεσβευτὴς κ. Παπᾶς διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν μετὰ τῆς τουρκικῆς Κυβερνήσεως διαπραγματεύσεων.*

*Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι κατὰ πληροφορίας ἐξ Ἀγκύρας συμπληροῦται ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ἡ προκαταρκτικὴ ἐργασία διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν διαπραγματεύσεων, εἰς τρόπον ὥστε εὐθὺς ἅμα τῇ ἐκεῖ ἐπανόδῳ τοῦ κ. Παπᾶ ν' ἀρχίσουν αὗται. Ὁ κ. Παπᾶς ὡς καὶ ὁ πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας παρὰ τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ τῆς Ἀνταλλαγῆς θὰ ἀναχωρήσουν ἀνυπερθέτως εἰς Κων)πολιν τὸ προσεχὲς Σάββατον.*

#### ΑΙ ΔΗΘΕΝ ΚΑΤΑΠΙΕΣΕΙΣ

*Κατὰ πληροφορίας ἐκ Κωνσταντινουπόλεως αἱ τουρκικαὶ ἐφημερίδες ἀναγράφουν ὅτι ἐσημειώθησαν καταπιέσεις τῶν Τούρκων τῆς Δυτικῆς Θράκης ὑπὸ τῶν ἑλληνικῶν ἀρχῶν. Συνεπείᾳ τῶν καταπιέσεων τούτων πολλοὶ ἐκ τῶν πρώτων ἠναγκάσθησαν νὰ ἐκπατρισθοῦν καὶ νὰ μεταναστεύσουν εἰς Ἀδριανούπολιν.*

*Ἡ τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία, γράφει ἡ «Μιλλιέτ» πληροφορηθεῖσα τὸ γεγονός, διεμαρτυρήθη πρὸς τὸ προεδρεῖον τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς καὶ πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπείαν, ἐρωτῶσα ἐν τῇ διακοινώσει της πρὸς ταύτην διατί μετηνάστευσαν οἱ Τοῦρκοι.*

*Ἡ «Ἰκδάμ» πληροφορεῖται σχετικῶς ὅτι, πρὸ τῆς τοιαύτης καταστάσεως, ἡ εἰς Θράκην ἀποσταλησομένη ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ θὰ ἐπισπεύσῃ τὴν ἀναχώρησίν της. Οὐχ ἧττον θὰ ἀναμείνῃ τὴν ἐξ Ἀθηνῶν ἐπάνοδον τοῦ κ. Διαμαντοπούλου.*

*Ἐπειδή, μετὰ τὴν μετάβασιν τῆς ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς εἰς Δυτ. Θράκην, κανὲν οὐδέτερον μέλος δὲν θὰ παραμείνῃ εἰς τὴν Μικτὴν Ἐπιτροπὴν Ἀνταλλαγῆς, αὕτη, κατὰ τὴν «Ἰκδάμ», θὰ διακόψῃ ἐπί τινα περίοδον τὰς ἐργασίας της.*

#### ΤΙ ΑΠΕΔΕΙΧΘΗ

*Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι οἱ ἰσχυρισμοὶ τῶν τουρκικῶν ἐφημερίδων εἶνε ἐντελῶς ἀστήρικτοι καὶ ἀβάσιμοι. Αἱ σχετικαὶ πληροφορίαι ἀνεγράφησαν καὶ πρὸ καιροῦ, ἐνηργήθη δὲ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως σχετικὴ ἔρευνα μήπως ἐσημειώθη κανὲν μεμονωμένον κροῦσμα παρὰ τῶν κρατικῶν ἐν Δ. Θράκῃ ὑπαλλήλων. Ἡ ἔρευνα αὕτη ἀπέδειξεν ἀβασίμους ὄχι μόνον τοὺς περὶ πιέσεων ἰσχυρισμούς, ἀλλὰ καὶ τὰς πληροφορίας τοῦ τουρκικοῦ Τύπου περὶ μεταναστεύσεως Μουσουλμάνων ἐκ τῆς Δ. Θράκης εἰς Ἀδριανούπολιν.*

## ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΝ ΤΟΥ κ. ΟΘΩΝΑΙΟΥ

*Τὸ σχέδιον νόμου διὰ τοῦ ὁποίου ἐπαναφέρεται εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν τοῦ στρατοῦ ὁ ἀντιστράτηγος κ. Ὀθωναῖος, ἔχει οὕτω:*

*«Ἐπιτρέπεται εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν ἵνα, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, ἀνακαλέσῃ εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν ἀνωτάτους ἀξιωματικοὺς ἐκ τῶν ἀποστρατευθέντων δυνάμει τοῦ ἀπὸ 21 Δεκεμβρίου 1926 ψηφίσματος τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων.*

*Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ λήγει 10 ἡμέρας μετ' αὐτήν.»*

## Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

### ΤΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΕΡΓΟΝ

*Ἡ ἡμερησία διάταξις τῆς σημερινῆς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς κατηρτίσθη ὡς ἑξῆς:*

*Συζήτησις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ κυρώσεως τῆς συμβάσεως μετὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν διὰ τῆς ὁποίας παρέχεται εἰς τὰς ἀμερικανικὰς ἀρχὰς τὸ δικαίωμα τοῦ ἐλέγχου προκειμένου περὶ οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν, ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν πλοίων τῶν προσεγγιζόντων εἰς ἀμερικανικοὺς λιμένας, εἰς ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου τῆς «ξηρότητος».*

*Συζήτησις διὰ τὰ δωδεκατημόρια.*

*Συζήτησις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἀνεγέρσεως τοῦ δικαστικοῦ μεγάρου Χανίων.*

*Ἐπίσης ἀναγράφονται πρὸς συζήτησιν τὰ ἐγκριθέντα χθὲς ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς νομοσχέδια τοῦ ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης: Περὶ Ἀνωτάτου δικαστικοῦ συμβουλίου, περὶ μονίμων καὶ ἐκτάκτων ὑπαλλήλων τῆς ἁρμοδιότητος τοῦ ὑπουργείου, περὶ ὑποψηφίων δικηγόρων, περὶ καταργήσεως θέσεών τινων καὶ περὶ εἰρηνοδικείων.*

*Ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Τσιριμῶκος θὰ συναντηθῇ, ὡς ἀνεκοίνωσε χθές, μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐντὸς τῆς ἡμέρας διὰ τὸν κανονισμὸν τῶν νομοθετικῶν ἐργασιῶν τοῦ σώματος.*

*Ἐπίσης ὁ κ. Τσιριμῶκος θὰ συνεννοηθῇ μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ περὶ τῆς παραπομπῆς τοῦ κατατεθέντος εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχεδίου διὰ τὴν Γερουσίαν. Ὁ κ. Τσιριμῶκος προσωπικῶς ἔχει τὴν γνώμην ὅτι δὲν παρίσταται ἀνάγκη συγκροτήσεως εἰδικῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ἡ ὁποία νὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἐπεξεργασίας τοῦ νομοσχεδίου, ἀλλ' ὅτι εἶνε ἀρκετὴ ἡ ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ἐπιτροπή.*

## Η ΕΚΔΟΣΙΣ ΤΩΝ ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ ΕΚΔΟΤΙΚΗΣ

*Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἐβεβαίωσε χθὲς ὅτι ἡ κυβέρνησις θὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὴν δημοσιονομικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Κ.Τ.Ε. κατὰ τὴν σύνοδον τοῦ προσεχοῦς Δεκεμβρίου τὴν τροποποίησιν τοῦ πρωτοκόλλου τῆς Γενεύης διὰ τὸ τριμερὲς δάνειον, διὰ νὰ ἀποκτήσῃ τὴν εὐχέρειαν καὶ ἐκδώσῃ τὰ ὑπόλοιπα δύο τρίτα τοῦ κεφαλαίου τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν τρέχουσαν τότε τιμὴν καὶ οὐχὶ τὴν ὀνομαστικὴν τοιαύτην.*

## Η ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΥΠΑΤΗΣ ΑΡΜΟΣΤΕΙΑΣ

### ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Σχετικῶς μὲ τὰς πληροφορίας περὶ συστάσεως Ὑπάτης Ἁρμοστείας Μακεδονίας καὶ Θράκης, ἐγνώσθη ἀπόψε ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν Γενικὸν Διοικητὴν κ. Καλλιδόπουλον ἐρωτήσαντα νὰ μάθῃ σχετικῶς ὅτι ἀποδίδων σημασίαν ἰδιαιτέραν εἰς τὴν καλὴν διοίκησιν τῶν Ν. Χωρῶν, εὐχαρίστως θ' ἀνέθετε τὴν γενικὴν διοίκησιν Μακεδονίας καὶ Θράκης εἰς ἕνα ἀρχηγὸν κόμματος καὶ συγκεκριμένως εἰς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον ἢ τὸν κ. Καφαντάρην.

Ὁ κ. Καλλιδόπουλος ἐπικροτήσας τὰς ἀπόψεις ταύτας ἔθεσεν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ τὴν παραίτησίν του.

## ΔΕΝ ΕΠΕΒΕΒΑΙΩΘΗ Η ΕΙΔΗΣΙΣ ΠΕΡΙ ΣΥΛΛΗΨΕΩΣ ΤΩΝ ΛΗΣΤΩΝ ΚΟΥΜΠΑΙΩΝ

### ΤΟ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΞΕΝΟΥ ΑΡΓΥΡΟΚΑΣΤΡΟΥ

Κυβερνητικὴ ἐφημερὶς ἀνέγραψε χθὲς τὴν πληροφορίαν ὅτι εἰς τὸ Δέλβινον τῆς Ἀλβανίας συνελήφθησαν ὑπὸ τῶν ἀλβανικῶν ἀστυνομικῶν ἀρχῶν οἱ λῃσταὶ ἀδελφοὶ Κουμπῆ, οἱ ὁποῖοι, ὡς γνωστόν, ὀλίγον πρὸ τῶν ἐκλογῶν ἠχμαλώτισαν παρὰ τὰ Ἰωάννινα τοὺς ὑποψηφίους βουλευτὰς κ.κ. Μελᾶν καὶ Μυλωνᾶν. Τὴν εἴδησιν ἐπανέλαβεν ἀπογευματινὴ κυβερνητικὴ ἐπίσης ἐφημερίς, ἡ ὁποία προσέθεσεν ὅτι ἡ σύλληψις «ἐπεβεβαιώθη τὴν μεσημβρίαν δι' ἐπισήμου τηλεγραφήματος τοῦ Ἀρχηγείου τῆς Χωροφυλακῆς ἀνακοινωθέντος εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ζαβιτσιάνον».

Ἐν τούτοις μέχρι τῆς νυκτός, κατὰ τὰς ἀνακοινώσεις αὐτοῦ τούτου τοῦ κ. Ζαβιτσιάνου καὶ τοῦ κ. Ἀρχηγοῦ τῆς Χωροφυλακῆς, οὐδὲν σχετικὸν τηλεγράφημα ἐλήφθη. Ἐπίσης καὶ ὁ εὑρισκόμενος ἐνταῦθα Γενικὸς Διοικητὴς Ἠπείρου κ. Καλεύρας ἐρωτηθεὶς τὴν νύκτα ὑπὸ συντάκτου μας εἶπεν ὅτι οὔτε αὐτὸς ἔχει ἐξ Ἰωαννίνων πληροφορίας σχετικὰς μὲ τοὺς Κουμπαίους. Ὁ κ. Καλεύρας περιωρίσθη ἁπλῶς εἰς ἔκφρασιν ἐλπίδος περὶ συλλήψεως τῶν λῃστῶν.

Ἐκτὸς τούτων καὶ ἡ Ἀλβανικὴ πρεσβεία ἐδήλωσεν ὅτι οὐδεμίαν πληροφορίαν ἔχει διὰ τὴν σύλληψιν τῶν Κουμπαίων. Τέλος εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπάρχει ἓν τηλεγράφημα — τὸ μόνον ἄλλωστε καὶ ἀπὸ τὸ ὁποῖον πιθανῶς προῆλθε ἡ σχετικὴ εἰδησεογραφία—τοῦ προξένου μας ἐν Ἀργυροκάστρῳ, ἀναφέροντος ὅτι ἔχει ἀνεπισήμους πληροφορίας καθ' ἃς συνελήφθησαν πρὸ ἡμερῶν ὑπὸ Ἀλβανῶν ἀστυνομικῶν οἱ λῃσταὶ Τάκης, Ἰωάννης καὶ Κωνσταντῖνος Κουμπῆς καὶ ὁ Σωτήριος Πάσχος. Πέραν τοῦ τηλεγραφήματος τούτου οὐδὲν ἄλλο ὑπῆρχε μέχρι τῆς νυκτός.

#### ΠΑΡΕΔΟΘΗ Ο ΚΙΑΜΟΣ

Κατὰ τηλεγράφημα πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν παρεδόθη ἑκουσίως ὁ λῃστὴς Χρ. Κιάμος, ἐπικεκηρυγμένος ἀντὶ 200 χιλ. δραχμῶν.

#### ΟΙ ΡΕΝΤΖΑΙΟΙ

Αἱ ἁρμόδιαι ἀρχαὶ ἐστεροῦντο καὶ μέχρι χθὲς πληροφοριῶν σχετικῶν μὲ τὴν ἔκδοσιν τῶν συλληφθέντων ἐν Βουλγαρίᾳ λῃστῶν ἀδελφῶν Ρεντζαίων.

## ΕΠΕΔΕΙΝΩΘΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΟΥΔΕΡΟΥ

*Ἡ κατάστασις τοῦ εἰς τὸν «Εὐαγγελισμὸν» νοσηλευομένου ὑποδιοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Τσουδεροῦ ἐπεδεινώθη. Ἐκλήθη ἐσπευσμένως ὅπως κατέλθῃ ἐνταῦθα ὁ διάσημος καθηγητὴς τῆς Βιέννης κ. Ἀϊζελπέργκ.*

# 2α ΕΚΔΟΣΙΣ

## ΕΧΟΥΝ ΦΟΝΕΥΘΗ 400 ΟΠΑΔΟΙ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΓΕΡΩΦ

## Ο ΕΞΟΝΤΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ ΤΩΝ ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΩΝ

**ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 29.** [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας].—Παρὰ τὰς ἐκ Σόφιας διαψεύσεις πληροφορίαι ἀσφαλεῖς ἀνέφερον σήμερον ὅτι ὁ ἀλληλοσπαραγμὸς μεταξὺ τῶν ἀντιμαχομένων μερίδων τοῦ Βουλγαρικοῦ κομιτάτου συνεχίζεται. Μέχρι τῆς στιγμῆς ἔχουν φονευθῆ τετρακόσιοι ὀπαδοὶ τοῦ Πρωτογέρωφ εἴτε κατόπιν συμπλοκῶν εἴτε δολοφονικῶς.

Οἱ πρόκριτοι τῆς Νοτίου Βουλγαρίας πρὸ τῆς δημιουργηθείσης ἀφορήτου καταστάσεως ἀναχωροῦν ἄλλοι εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ἄλλοι πρὸς τὰ κέντρα.

## Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΕΛΙΣΑΒΕΤ ΥΠΕΣΤΗ ΧΘΕΣ ΕΓΧΕΙΡΗΣΙΝ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

*ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Πρακτ. Ρώυτερ). — Ἡ τέως βασίλισσα τῆς Ἑλλάδος Ἐλισάβετ ὑπέστη σήμερον ἐγχείρησιν σκωληκοειδίτιδος εἰς κλινικὴν τοῦ Λονδίνου. Ἡ ἐγχείρησις ἐπέτυχεν, ἡ κατάστασίς της εἶνε ἱκανοποιητική. Τὰ μέλη τῆς τέως βασιλικῆς οἰκογενείας συνεκεντρώθησαν ὅλα εἰς τὸ Λονδῖνον πρὸς παρακολούθησιν τῆς καταστάσεως τῆς ἀσθενοῦς.*

## ΤΟ ΖΕΠΠΕΛΙΝ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΞ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

### ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΝ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

*ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Πρακτ. Ρώυτερ). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Νέας Ὑόρκης ὅτι τὸ πηδαλιουχούμενον «Κόμης Ζέππελιν» ἀπεγειώθη ἐκ Λέηκχωρστ περὶ ὥραν 7πμ (Γκρήνουιτς) διὰ τὸ ταξείδιον τῆς ἐπιστροφῆς εἰς τὴν Γερμανίαν. Διῆλθεν ἐκ Νέας Ὑόρκης περὶ ὥραν 8.16'. Ἦτο θεατὸν ὑπὸ τὸ σεληνόφως.*

*ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Πρακτ. Ρώυτερ). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ν. Ὑόρκης τὸ γερμανικὸν ἀερόπλοιον «Κόμης Ζέππελιν» ἀναχωρῆσαν ἐξ Ἀμερικῆς διὰ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Γερμανίαν διῆλθεν ἄνωθεν τοῦ ὑπερωκεανείου ἀτμοπλοίου «Λακωνία» εἰς ἀπόστασιν ἐνενήκοντα μιλίων νοτιοδυτικῶς τοῦ ἀκρωτηρίου Σάμπλ τὴν 10.15' τοπικὴ ὥρα.*

## ΟΙ ΠΡΟΑΓΟΜΕΝΟΙ ΕΙΣ ΥΠΟΣΤΡΑΤΗΓΟΥΣ ΣΥΝΤ)ΡΧΑΙ

### ΚΑΤΑΡΤΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

*Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Μανέτας συνειργάσθη χθὲς μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ διοικητικοῦ κ. Δρομάζου ἐν σχέσει μὲ τὸν καταρτισμὸν τοῦ διατάγματος πρὸς προαγωγὴν τῶν συνταγματαρχῶν εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ὑποστρατήγου.*

*Κατὰ τὰς πληροφορίας μας προάγονται οἱ συνταγματάρχαι τοῦ πεζικοῦ κ. κ. Φαληρέας, Χασαπίδης, Ἐδιπίδης καὶ Παναγιωτάκος, τοῦ μηχανικοῦ κ. Παναγιωτόπουλος, τοῦ ἱππικοῦ οἱ κ.κ. Σπυρόπουλος καὶ Σκανδάλης, τοῦ πυροβολικοῦ ὁ κ. Ταρσούλης καὶ τοῦ ἐλέγχου ὁ κ. Θεολόγος. Ἡ κενὴ θέσις τοῦ ἀνωτάτου ἀρχιάτρου θὰ πληρωθῇ βραδύτερον.*

## Η ΚΥΡΩΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΣΤΡΥΜΟΝΟΣ

*Συνῆλθε χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν ἡ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ καὶ ἐπελήφθη τῆς ἐξετάσεως τοῦ νομοσχεδίου περὶ κυρώσεως τῆς συμβάσεως διὰ τὰ ἀποξηραντικὰ ἔργα τοῦ Στρυμόνος.*

*Εἰς τὴν συνεδρίασιν προσῆλθε καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Χρηστομᾶνος, ὅστις εἰσηγούμενος τὸ νομοσχέδιον ἀνέπτυξε τὰς κυριωτέρας διατάξεις τῆς συμβάσεως ὡς καὶ τὸν γενικώτερον σκοπὸν καὶ τὴν σημασίαν τοῦ ἔργου.*

*Ὁ κ. Χρηστομᾶνος παρεκάλεσε τὴν ἐπιτροπὴν νὰ προβῇ ὅσον τὸ δυνατὸν συντομώτερον εἰς τὴν ἐπεξεργασίαν τῆς συμβάσεως ἵνα ψηφισθῇ ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ καταστῇ δυνατὴ ἡ ταχυτέρα ἔναρξις τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων.*

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

### ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 29ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

| ΕΠΙ | ΑΓΟΡΑ | ΠΩΛΗΣΙΣ |
|---|---|---|
| Λονδίνου ......... | 374.— | 375.— |
| Παρισίων ......... | 3.01 | 3.02 |
| Νέας Ὑόρκης ...... | 77.07 | 77.30 |
| Ἑλβετίας ......... | 14.835 | 14.88 |
| Ἰταλίας .......... | 4.037 | 4.052 |
| Ὁλλανδίας ........ | 30.32 | 31.015 |
| Βρυξελλῶν ........ | 2.145 | 2.152 |
| Βερολίνου ........ | 18.372 | 18.432 |
| Βιέννης .......... | 10.85 | 10.89 |
| Σόφιας ........... | 0 55 | 0 56 |
| Βουκουρεστίου ..... | 0.471 | 0.476 |
| Πράγας ........... | 2.27 | 2.28 |
| Δηνάριον ......... | 1.347 | 1 355 |

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 26)10 — Κλείσιμον 29)10

| ΛΟΝΔΙΝΟΥ | | ΠΑΡΙΣΙΩΝ | |
|---|---|---|---|
| 5 ο)ο 1881 | 64.50 | 5 ο)ο 1914..... | |
| 5 ο)ο 1884 | 64.50 | Τράπ. Ἀθηνῶν . | |
| 4 ο)ο 1887 | 53.50 | » Ἀνατολ.. | |
| 4 ο)ο 1889 | 52.— | Οἴνων ......... | 596 |
| 5 ο)ο 1890 | 65.— | Λαυρίου ....... | |
| 5 ο)ο 1893 | 63.— | Ἠλεκτρικῆς .... | |
| 4 ο)ο 1902 | 61.— | Σ.Π.Α.Π....... | |
| 4 ο)ο 1907 | 86.— | Σιδ. Θεσσαλίας.. | 290 |
| 5 ο)ο 1910 | 61.— | | |
| 5 ο)ο 1914 | 76.— | | |
| 7 ο)ο 1924 | 103.50 | | |
| 6 ο)ο 1928 | 91.50 | | |
| Κτηματ. . | 101.25 | | |

### ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. — Παρισίων 124.10, Ν. Ὑόρκης 4.93, Ἑλβετίας 25.201, Ἰταλίας 92.58, Ἱσπανίας 30.12, Ἄμστερνταμ 1'08, Στοκχόλμης 13.135, Βρυξελλῶν 34.88, Βουκουρεστίου 803, Βερολίνου 20.348 καὶ Βιέννης 14.48.

### ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

| ΤΙΤΛΟΙ | ΑΝΩΤ. | ΚΑΤΩΤ. | ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 29)10 | ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 27)10 |
|---|---|---|---|---|
| Ἐθνικῆς | 58 400 | 57.100 | 57 800 | 59.000 |
| Ἀθηνῶν | 1043 | 1038 | 1043 | 1050 |
| Ἀνατολῆς | 1053 | 1053 | 1053 | 1055 |
| Ἐμπορικῆς | 900 | 889 | 896 | 905 |
| Βιομηχανίας | 688 | 685 | 687 | 694 |
| Ἐθν. Ἀτμοπλ. | 565 | 560 | 562 | 563 |
| Οἰνοπνευματ. | 1080 | 1090 | 1075 | 1090 |
| Οἴνων | 1790 | 1790 | 1790 | 1800 |
| Ἠλεκτρ. Σιδ. | 835 | 835 | 835 | 839 |
| Ἡσαΐα | 181 | 181 | 181 | 181 |
| Πυριτιδοπ. | 1845 | 1805 | 1840 | 1850 |
| Λιπασμάτων | 1895 | 1865 | 1880 | 1890 |
| Ἔργον | 489 | 489 | 489 | 489 |
| Μακρῆ | 1370 | 1370 | 1370 | 1370 |
| Σ.Π.Α.Π. | 645 | 640 | 645 | 641 |
| Ἐριουργίας | 465 | 460 | 463 | 464 |
| Κέκρωψ | 257 | 257 | 257 | 258 |
| Χρώματα | 494 | 488 | 492 | 497 |
| Διαμαντοπ. | 330 | 325 | 330 | 330 |
| Καπνοῦ | 251 | 250 | 251 | 255 |
| Τέκτων | 332 | 330 | 332 | 331 |
| Ἠλεκτρικῆς | 477 | 475 | 476 | 484 |
| Ἀνταλλάξιμα | 774.— | 770.— | 770.— | 782.— |

### ΜΕΡΙΣΜΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας «Ἡρακλῆς» εἶνε ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 16 μερισματαποδείξεως πρὸς δρχμ. 56, καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1927.

## ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 29ης Ὀκτωβρίου 1928

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

| ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ | | ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ | |
|---|---|---|---|
| 5 ο)ο 1881 | 4820 | ἄτοκον 1885 | 2 — |
| 5 ο)ο 1884 | 4820 | 5 ο)ο 1898 | 72.— |
| 4 ο)ο 1887 | 4015 | 5 ο)ο 1900 | 70.— |
| 4 ο)ο 1889 | 3795 | 1 ο)ο 1906 | 43.— |
| 5 ο)ο 1890 | 4795 | 6 ο)ο 1917 | 81.50 |
| 5 ο)ο 1893 | 4580 | 6 ο)ο 1918 | 83.75 |
| 2 1)2 ο)ο 1898 | 31000 | 8 ο)ο ΑΒ 1919 | 86.— |
| 4 ο)ο 1902 | 4570 | 8 ο)ο Γ.ΣΤ. 1926 | 83.— |
| 5 ο)ο 1907 | 1305 | 5 ο)ο 1920 ) π. | 198.— |
| 4 ο)ο 1910 | 4480 | ) μ. | 198.— |
| 5 ο)ο 1914 | 5630 | 6 1)2 ο)ο 1922 | 96.50 |
| 7 ο)ο 1924 | 7780 | 6 ο)ο 1926 | 90.50 |
| 8 ο)ο 1925 | 81500 | 8 ο)ο 1926 | 96.50 |
| | | 8 ο)ο 1927 | 430 — |

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3.— ο)ο 1880 | 1500.— | 7.— ο)ο 1925 | 260.— |
| 2 50 ο)ο 1904 | 71.— | 7.— ο)ο 1926 | 260.— |
| 2 50 ο)ο 1912 | 71.50 | 8.— ο)ο 1926 | 770.— |
| 2 — ο)ο 1925 | 5900.— | ........ | |

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

### ΜΕΤΟΧΑΙ

| ΤΡΑΠΕΖΩΝ | | ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ | |
|---|---|---|---|
| Ἐθνικῆς ..... | 57800 | Ἑρμῆς ....... | 250 |
| Ἀθηνῶν ...... | 1043 | Καπνοῦ ...... | 251 |
| Ἀνατολῆς ..... | 1050 | Ἀπόλλων ..... | 230 |
| Λαϊκῆς ....... | 6000 | Βασιλειάδη .. | 109 |
| Ἐμπορικῆς .... | 896 | Πυριτιδοποιείου | 1840 |
| Πειραιῶς ..... | 350 | Λιπασμάτων .. | 1880 |
| Βιομηχανίας .. | 687 | Χρωμάτων .... | 492 |
| Οἰκονομίας .... | 158 | Ἄγκυρα ...... | 47 |
| Γενικῆς ...... | 2000 | ΒΙΟ ......... | 396 |
| Κεντρικῆς .... | 350 | Παλλάς ...... | 250 |
| Κοσμαδοπούλου | 710 | Ἀδεζάπ ...... | 38 |
| Θεσσαλίας .... | 121 | Κυλινδρομυλ. .. | 120 |
| Χίου ........ | 670 | Ἥλιος ...... | 50 |
| Ἐλ. Ἐμ. Πιστ. | 250 | Ψυγεῖα Θεσ. .. | 290 |
| Ἀγγλοαμερικ. | 61.— | Ἀθηνᾶ ....... | 230 |
| Καραβασίλη ... | 4800 | Παγ. Πατησίων | 96 |
| Σάμου ....... | 95 | Σάνιτας ..... | 75 |
| ΑΤΜΟΠΛΟΪΩΝ | | Ἀλεξόπουλοι .. | 345 |
| Κάπαρη ...... | 9.— | Κονσέρβαι .... | 200 |
| Ἀχαϊκῆς ..... | 128 | Ψυγ. Πειραιῶς. | 305 |
| Ἐθνικῆς ...... | 562 | Ἀνατολή ..... | 165 |
| Παληοῦ ...... | 6 | Χημ. Βιομηχ. .. | 128 |
| Μιχαληνοῦ .... | 539 | Μακρῆ ....... | 1370 |
| Χιακῆς ...... | 362 | Ἄλατος ...... | 215 |
| Γιαννουλάτου .. | 250 | | |
| Κροκόδειλ .... | 295 | | |

| ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑΙ | | ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ | |
|---|---|---|---|
| Οἰνοποιΐας .... | 1075 | Ἡρακλῆς ..... | 940 |
| Οἴνων ....... | 1790 | Τιτὰν ....... | 2270 |
| Καμπᾶ ....... | 495 | Ξυλείας ..... | 160 |
| Ἡσαΐα ....... | 181 | Τέκτων ...... | 332 |
| Ἕνωσις ...... | 335 | Ἔρθα ....... | 445 |
| Γεωργ. Βιομ. .. | 395 | Ἄτλας ....... | 187 |
| Οἴνων (προσ.). | 1630 | Ἔργον ....... | 485 |
| ΔΙΑΦΟΡΟΙ | | Κέκρωψ ..... | 257 |
| | | Κύκλωψ ..... | 215 |
| Ἠλεκτρικῆς ... | 476 | Ἐργοληπτική.. | 330 |
| » (προσ.) | 465 | Ὄλυμπος .... | 210 |
| Ἑνιαίας ...... | 560 | ΑΚΤΕ ....... | 216 |
| Τιτλ. Ἱδρυτ. .. | 60 | Πρώτη Οἰκοδ.. | 255 |
| Ὑπεγγύων .... | 5250 | Καφαμπέλη ... | 150 |
| Κορίνθου ..... | 900 | ΥΦΑΝΤΟΥΡΓ. | |
| Γεν. Ἀποθ. ... | 590 | Πειρ. Ἐπιχειρ. | 341 |
| ΑΝΘΡΑΚΕΥΤΙΚ. | | Ἐριουργίας ... | 463 |
| Ἀλιβερίου ..... | 141 | Βερμίου ..... | 726 |
| Ἀνθρακωρ. .... | 25 | Ἔρια ....... | 187 |
| Ἐπ. )Κοιναί ... | 175.— | Ἑλλ. Ταπητ... | 250 |
| )Προν. ... | 185 | Χρυσαλλίς .... | 143 |
| Λαυρίου ...... | 38.— | Ὑφαντουργ. ... | 107 |
| Ὠρωποῦ ...... | 189 | Βαμβαξ ...... | 100 |
| ........ | | ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜ. | |
| ........ | | Θεσσαλίας .... | 880 |
| ........ | | ΣΠΑΠ ....... | 645 |
| ........ | | Ἠλεκτρ. Σιδηρ. | 835 |

### ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος 8475, Κτηματικῆς 2260, τῶν Ἐμπόρων 90, Ἀθηναϊκῆς 80, Ἱπποδρόμου 264, Λάσκο 146, Χαρτοποιΐας 217, Ἐλαιουργίας 38, Κάδμου 190, Τραπέζης Λακωνίας 110, Μεταλλουργίας 160.

### ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα: Ἐχαλαρώθησαν χθὲς αἰσθητῶς. Διεκυμάνθησαν δὲ μεταξὺ τῶν 774 καὶ 770 (κλείσιμον). Τὸ ἀπόγευμα ἐτιμῶντο 774.

Ἑλλήνων ὑπηκόων: Ἦσαν στάσιμα. Μετρητοῖς ἐτιμῶντο εἰς τὰ 428.50. Ἐπὶ προθεσμίᾳ δὲ διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 429 καὶ 434 καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 430.

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί:

Σῖτος.—Ρουμανίας εἰδ. βάρους 81)82 χιλιογράμμων, σίκαλις 1 1)2 ο)ο, ξέναι ὗλαι 1 1)2 ο)ο, Σελ. 215 κατὰ τόννον, τσὶφ Αἰγαῖον, φόρτωσις ταχεῖα.

Φασόλια.—Τσαρσαμπᾶ σειρᾶς, ΛΣΤ 33 κατὰ τόννον τσίφ, ἄμεσος φόρτωσις Τραπεζοῦντος νέας ἐσοδείας, 6—8 χρωματ. 4 ο)ο ξέναι ὗλαι ΛΣΤ 29 κατὰ τόννον τσὶφ φόρτωσις Νοεμβρίου—Δεκεμβρίου ἐκ Τουρκίας.

Ζάκχαρις.—Ἰάβας ἐλευθέρα δρχμ. 18.60 κατ' ὀκᾶν, παραλ. μέχρι 15 Δεκεμβρίου. Τσεχοσλοβακίας ΛΣΤ 13.7.6 κατὰ τόννον τσὶφ φόρτ. Ἀπριλίου—Αὐγούστου ἐξ Ἀμβούργου. Τσεχοσλοβακίας ΛΣΤ 13.9.0 τσὶφ φόρτωσις Ἰουλίου—Αὐγούστου ἐκ Τεργέστης ἢ Ἀμβούργου. Τσεχοσλοβακίας ΛΣΤ 13.5.0 τσὶφ φόρτωσις Ἀπριλίου—Αὐγούστου ἐξ Ἀμβούργου. Τσεχοσλοβακίας ΛΣΤ 13.2.6 τσὶφ φόρτωσις Ἀπριλίου—Αὐγούστου ἐξ Ἀμβούργου.